

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL- Nº 11 820 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 30 DE JULIO DE 1991 - 42 PAGINAS - Bs 1.50.-

## EN ESTA EDICIÓN

### Oposición quiere ganar directiva en Diputados

El bloque de oposición presentará una fórmula con miras a ganar la elección de la directiva de la Cámara de Diputados. (página 5).

### Testigo de masacre en calle Harrington

La única sobreviviente del genocidio de dirigentes del MIR, cometido en la calle Harrington de La Paz el 15 de enero de 1981 -durante el gobierno de facto de Luis García Meza Tejada-, Gloria Ardaya Salinas testificará hoy ante el tribunal del juicio de responsabilidades (PRESENCIA del País, página 11).

### Politización pública generó corrupción

La corrupción en la administración pública es el resultado de la profunda politización impuesta por el gobierno. El poder político o los compromisos partidarios han determinado que los ejecutivos operaran en sus feudos las instituciones estatales, según la Central Obrera Boliviana. (Página 6).

### Renuncia G. Fortún para estar en Senado

Con la renuncia del Ministro sin Cartera, Guillermo Fortún, se producirá en un plazo de 72 horas una crisis de gabinete.  
Fortún se habilita como candidato a la Presidencia del Senado para la gestión 1991-1992, propuesto por la bancada del Acuerdo Patriótico (Página 8).

### Campos de YPFB en "subasta pública"

La segunda conferencia nacional de secretarios generales petroleros, que acaba de realizarse en Cochabamba califica como actos de mera "subasta pública" los intentos de "privatización" de los campos productores de YPFB (Página 6).

### Inspección vehicular terminará mañana



La inspección técnica de vehículos terminará mañana miércoles imposiblemente y no habrá prórroga. Hasta el momento pasaron por la revisión 53.000 motorizados en la ciudad de La Paz (PRESENCIA del País, página 6).

### En esta edición

En la edición de hoy ofrecemos el suplemento "El Duende", destinado al público infantil.

Sobre problema fronterizo con Chile

## Presidente Paz Zamora pide "calma y tranquilidad"

"Caravana Patriótica" confirmó anexión de 25 kilómetros cuadrados por parte de Chile.- Piden renuncia de ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa

El presidente Jaime Paz Zamora pidió ayer "calma y tranquilidad" en torno al problema fronterizo surgido con Chile, tras la anexión de 25 kilómetros cuadrados de nuestro territorio por parte de subditos de ese país.  
Una "Caravana Patriótica" que estuvo el pasado fin de semana en la región de Llica, provincia Daniel Campos, del departamento de Potosí, confirmó la anexión de esa porción de territorio, que contendría yacimientos de oro.  
Paz Zamora postuló generar actividad económica en las fronteras "porque es la mejor forma de garantizar que los hitos no sean movidos".  
El mandatario se reunió ayer durante algo más de dos horas con los ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Iruiralde, de Defensa, Héctor Ormachea, del Interior, Carlos Saavedra y con el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Jorge Moreira, para analizar el tema.  
Al término de la reunión, el presidente dijo que los problemas de hitos y mojones, en una frontera de miles de kilómetros que tenemos con cinco países, se producen casi siempre por la actividad económica que los pobladores de países vecinos realizan en las fronteras.  
La moraleja, para el presidente Paz Zamora es que "los bolivianos tenemos la capacidad de generar actividad económica, que es la mejor manera de garantizar que los hitos no sean movidos".

#### RENUNCIAS

Organizaciones cívicas de Potosí y de Oruro pidieron la renuncia de los ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Iruiralde, y de Defensa, Héctor Ormachea, a quienes acusan de negligencia y de mentir al pueblo boliviano.

La semana pasada, las contradicciones, en torno al tema, entre autoridades de gobierno y militares fueron frecuentes.

#### PARLAMENTARIOS

Parlamentarios de la oposición reaccionaron ayer en forma airada tras conocer el informe de la visita de dirigentes cívicos y parlamentarios a la región afectada.

El ex canciller Guillermo Bedregal (MNR) dijo que el gobierno ya debería haber enviado una nota de protesta a la cancillería chilena e informado al Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) sobre la nueva usurpación chilena.

Luis Fernández Fagalde (MBL) anunció que el informe oral de los ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa a quienes se acusa de "encubrimiento e irresponsabilidad" derivará en interpelación.

Este procedimiento parlamentario implica un tático desacuerdo con la política que desarrolla el Poder Ejecutivo y una invitación a rectificarla o renunciar al cargo.

(Más información, página siete).

Gobierno firmó "decreto de arrepentimiento"

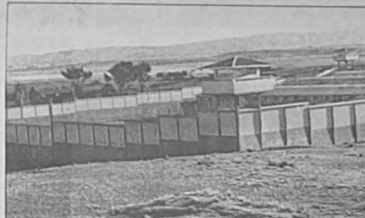
## Corre plazo para entrega de "narcos"

Con la promulgación del DS Nº 22881, denominado por el gobierno del "arrepentimiento", comenzó a correr el plazo de 120 días para que los narcotraficantes se entreguen en forma voluntaria a la justicia ordinaria, bajo la promesa de no ser extraditados a los Estados Unidos.

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, explicó que el objetivo del decreto supremo es someter ante la justicia ordinaria a las personas involucradas en el tráfico de drogas y posibilitar, en alguna medida, disminuir esa actividad ilícita con la entrega de narcotraficantes.

Saavedra aclaró que el gobierno no tiene la intención de firmar ningún tratado de extradición con los Estados Unidos después del plazo de 120 días, ya que "el tratado que tenemos del 1900 y el de Viena hoy por hoy son suficientes".

Plazo es de 120 días y sólo abarca a "narcos" bolivianos.- Edwin Guzmán se acogerá a la disposición, pese a haberse entregado antes.- Jorge Flores y Wilson Rodríguez, ofrecieron entregarse voluntariamente



Cárcel de Chonchocoro

En este moderno recinto penitenciario serán internados quienes resulten condenados por narcotráfico y se acogan al plazo de 120 días otorgado por el gobierno para que se presenten voluntariamente a la justicia.

refirió al caso de Erwin Guzmán, quien se entregó a la justicia antes de la promulgación del "decreto del arrepentimiento". En este caso, la disposición lo ampara porque el se entregó tomando en consideración la oferta del gobierno.

Informó que dos personas sobre las que pesan cargos de narcotráfico hicieron llegar cartas al gobierno indicando su intención de entregarse en forma voluntaria a la justicia ordinaria y acogerse al decreto del arrepentimiento. Se trata del capitán Jorge Flores y Wilson Rodríguez, reclamados por el gobierno de los Estados Unidos.

En el caso de los detenidos por organismos de lucha contra el narcotráfico Juan Carlos Camacho, ex-fiscal del gobierno de García Meza y un supuesto narcotraficante de apellido Yáñez, el ministro dijo que estos no están dentro del decreto, porque no se entregaron en forma voluntaria.

(Más información, página siete)

## Bush y Gorbachov inician hoy su séptima cumbre



Telefoto REUTER

Los presidentes Mijail Gorbachov, de la Unión Soviética, y George Bush, de Estados Unidos, celebrarán hoy y mañana, en Moscú, su séptima reunión cumbre.

El motivo central de este encuentro es la suscripción de un tratado considerado "histórico" por ambas partes.

Se trata del acuerdo START (Strategic Arms Reduction Treaty), por el cual ambas superpotencias reducirán en un 30% sus respectivos arsenales estratégicos.

Tres tipos de armamentos

con capacidad nuclear incluye la reducción: misiles balísticos intercontinentales (con más de 5.000 kilómetros de alcance) asentados en tierra, misiles del mismo tipo asentados en submarinos y bombarderos pesados.

Pese a lo auspicioso de esta reducción, la más importante hasta ahora en materia de desarme, sin embargo no quiere decir que haya desaparecido la amenaza nuclear: cada una de las superpotencias quedará con un máximo de 1.600 vectores y 6.000 cargas nucleares, capa-

ces de hacer saltar el planeta en pedruzcos.  
Además del acto central de la firma, fijado para mañana miércoles, la trabajosa Conferencia de Paz para Medio Oriente, en la que están empeñadas ambas diplomacias y que tropieza aun con serios obstáculos, tendrá un lugar prioritario en la agenda.

La búsqueda de una nueva proyección de las relaciones bilaterales, hacia una cooperación política y económica inédita hasta ahora, parece estar en las intenciones de ambos

estadistas.  
Para Bush resulta ineludible pulsar directamente la situación de las reformas internas emprendidas por Gorbachov. Al respecto resultan significativas tanto la decisión del presidente soviético de hacer participar de las deliberaciones a representantes de las repúblicas soviéticas, como la visita que el jueves realizará Bush a Ucrania, una de las repúblicas más importantes de la URSS.

(Más información, en página 10)

### Paz Zamora a El País Acuerdo con ADN es como el "sirwiñacuy"

Presidente confiesa que le dolió el enfrentamiento con la Suprema y que respiró aliviado tras el retiro del embajador estadounidense Robert Gelbard.

El acuerdo entre el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) con Acción Democrática Nacionalista (ADN) fue calificado por el presidente Jaime Paz como un "sirwiñacuy" antes que como un matrimonio.

En una entrevista concedida al enviado especial del matutino español "El País".

El presidente definió al "sirwiñacuy" como una institución "muy moderna y muy civilizada, aunque de antigua data en toda la cultura nuestra. Es un matrimonio de facto, pero muy respetable y con plena libertad. No existe la figura del divorcio, pero tampoco la del matrimonio como tal. Es una convivencia donde incluso hay hijos, pero da plena libertad para en cierto momento marcharse y también da plena libertad para seguir, si todo funciona bien, pero sin necesariamente casarse (...).

Yo diría que es el mejor modelo para explicar lo que está ocurriendo con el Acuerdo Patriótico".

Consultado si el MIR renunciaba a tener candidato propio para los comicios nacionales de 1995, respondió: "No vamos a renunciar a elegir candidato conjunto dentro del Acuerdo Patriótico. El candidato del Acuerdo Patriótico va a ser del MIR también. Por tanto, no vamos a renunciar a nada".

El presidente confesó que le dolió el enfrentamiento producido con la Corte Suprema de Justicia y también que "respiró aliviado" luego del retiro del embajador estadounidense Robert Gelbard.







ción del público lector.

| Tipo de Cambio      |        |
|---------------------|--------|
| EE.UU. dólar venta  | 3.8100 |
| EE.UU. dólar compra | 3.6000 |
| Interalia lera      | 0.0552 |
| Alemania marco      | 2.0450 |
| Japón yen           | 0.0252 |
| Chile peso          | 0.0048 |
| Argentina austral   | 0.0004 |
| Brasil cruzado      | 0.0105 |
| Perú Nuevo sol      | 4.5570 |



## Bloque opositor presentará fórmula para directiva de diputados

MIR-ADN descartan posibilidad de que la oposición tome la conducción de la cámaras legislativas.-Gastón Encinas anuncia su victoria como presidente de la Cámara Baja.-

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Izquierda Unida (IU), el Movimiento Bolivia Libre (MBL) y la Alianza por la Democracia (APD), en reserva comenzaron a negociar en procura de conformar una fórmula alternativa para la directiva de la Cámara de Diputados.

El bloque opositor, sobre la base de la "diversidad" del MIR-ADN, intentó desde ayer presentar una fórmula alternativa a la del oficialismo, para la dirección de la cámara baja.

Los cuatro partidos opositores cuentan con una bancada de 60 diputados (MNR 41, CONDEPA 9, el MBL y el IU 10). Aunque los votos de Vanguardia Revolucionaria 9 y de los aliados del MNR (3), del diputado Antonio Sánchez (1) y el diputado Antonio Ormachea (1), lo que sumado da un total de 68.

La oposición para ganar la presidencia y la directiva de la Cámara de Diputados, requiere 60 votos. Los cálculos indican que la mayoría, empero las diferencias ideológicas y las ambiciones personales de algunos militantes ha impedido que se llegue a una definición sobre el tema.

El diputado del MIR, Gastón Encinas, tras vaticinar su victoria en la elección de la presidencia de la Cámara de Diputados, aseguró que las intenciones de la Cámara de Diputados de adoptar una nueva fórmula han fracasado.

La alternabilidad de funciones tanto en diputados como en senadores está garantizada dijo al señalar que ayer por la

mañana el bloque opositor quedó derrumbado en su intento de conformar una fórmula para la directiva de la cámara baja. Jamás podrían haber reunido la mayoría. Será presidente de la Cámara de Diputados con el respaldo del Comité Político del Acuerdo Patriótico, esto ha sido de hecho el 6 de agosto de 1989, cuando mi partido subió al poder, agregó.

**SENADORES**  
En la Cámara de Senadores las relaciones entre el oficialismo y la oposición se han enfriado. La segura renuncia del Ministro Sin Cartera y Subjefe de ADN, Guillermo Fortín ha dado inicio a la fase pre-electoral del Congreso.

Fortín ha sido ratificado por el Comité Político de ADN y el MIR, como el candidato oficial del Acuerdo Patriótico a la presidencia de la Cámara de Senadores.

Por su parte, su correligionario Juan Luzzo, ha ratificado su postulación a la presidencia de Senadores, pese a no contar con el respaldo de su partido, ADN.

Luzzo, sin embargo, con los nueve votos del MNR, los dos de CONDEPA y de dos de sus adherentes podría ser proclamado el próximo viernes 2 de agosto presidente de la Cámara de Senadores.

El Acuerdo gubernante MIR-ADN ha desahuciado esta posibilidad. Encinas dijo que la elección de Fortín también está asegurada, aunque la palabra final solo se conocerá después de la elección que se realizará en la primera sesión preparatoria del Congreso, prevista para este viernes 2 de agosto.

## El próximo mes empezará investigación de bienes y fortunas de efectivos policiales

En presencia de ex-comandante en jefe de la Policía Boliviana, el Gral. Céspedes se comprometió a iniciar un proceso de investigación de bienes y fortunas de los efectivos policiales.

La medida sería adoptada como parte del proceso de reestructuración y moralización de la institución policial. El senador adennista Pablo Caballero, que en su condición de ex-comandante participó en una reunión con el Comando de la Policía, dijo que la medida ha sido planteada por los ex-jefes policiales y acogida por el Comando.

No es posible tener pruebas sobre la corrupción, empero creo que es suficiente ver el enriquecimiento y la ostentación de riqueza que tienen algunos elementos policiales, para iniciar un proceso, sostuvo.

Caballero informó que la investigación de bienes y fortunas de los efectivos policiales será ejecutado el

próximo mes. Si ellos no explican la proveniencia de su riqueza, pasarán a la reserva de la institución, enfatizó. El ex-comandante y ahora senador por ADN, manifestó que la institución ha entrado en una etapa de crisis, donde la corrupción y la ineficiencia de algunos efectivos mejoraron el prestigio de la Policía.

Se amerita una investigación de bienes y fortunas y las medidas que se adopten deben ser radicales, agregó tras explicar que la investigación será interna y que el Parlamento no interviene en el caso pese a tenerse un Proyecto de Ley de Investigación de Fortunas presentado por CONDEPA, que contempla la institución policial.

**SEPARACIÓN DE LA FELCN DE LA POLICIA BOLIVIANA**  
La decisión anunciada por el ministro del Interior Carlos Saavedra Bruno, de separar el Comando de la

Fuerza Especial de la Lucha contra el Narcotráfico (FELCN) de la Policía Boliviana, fue calificada de positiva por el legislador.

Dijo que la medida beneficiará a la institución en razón de que los cuadros policiales se conservarían solo para cumplir el papel que establece la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de la Policía.

Caballero reconoció la existencia de corrupción en algunos niveles de la institución. Por eso, creemos, enfatizó, que es necesario despolitizar, moralizar y darle al pueblo un trato más social.

El diputado afirmó que las influencias políticas dañaron a la institución y planteó la necesidad de una investigación que debe ser imparcial, a través de la exigencia curricular para optar no solo cargos medios, sino jerárquicos como el de Comandante General de la Policía.

## Legislativo y Ejecutivo nombrarán mañana 54 vocales electorales

Mañana miércoles, los Poderes Ejecutivo y Legislativo designarán a 54 vocales que conformarán las cortes electorales nacional y nueve departamentales que tendrán a su cargo la verificación de los comicios municipales previstos para el primer domingo de diciembre de este año.

Las cinco fuerzas políticas representadas en el Congreso, en cumplimiento al acuerdo del 5 de febrero, nominaron, por consenso, la pasada semana, a 41 vocales que integrarán las cortes departamentales.

Tras el acuerdo los partidos gobernantes ADN-MIR y el bloque opositor (MNR, IU, CONDEPA y el MBL), aseguraron para este miércoles la elección de los 41 vocales con el voto de dos tercios del total de los miembros del Congreso.

Entretanto, el Vicepresidente Luis Ossio y los presidentes de las Cámaras de Senadores y Diputados Gonzalo Valda y Fernando Kieffer, respectivamente, concluyeron con la invitación a las personalidades nominadas que se harán cargo a partir de la próxima semana de los órganos electorales.

No se conoció hasta la fecha ningún rechazo, lo que hace prever que las listas serán respetadas y los 41 nominados serán ratificados mañana en su nombramiento por el Congreso.

**POSESION**  
Este jueves 1.º de agosto el Vicepresidente, Luis Ossio Sanjinés, en solemne acto a realizarse en el Congreso, ministrará posesión a los cinco

en vocales de la Corte Nacional Electoral.

El doctor Huáscar Cajías Kaufman, Alicia Espinoza, Iván Guzmán de Rojas, Jorge Lazarte y Alfredo Boscangel jurarán hacer cumplir la nueva ley electoral que entró en vigencia a partir del 19 de julio de 1991, tras su publicación en la Gaceta Oficial.

Las cinco personalidades posteriormente se reunirán para elegir al presidente de la Corte Nacional y se trasladarán a diversos distritos del país para posesionar a los 50 miembros titulares de las cortes departamentales.

La urgencia para pensar un mes de atraso en la ejecución del calendario electoral obligará a los nuevos vocales electorales a acelerar el nombramiento de los 3.000 notarios que tendrán a su cargo el registro de ciudadanos.

El 1.º de julio las cortes debieron nombrar a los 3.000 notarios y el 1.º de agosto estaba previsto el inicio de la inscripción de ciudadanos.

Empero, la falta de acuerdos políticos obligó a retrasar en un mes el calendario electoral.

El diputado Gastón Encinas dijo que el retraso no alterará la fecha de la realización de los comicios municipales previsto para el domingo 1.º de diciembre.

Habrà mayor participación, estamos garantizando en las cortes la presencia de gente idónea, capaz e inteligente dijo por su parte el jefe de la bancada del MIR, Hugo Carvajal.

## EE.UU. ayudará a fortalecer sistema judicial boliviano

Pese a la reciente mudanza aprobada por el gobierno de no extraditar a los narcotraficantes que se entregaron a la justicia, Estados Unidos desea ayudar a fortalecer el sistema judicial boliviano, según un informe de la embajada de ese país en Bolivia.

En una audiencia de la Cámara de Representantes, el secretario de Justicia Dick Thornburgh y los directores de la Agencia de Estadísticas y el Departamento de la Drogas (DEA) y la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), dijeron que habrían preferido que se juzgara en ese país a los narcotraficantes basados por la ley judicial estadounidense, pero que el compromiso de Estados Unidos de cooperar al establecimiento del imperio de la ley en Bolivia y Colombia, continúa firme.

"Obviamente, nuestra preferencia habría sido que esos países mantuvieran la opción de extradición", manifestó el secretario de Justicia ante la comisión Especial de la Cámara sobre Abuso y Control de Narcóticos. "Trasmitamos nuestros sentimientos un poco escépticos respecto a las medidas adoptadas recientemente por los gobiernos boliviano y colombiano, pero esto no quiere decir que dejáramos de ayudarlos".

"En Bolivia les hemos manifestado que si han de lograr la rendición de los narcotraficantes, tendrán que mover la justicia estadounidense, pero esto no quiere decir que dejáramos de ayudarlos".

## LINAMAR desmiente a diputados de CONDEPA

La empresa Líneas Aéreas y Marítimas (LINAMAR) envió una carta a PRESENCIA, a través de la cual desmiente a los diputados Julio Mantilla y Jorge Medina (CONDEPA), quienes acusaron a esa empresa de efectuar contrabando de materiales destinados a la construcción de ellos en Uyuni.

La empresa hizo conocer la fotocopia de un documento, que le autorizó a efectuar la descarga de los contenedores directamente a un depósito particular, debido a la "diversidad de la carga".

El pedido que hace la empresa para efectuar dicho despacho tiene la fecha de 25 de febrero de 1991 y la autorización para hacerlo es del 27 de febrero del mismo año.

De esa manera, LINAMAR deslinda toda responsabilidad que esos parlamentarios le pretenden adjudicar.

# ROL PARA EL DESFILE CIVICO DEL 4 DE AGOSTO

## Prefectura del Departamento de La Paz

La formación de instituciones públicas y privadas será en columnas de 6 personas, el desfile se iniciará a las 14.00 p.m. y la concentración se sujetará de acuerdo al siguiente rol:

### COLUMNA "A"

CABEZA DEL DESFILE PLAZA DEL OBELISCO  
Excmo Sr. Presidente Constitucional de la República de Bolivia  
Excmo Sr. Vicepresidente Constitucional de la República de Bolivia  
H. Presidente de la Cámara de Senadores  
H. Presidente de la Cámara de Diputados  
Excmos. Sres. Ministros de Estado  
H. Sr. Presidente de la Corte Suprema de Justicia  
Alto Mando Militar  
Comandante General de la Policía Nacional  
Sr. Prefecto del Departamento de La Paz  
Sr. H. Alcalde Municipal de La Paz  
Presidente de la H. Corte Superior del Distrito  
Sr. H. Presidente del Concejo Municipal de La Paz  
Honorable Concejo Municipal de La Paz  
Arzobispado de La Paz  
Comandante Departamental de la Policía  
Presidente de CORDEPAZ  
Alcalde Municipal de El Alto  
H. Presidente del Concejo Municipal de El Alto  
Honorable Concejo Municipal de El Alto

- Banda de música -

### COLUMNA "B"

DESDE LA CALLE COLON Y MARISCAL SANTA CRUZ HASTA LA CALLE LOAYZA Y AV. MCAL. SANTA CRUZ  
Palacio de Gobierno  
Prefectura del Departamento de La Paz  
Vicepresidencia de la República  
CONEXCHACO  
FEDEXCHACO y todas las Federaciones de Ex-combatientes  
Honorable Congreso Nacional  
Honorable Alcaldía Municipal  
Corporación Regional de Desarrollo de La Paz

- Banda de música -

### COLUMNA "C"

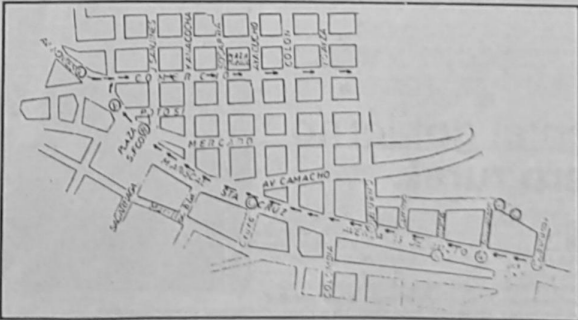
DESDE LA CALLE LOAYZA Y AV. MCAL. SANTA CRUZ HASTA LA CALLE BUENO Y AV. 16 DE JULIO  
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Ministerio del Interior, Migración y Justicia  
Ministerio de Defensa  
Ministerio de Planeamiento y Coordinación  
Ministerio de Finanzas  
Ministerio de Educación y Cultura  
Ministerio de Transportes y Comunicaciones  
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo  
Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral  
Ministerio de Bienestar Social y Salud Pública  
Ministerio de Minería y Metalurgia  
Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios  
Ministerio de Energía e Hidrocarburos  
Ministerio de Urbanismo y Vivienda  
Autoridad General de la República  
Fondo de Inversión Social  
Fondo Nacional de Desarrollo Regional  
Fondo Nacional de Desarrollo Campesino  
Secretaría General de Deportes y Juventudes

- Banda de música -

### COLUMNA "D"

DESDE LA CALLE BUENO Y AV., 16 DE JULIO



HASTA LA CALLE CAMPERO Y AV. 16 DE JULIO

Junta Nacional de Acción Social

- Banda de música -

### COLUMNA "E"

Tribunal Fiscal de la Nación  
Corte Superior del Distrito  
Corte Nacional Electoral  
Instituto Superior de Administración Pública  
Vocaminos Particulares Fiscales Bolivianos  
Corporación Minera de Bolivia  
Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria  
Dirección General de la Renta Interna  
Instituto Boliviano de Turismo  
Instituto Boliviano de Cultura  
Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros  
Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea  
Desarrollo de Comunidades  
Instituto Nacional de Estadística  
Instituto Nacional de Inversiones  
Instituto Nacional de Colonización  
Instituto Nacional de Electrificación Rural  
Instituto Nacional de Fomento Lanero  
Instituto Boliviano de Pequeña Industria y Artesanías  
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición  
Instituto Nacional de Cooperativas

DESDE LA CALLE CAMPERO Y AV. 16 DE JULIO  
HASTA LA CALLE REYES ORTIZ Y AV. 16 DE JULIO  
Consejo Nacional de Reforma Agraria  
Dirección de Formación Profesional y Mano de Obra  
Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad  
Consejo Nacional de Edificaciones Escolares  
Empresa Nacional de Electrificaciones  
Empresa Nacional de Fundiciones  
Caja Nacional de Seguros Social  
Empresa Nacional de Ferrocarriles  
Empresa Nacional de Telecomunicaciones  
Cooperativas de Teléfonos Automáticos La Paz  
Servicio Nacional de Caminos  
Dirección Nacional de Telecomunicaciones Rural  
Centro Nacional de Computación  
Servicio Autónomo de Agua Potable y Alcantarillado  
Servicio Nacional de Desarrollo Urbano

- Banda de música -

### COLUMNA "F"

DESDE LA CALLE REYES ORTIZ Y AV. 16 DE JULIO  
HASTA LA CALLE TIHUANACU Y AV. 16 DE JULIO  
Banca Estatal  
Banca Privada  
Universidad Mayor de San Andrés  
Universidad Católica Boliviana  
Organizaciones Profesionales Colegiadas  
Instituciones Civicas  
Fuerzas Armadas de la Nación  
Policía Nacional  
Federación de Juntras Vecinales  
Organizaciones Deportivas  
Organizaciones Sociales  
Organizaciones Gremiales

- Banda de música -

NOTA: Quedan de mantener en el establecido la Policía Nacional y la Unidad de Tránsito. Se recomienda a todas las instituciones Públicas y Privadas ocupar el lugar que señala el presente rol, para evitar desórdenes y aglomeraciones. Los números de los puestos asignados se recaban en la Dirección de Relaciones Públicas de la Prefectura. Favor enviar el curriculum de la institución para la respectiva lectura en el Palacio Central y transmisión en directo por medios de comunicación social.

La Paz, julio 30 de 1991.





Según Presidente Paz Zamora

## Nueva estrategia perfecciona lucha contra el narcotráfico

La estrategia de lucha contra el narcotráfico en Bolivia fue perfeccionada por la dictación del llamado "Decreto de arrepentimiento", según el Presidente Paz Zamora.

En una reunión con periodistas, el presidente, subrayó la acción en el campo que siempre ha sido la del pueblo boliviano.

El control del narcotráfico no llevó a la ola de asesinatos en Colombia, como ocurrió en Colombia.

Recordó que el punto nodal de esta estrategia es el desarrollo de la actividad económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.

El presidente Paz Zamora, exhortó al país a superar la crisis económica.



está sobre todo en el cultivo

excedentario de la coca.

Esa estrategia fue expuesta a

las naciones de todo el mundo en

diferentes ocasiones, incluyendo

la "Cumbre de Guadalajara"

que mencionó al desarrollo alternati-

vo, como aporte de Bolivia a la

comunidad mundial, explicó.

Finalmente, explicó que la nueva estrategia da una oportunidad a los

compartidos que

están involucrados en el

narcotráfico, a poderse reconciliar

con su país y con la comunidad

internacional.

La autogestión de las caba-

llas de las mafias en Colombia,

tuvo como objetivo terminar con

la violencia que había generado y,

en Bolivia evitará que se pueda des-

encadenar violencia.

Comienza para entrega de "narcos"

## El gobierno promulgó ayer el "decreto de arrepentimiento"

El gobierno promulgó ayer el

Decreto Supremo N° 22881, de-

terminado de "arrepentimiento",

con el cual comienza la cuenta

regresiva del plazo de 120 días

para que los narcotraficantes se

entreguen en forma voluntaria a

la justicia ordinaria, con la pro-

misma de no ser extraditados a los

Estados Unidos.

El ministro del Interior Carlos

Saavedra, en una conferencia de

prensa, explicó que el objetivo del

decreto es someter ante la justicia

ordinaria a las personas

involucradas en el tráfico de dro-

gas y posibilitar, en alguna me-

da, la disminución de esa activi-

dad.

Estos convencidos que esta

disposición no solucionará todo el

problema, pero estamos seguros

que disminuirá el tráfico ilegal de

drogas en el país con la entrega de

algunos narcotraficantes", mani-

festó al aclarar que las personas

que se entreguen durante los 120

días gozarán de las garantías per-

sonales y no serán extraditados a

otros países.

Anunció que a la conclusión

del plazo de 120 días se volverá a

lo anterior, es decir a la posibilidad

de que algún país pida la extradición

de los narcotraficantes, de la misma

forma en que se hace ahora a través

de la Cancillería de la República.

Saavedra subrayó que el gobierno

no tiene intención de firmar ningún

tratado de extradición con Estados Unidos

después del plazo de 120 días, ya que

"el tratado que tenemos de 1900 y la

Convención de Viena son suficientes".

**NARCOS**

El ministro también se refirió al caso del supuesto narcotraficante Erwin

Guzmán, quien se entregó a la justicia

ordinaria antes de la dictación del

decreto, explicando que en ese caso el

gobierno ha hecho una consideración

porque el se entregó formando en

cuenta la determinación del

gobierno, por eso estará en el marco

del decreto supremo.

Informó que dos supuestos narcotraficantes han hecho llegar cartas a la

justicia ordinaria y a la justicia

La disposición tendrá

duración de 120 días y

sólo abarca a "narcos"

bolivianos. El presunto

narcotraficante Erwin

Guzmán se acogerá al

actual decreto, pese a

haberse entregado

antes. También

solicitaron su entrega

voluntaria los presuntos

narcotraficantes capitán

Jorge Flores y Wilson

Rodríguez, ambos

reclamados por

EE.UU..

Confirmado

## Chile se anexó 25 kms cuadrados de territorio boliviano

"Caravana patriótica"

comprobó nueva

usurpación chilena.-

Brigada

parlamentaria de

Potosí ratifica

denuncias.- Piden

identificar a los

miembros de la

Comisión de Límites

que en 1981

concedió en favor de

Chile 12 kilómetros

de territorio boliviano.

**POTOSÍ, 29 (PRESENCIA).-** La "Caravana patriótica" integrada por representantes de instituciones potosinas y de la brigada parlamentaria departamental, confirmó que Chile se anexó 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por los dirigentes de la Comisión Potosina (COMCIP) Walter Cortez y Rosario Angulo, quienes junto a representantes de la Central Obrera Departamental (COD), Universidad Tomás Frías, periodistas y parlamentarios potosinos, se trasladaron el pasado fin de semana hasta la población de Lica de la provincia Daniel Campos de Potosí, donde se encuentran los hitos fronterizos 48 y 49.

La caravana verificó que los hitos demarcatórios 48 y 49 no fueron removidos, empero el vecino país prosiguió a recorrer tres hitos intermedios lo que implica una táctica anexión de 25 kilómetros cuadrados de la geografía nacional en favor de Chile.

Los hitos intermedios se denominan Quehuani, Sacasani de Loma Negra y Huaylla Khuisa.

### DIRECTOR DE LIMITES

En la caravana también participó el director nacional de Límites de Fronteras, Gral. Oscar Wilde. El sistema de sus funciones en el recorrido a la zona, eludió todas las preguntas de los periodistas que ocasionaron acaloradas discusiones.

Wilde, ante el caso periodístico decidido, por cuenta propia, dejar la caravana y retornar a Uyuni y de allí a sede sus funciones en Potosí. La actitud del funcionario de la cancillería fue criticada por los diputados de Potosí que anunciaron que pedirán al canciller Iturralde una explicación sobre el hecho.

El dirigente Walter Cortez afirmó que el mencionado militar admitió que la anexión es de sólo 12 kilómetros y no de 25. "Así sea un sólo kilómetro cuadrado de usurpación de nuestro territorio, no lo podemos admitir", comentó el dirigente cívico.

### CONCESIONES

Se hizo saber que las autoridades del Ministerio de Minería de Chile otorgaron concesiones a empresarios chilenos y que los molinos de cemento construidos en nuestro territorio corresponden a esa señalización.

Estos molinos fueron destruidos por los miembros de la "Caravana Patriótica" y parte de ellos fue trasladada a Potosí para analizar su antigüedad en los laboratorios de la Universidad.

El Gral Wilde informó que los hitos 48 y 49 no han sido removidos desde 1981, año en que una comisión binacional boliviano-chilena procedió a la demarcación legal de esa parte de la frontera.

Esta afirmación fue cuestionada por varios miembros de la caravana entre los que se cuentan técnicos e ingenieros civiles que aseguran que las estructuras de cemento tienen una antigüedad de hasta dos años mientras que una plaqueta de mala fe ocultando la verdad", comentaron.

### MINISTROS

Se comprobó que la irregular situación, los miembros de la caravana manifestaron su enérgica protesta contra los ministros de Relaciones Exteriores Carlos Iturralde Ballivián y de Defensa Hecor Ormaechea, que plantearon no existe conflicto" en esa parte de la frontera con Chile.

Se plantea la movilización del pueblo potosino para exigir la renuncia de los dos ministros. También se decidió el viaje de una delegación potosina a La Paz para escuchar el informe oral de los dos ministros, de



Defensa Hecor Ormaechea y de Relaciones Exteriores Carlos Iturralde.

Estaremos presentes en esa ocasión porque ahora los potosinos tenemos la evidencia de que hemos sido una vez más víctimas del engaño y la traición, no sólo a nuestros intereses regionales sino también a nuestra dignidad y soberanía", enfatizó el presidente de COMCIP, Wilberth Rivera.

### PARLAMENTARIOS

Parlamentarios de la brigada de Potosí que integran la "Caravana patriótica", en conferencia de prensa explicaron ayer que Chile se anexó los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano entre 1981 y fines de 1990.

El diputado Heber Zambrana afirmó que el vecino país, con aceptación de la Comisión de Límites Boliviano-Chilena, que se reunió en 1981, hizo la primera remoción de los hitos intermedios lo que le permitió a Chile incursionar sobre los 12 kilómetros del territorio nacional.

Zambrana informó que la segunda desmembración se estaría produciendo con los mismos argumentos que provocaron la Guerra de 1879, por la que Bolivia perdió extensos territorios y quedó encerrada. Esta arbitraria incursión, señaló el legislador, permite a Chile anexarse otros 13 kilómetros de territorio boliviano que contienen importantes reservas de oro, cobre y azufre.

La brigada parlamentaria de Potosí pidió la inmediata identificación de funcionarios de la Dirección de Límites que en 1981 hicieron esta gratuita concesión y que se proceda a instalarles un proceso penal por haber cedido 12 kilómetros de territorio nacional.

Zambrana, no descartó la posibilidad de que pueda iniciarse a los responsables del hecho, un juicio por traición a la patria. No se puede admitir que los bolivianos por una mala interpretación de los tratados sigamos desmembrando nuestro territorio, agregó.

### LA PENETRACIÓN CHILENA

La penetración chilena a territorio nacional aparentemente se estaría produciendo con los mismos argumentos que provocaron la Guerra de 1879, por la que Bolivia perdió extensos territorios y quedó encerrada.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La vía de penetración que Chile optó para anexarse los 25 kilómetros cuadrados de territorio boliviano, fue la remoción de hitos intermedios con finalidades de la Comisión Binacional de Límites.

Se estableció que la zona donde se encuentran los hitos 48 y 49 y Sillicilla 49 es potencialmente rica en minerales de cobre, cobalto y plomo con algún contenido significativo de oro.

La

## En San Borja Indígenas y autoridades revisan Ley de Pueblos Indígenas

Autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios se trasladaron a la localidad de San Borja para discutir la aplicación de la Ley de Pueblos Indígenas con los dirigentes aborígenes, la Iglesia Católica y otros sectores comprometidos.

El ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios Mauro Bertero, afirmó antes de su partida que se quiere ultimar los detalles de ese proyecto de ley para presentarlo al Presidente de la República y al Congreso Nacional.

La propuesta final de la Ley de los Pueblos Indígenas del Oriente, el Chaco y la Amazonia consta de doce capítulos. Uno de ellos está referido al reconocimiento de los territorios en favor de los pueblos indígenas, que son declarados áreas protegidas. Los indígenas tienen el derecho de aprovechamiento y administración del suelo y recursos naturales.

También se les reconoce los derechos fundamentales de las poblaciones originarias, por la cual el Estado Boliviano reconoce en favor de éstos, los mismos derechos consagrados para los demás habitantes del país.

Hace unas semanas los participantes en el primer seminario internacional sobre "Poblaciones indígenas y manejo de recursos naturales en el Oriente y la Amazonia Boliviana", señalaron la necesidad de hacer efectivo el reconocimiento del derecho pleno a los indígenas sobre sus tierras y territorios.

También "respetar la existencia y la alta eficacia, históricamente probada, de un conocimiento, una tecnología y una ciencia indígenas sobre el manejo del medio ambiente, que son patrimonio y propiedad intelectual de dichos pueblos, sin cuyo concurso será imposible asegurar la conservación y el desarrollo del medio ambiente".

Los indígenas sostienen que la llegada de los españoles al continente americano produjo el deterioro ecológico. Además, que toda la ciencia que los pueblos indígenas acumularon para vivir en armonía con el medio ambiente fue ignorada. Por ello, piden que esa ciencia sea reconocida como patrimonio.

## Comienza reestructuración del gabinete nacional Renuncia ministro Fortún para habilitarse en el Senado

Con la renuncia del Ministro sin Cartera, Guillermo Fortún, se producirá en un plazo de 72 horas una crisis de gabinete.

Fortún anunció oficialmente su renuncia, a fin de habilitarse como candidato a la Presidencia del Senado Nacional para la gestión 1991-1992, propuesto por la bancada gobernante del Acuerdo Patriótico (AP). Hasta el jueves presentará su renuncia, respondió a los periodistas al afirmar que su postulación es un hecho. Su elección, sin embargo, depende del voto de los senadores de la República, que representan al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Acción Democrática Nacionalista (ADN), Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y Concendencia de Patria (CONDEPA).

Su elección -según su propia opinión- "está asegurada por una decisión interna de los parlamentarios del AP", que ha resuelto, asimismo, ampliar la base de participación de los partidos en las directivas camorales, incluyendo a la Izquierda Unida. "Sería ideal una participación más amplia, sobre todo en la conformación de las directivas con la representación de todos los partidos políticos", dijo.

Informó que la definición del candidato a la Presidencia de la Cámara de Diputados por parte del AP corresponde al MIR.

Finalmente, Fortún afirmó que se encuentra en el análisis político, la posible participación directa de la Democracia Cristiana en la responsabilidad de la conducción del Estado.

### PAZ ZAMORA

El presidente Jaime Paz, al responder preguntas de los periodistas, dijo ayer que "oportunitamente hará conocer una decisión sobre su plan de reestructuración del gabinete".

"Este es un gabinete cohesionado y que ha respondido positivamente a las exigencias del Estado", agregó al indicar: en este momento "estamos aborados a elaborar un informe más completo posible al país, sobre la gestión que ha cumplido el Poder Ejecutivo".

## Mañana concluyen sesiones extraordinarias del Congreso

Con la nominación de los vocales que conformarán las cortas electorales nacionales y departamentales, concluirán mañana las sesiones del Congreso Extraordinario.

La sesión de ayer fue suspendida por falta de quórum y el presidente de la Cámara de Diputados informó que se determinó un cuarto intermedio hasta mañana miércoles 31 de julio.

### PROTESTAS

La suspensión de la sesión provocó una ola de protestas de los parlamentarios de oposición ya que durante la misma se debía continuar escuchando el Informe oral de los ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Iturriza y de Defensa, Héctor Ormachea, sobre la anexión de una parte de nuestro territorio a Chile por súbditos ese país.

Esta anexión fue comprobada por una caravana que llegó hasta el lugar desde Potosí.

El diputado Guillermo Bedregal (MNR), ex canciller de la República, manifestó que el gobierno asume una posición débil. Afirmó que el Poder Ejecutivo ya debiera haber enviado una nota de protesta a la cancillería chilena y haber informado a la Comisión Permanente de la Organización de Estados Americanos sobre el nuevo despojo chileno.

Luis Fernández Fagalde (MBL) anunció que el informe de los minis-

**Duras críticas de la  
oposición tras comprobarse  
anexión de 25 kilómetros  
cuadrados de territorio  
bolívanos por parte de  
súbditos chilenos.**

tros será derivado a interpelación, cuyo informe será presentado hoy por su bancada. Los ministros mencionados son acusados de irresponsabilidad e incluso "encubrimiento".

El diputado Juan Pereira Florio (V-9 ADRIL) aclaró que los hechos producidos en la frontera con Chile no son nuevos.

Crítico a los parlamentarios que fallaron a la sesión de ayer y afirmó que el problema de penetración a territorio nacional no es nuevo y se extiende a lo largo de la extensa frontera con Chile.

Tras la instalación del período ordinario de sesiones pedirá un informe oral a los ministros de Relaciones Exteriores, Defensa, Minería y Transportes para que aclaren sobre la situación real de las relaciones con el gobierno de Santiago.

Afirmó que la remoción de los hitos es responsabilidad de los funcionarios bolivianos que sin respetar los límites existentes entre los hitos 48 y 49 pusieron una línea recta desmembrando territorio nacional.

A Contraloría General de la República

## Gobierno solicitó realizar auditoría en organismos del Estado

La Contraloría General de la República, con apoyo técnico de funcionarios de los ministerios de Finanzas y de Planeamiento, realizará exámenes de auditoría en organismos del Estado, empresas públicas e instituciones descentralizadas.

El gobierno ha solicitado la intervención inmediata en esas instituciones, para cumplir rigurosamente la Ley del Sistema de Administración Financiera y Control (SAFCO).

El ministro de Informaciones, Mario Rueda, al hacer entrega de un documento que anuncia esta decisión, destacó el propósito del gobierno de conducir la administración del Estado en un ambiente de la más completa honestidad y transparencia.

"Los ministerios de Planeamiento y de Finanzas respaldarán a los ministros de cada área, con unidades

de apoyo técnico y asesoramiento", sostuvo el ministro. "También se brindará a la Contraloría el apoyo necesario para la realización de la auditoría".

Cumpliendo una instrucción presidencial en este sentido, el ministro del Interior, Carlos Mesa, se reunió ayer con prefectos y presidentes de municipalidades de Desarrollo Regional, para anunciar la decisión gubernamental.

El Ministerio de Informaciones, finalmente, que la ley SAFCO fue aplicada en la presencia de una expresión pública de ello fue la presencia del presidente Jaime Paz de los estados, el informe de Contaduría General de la Nación, tendiente a una modernización y perfeccionamiento de los sistemas de administración del Estado.

### Círculos oficiales

## Cambios en sector energético se producirán en agosto

En la primera quincena de agosto se definirá el cambio de autoridades de los ministerios de Energía e Hidrocarburos y de Minería y Metalurgia.

Es un hecho que continuará la reestructuración de los niveles ejecutivos de YFFB, donde la contraloría encontrará indicios de corrupción.

Según fuentes de esa empresa y otras de carácter político, es muy posible que la reestructuración del gabinete ministerial, prevista para el 6 de agosto, alcance a los ministros Ángel Zannier y Walter Soriano Lea Plaza.

Sin embargo, se hizo notar que esa decisión corresponde exclusivamente al Presidente de la República. Nadie duda que el mandatario coordinará con el presidente del Acuerdo Patriótico Hugo Banzer, los posibles cambios.

La sustitución de autoridades en el sector energético, ya anunciada por la prensa hace varias semanas, parece precipitarse con el dictamen de la contraloría en sentido de que debe ser destituido el presidente de YFFB por negligencia.

Varios parlamentarios que inclusive pertenecen al MIR y ADN, expresaron públicamente su solicitud de que la responsabilidad se extienda al titular de Energía.

Lo que se da por descontado es que se cambiará a los principales ejecutivos de YFFB, que permitieron irregularidades señaladas no solamente por la contraloría, sino por una auditoría de "Moreno Muñoz y Cia.", correspondiente a la gestión 1989-90.



### MEDALLA DEL "MOTO MENDEZ"

La "Condecoración del Moto Méndez" fue impuesta ayer al Presidente de la República Jaime Paz Zamora por el prefecto del departamento de Potosí, Gustavo Aguirre. Con ese motivo se realizó una ceremonia en la que se entregó a la presencia de un centenar de tarjetones que se entregaron en los gobiernos nacional y departamentales. El señor Aguirre expresó su agradecimiento a tiempo de sostener que "los esfuerzos del gobierno por el desarrollo de Tarija, son esfuerzos por el desarrollo nacional".

Para la Constitución Política del Estado

## Comisión recomendó a gobi iniciar proceso de reformas

La Comisión de Reforma Constitucional que con carácter de comisión especial se creó por el Poder Ejecutivo, recomendó al Presidente Jaime Paz que envíe un mensaje al Congreso Nacional para solicitarle el análisis del tema de las reformas a la Constitución Política.

La información ofrecida por el ex presidente Walter Guevara, miembro de la comisión, consideró que el mensaje se constituiría en un instrumento muy importante para avanzar en la inmutabilidad "Carta Magna".

"La comisión trabajó muy bien dentro de la fase preliminar posibles enmiendas que se proponga al gobierno", afirmó Guevara al considerar que el tema es muy importante para el país.

Recomendó, asimismo, que el gobierno debería conformar una Comisión Formal de Estudio de Enmiendas Constitucionales, basados en trabajos propuestos por esa comisión preliminar.

"Para los problemas que tiene que considerar esa comisión previamente debe definir cómo se debe encarar la reforma a la Constitución", explicó.

La propia "Carta Magna" dispone los procedimientos de revisión de los artículos 230 y 231, entre ellos, está la convocatoria a una comisión de referéndum.

También debe cerrarse los asuntos que podrían ser materia de reforma, en base a una lista de los temas que urgen consideración.

La Superiora Provincial (ausente) y Hermanas del Buen Pastor en Bolivia, a un mes de la partida de nuestra querida:

**Hna. SILVIA ARCE MOYA**  
**Q.E.P.D.**

Invitan a los familiares, obispos, comunidades religiosas, sacerdotes, amigos, padres de familia, personal docente-administrativo, ex-alumnos y alumnos del Colegio Inglés Católico, a la eucaristía que se celebrará el día miércoles 31 del presente a Hs. 18.00 en la Capilla del Colegio (calle Murillo)  
Agradecemos de antemano su gentil participación.

La Paz, julio de 1991.

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue

**Sra. AIDA ESTRADA de DE LA FUENTE**  
**(Q.E.P.D.)**

Agradece infinitamente a los parientes y amigos que nos acompañaron en momentos de dolor y se permite invitar a la misa de ocho días que en sufragio de su alma, mandará oficiar el día miércoles 31 del mes en curso a horas 12 m., en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Montículo)  
Favor que será agradecido por la familia doliente.

La Paz, 30 de julio de 1991.



El Ministro a.i. de Previsión Social y Salud Pública Dr. Guillermo Cuentas, directores nacionales y personal del Ministerio se adhieren con profundo pesar, al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

**Sra. MARIA ROJO**  
**(Q.E.P.D.)**

Madre de nuestra compañera de trabajo Sra. Carmen Ferrufino.

La Paz, 29 de julio de 1991.



### América Latina

Avalancha fraudulenta del BCCI llega a Perú

## Alan García conocía sobornos

**BUENOS AIRES, 29 (EFE).** La fiscalía de Nueva York tiene información de que el ex presidente de Perú Alan García sabía al tanto de los sobornos supuestamente pagados por el "Banco Central de Comercio Internacional" (BCCI) a los altos funcionarios del Banco Central peruano, se informó hoy lunes.

Los funcionarios de la acusación de que el (García) recibió sobornos y los depósitos, dijo hoy a EFE el fiscal de distrito Robert Morgenthau.

En 1985 y 1987, Lionel Figueroa y Hector Neyra, que eran entonces presidente y director general, respectivamente, del Banco Central de Perú, recibieron unos tres millones de dólares en sobornos del "BCCI" a cambio de depositar dinero en la entidad en ese banco, según un auto de procesamiento emitido hoy lunes, en Nueva York.

El auto de procesamiento, emitido por un gran jurado de Nueva York tras más de dos años de investigación, acusa al "BCCI", uno de sus filiales, y dos de sus fundadores, Agathe Meyer y Joseph Meyer, de haber participado en el fraude bancario de la historia, falsificando documentos para encubrir el lavado o blanqueo de dinero, cometido por el "BCCI" y sobornamiento alega que, en 1985 y 1987, Abed y Neyra autorizaron y ordenaron a empleados del banco abrir una cuenta en un banco suizo en Panamá para "transmitir sobornos" a los dos altos cargos del Banco Central peruano.

peruano Morgenthau indicó que los sobornos representaban aproximadamente el 1 por ciento de los depósitos en promedio del Banco Central de Perú en el "BCCI".

Los presuntos sobornos a Figueroa y Neyra fueron transmitidos a través de la oficina del "Tepic Bank Corporation" en Panamá, precisó Morgenthau a EFE.

El fiscal recibió hoy en Nueva York a cuatro miembros de la comisión especial del Congreso peruano que investiga los presuntos vínculos del ex presidente García con el "BCCI".

Asimismo, indicó a los diputados, encabezados por el jefe de la comisión, Fernando Olivera, que tenía información de que García estaba al tanto de los sobornos y los depósitos del Banco Central de Perú en el "BCCI".

La delegación peruana, que dio a Morgenthau algunos datos sobre su investigación, se había reunido ya dos veces con la fiscalía de Manhattan en los últimos seis meses, dijo el fiscal.

La fiscalía, que continúa sus investigaciones, trata de determinar si otros bancos centrales en Latinoamérica y otros países también fueron sobornados a cambio de depositar fondos en el banco.

"Por ahora, no hemos formulado acusaciones. Seguimos investigando", explicó Morgenthau.

Preparado por que los dos ex altos cargos del Banco Central peruano no fueron encausados, dijo que el auto de procesamiento emitido hoy se centró en el "BCCI" y dos de sus fundadores.

## Marinos haitianos en motín antigolpe

**PUERTO PRINCIPLE, 29 (Reuters).** Marinos de la principal base naval de la capital haitiana se amotinaron hoy contra sus mandos, acusados de preparar un golpe para derrocar al presidente Jean-Bertrand Aristide, dijeron radiales locales.

El mandatario, en declaraciones emitidas el lunes por el diario francés Liberation, acusó por su parte a la ex comandante paramilitar "Tonton Macoute" de intentar asesinarlo.

Un vocero de los amotinados dijo que habían arrestado a sus comandantes para asegurar el inicio del juicio del ex ministro del Interior duvalista Roger Lafontant, bajo cargos de intentar un golpe de estado en enero para impedir la acusación de Aristide.

Lafontant, un teniente ex jefe de los "Tonton Macoute", la milicia de la dictadura Duvalier que gobernó el país por tres décadas hasta 1986, compareció por ante una corte junto con otros 21 acusados.

Los amotinados se encuentran culpables de una posible sentencia de cadena perpetua.

Los amotinados dijeron que retendrían a los oficiales hasta que Aristide concuerda a la base para discutir el asunto.

El primer ministro René Preval, quien también ejerce las carteras de Defensa e Interior, y el comandante del ejército, general Rosal Colinas, fueron a la base para negociar con los amotinados, dijeron las radiales Metropole, Plus y Antilles.

Hoyas más tarde abandonaron la base junto a su comandante, Ambroise Cayé, según los informes radiales.

Un oficial de la marina figuró entre 17 personas arrestadas hace dos semanas por supuestamente preparar un ataque dirigido a sacar a Lafontant de la cárcel.

No hubo información inmediata de fuentes oficiales acerca de lo sucedido en la base naval de Puerto Princepe. Se pudieron escuchar disparos de armas pesadas en la base horas antes del amanecer, pero no hubo confirmación de que se registraran bajas. Los amotinados bloquearon una carretera cercana.

Testigos que visitaron el área dijo-

ron que vieron a algunos residentes blandiendo machetes, usualmente utilizados para ejecuciones sumarias de partidarios de la dictadura de la familia Duvalier, que fue derrocada en un levantamiento popular en 1986.

Grupos de jóvenes erigieron barricadas a lo largo de la principal avenida que atraviesa el centro de la capital, rodeando a los vehículos que intentaban pasar.

Grupos de soldados se amotinaron brevemente en dos unidades militares el 6 de junio contra sus oficiales, acusándolos de maltratar a sus hombres.

Aristide intervino en uno de los casos para desactivar la revuelta.

En la última semana Aristide pidió a los haitianos estar alertas por eventuales intentos de impedir el juicio de Lafontant, quien retornó el año pasado del exilio e infructuosamente buscó ser candidato a la presidencia, apoyado por grupos duvalistas.

Aristide dijo en una entrevista publicada el lunes por el diario francés Liberation que los "Tonton Macoute" estaban tratando de asesinarlo.



Todos a defenderse. Un grupo de campesinos andinos con escopetas, participa en un desfile militar por las fiestas patrias. Muchos grupos indígenas han formado un equipo de autodefensa para luchar contra los rebeldes que los atacan en el campo. (Lima, 29, Reuters)



**RESOLUCION ADMINISTRATIVA N° 05.423.91**  
La Paz, 29 de julio 1991

## VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, por disposición de los artículos 7º del D.S. N° 21424 de 30-10-87, reglamentario del Impuesto a la Renta Presunta de las Empresas (IRPE) y 153 del D.S. N° 21060 de 29-08-85, se establece que el rubro de las empresas industriales deben cerrar sus ejercicios fiscales completos hasta el 31 de marzo de cada año, cuyo plazo de presentación de las declaraciones juradas y pago del impuesto vence a los 120 días posteriores al cierre de la gestión precitada, ya sea con o sin auditoría externa.

Que las instituciones del sector mencionado, bajo diversos fundamentos solicitan prórroga de la fecha de cumplimiento ya fijado y siendo atendibles las mismas, se hace necesario dar curso a las referidas solicitudes.

### POR TANTO:

La Dirección General de la Renta Interna, en uso de las facultades conferidas por el Código Tributario;

### RESUELVE:

Prorrogar hasta el día 26 de agosto de 1991, el plazo para la presentación de las declaraciones juradas y pago del impuesto a la Renta Presunta de las Empresas (IRPE) para el Sector de las Empresas Industriales que cerraron sus ejercicios fiscales el 31 de marzo de 1991.

Regístrese, hágase saber y cúmplase.

JUAN CARLOS PEREIRA STAMBUK  
DIRECTOR GRAL. DE LA RENTA INTERNA

## Collor sugiere sistema único de salud del Sur

**BRASILIA, 29 (AP).** El presidente Fernando Collor de Mello propuso hoy la creación de un sistema único de salud entre los países del Cono Sur latinoamericano.

Al inaugurar en el Palacio del Planalto la III Reunión de Ministros de Salud de la subregión, el Presidente dijo que la planificación conjunta podría significar 'adelantos importantes en el combate de endemias'.

Indicó que facilitaría igualmente 'el intercambio de informaciones sobre programas y proyectos sociales, en el dominio de la investigación médica y científica y en otras actividades del campo de la salud'.

Participan los ministros de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El ministro brasileño, Aleni Guerra, será el encargado de fundamentar la propuesta de Collor en los próximos dos días.

Tenemos una preocupación natural con salud y ecología, pero también en el control de enfermedades y el establecimiento de pasos conjuntos en el área de salud', dijo.

Guerra dijo que propondrá a sus colegas el establecimiento de calendarios conjuntos de vacunación a partir de 1992, entre otras acciones.

## Un niño, primera víctima de cólera en Guatemala

**GUATEMALA, 29 (EFE).** Un niño campesino de seis años de edad es la primera víctima mortal del cólera, que apareció en Guatemala la semana pasada, confirmó hoy, lunes, el viceministro de Salud, Edgar Figueroa.

El funcionario dijo que la muerte se registró el pasado lunes, aunque no se confirmó hasta hoy, en el caserio Ceritos, Ocos, en el departamento noroccidental de San Marcos, fronterizo con México.

La víctima fue identificada como Angel Giovanni Pérez Gaspar.

Estela Pérez, madre de Angel, explicó a la prensa que su hijo enfermó después de comer camarones y que murió al cabo de doce horas, tras sufrir fuertes diarreas y vómitos.

El padre de Angel, Francisco Mazariegos, de 45 años, también se encuentra contagiado del cólera, aunque está fuera de peligro en el hospital de Conzapeque, San Marcos, dijo el viceministro de Salud guatemalteco, que durante el fin de semana visitó varias regiones fronterizas con México.

Tres casos más de cólera están controlados, mientras que otros dos están pendientes de confirmación, según el viceministro Figueroa.

El brote del cólera mantiene a otros 53 guatemaltecos en observación.



### Carlisma y popularidad

El líder africano anti 'Apartheid' Nelson Mandela, saluda a la prensa mexicana, al llegar al Distrito Federal por una visita de tres días en la que se entrevistará con el Presidente de ese país, Carlos Salinas de Gortari. (D.F., 29, Reuters)

## Provincia argentina se rebela por acuerdo en litigio con Chile

**RIO GALLEGOS (Argentina), 29 (EFE).** Los habitantes de la provincia argentina de Santa Cruz se han puesto 'en pie de guerra' ante la decisión del Gobierno de someter a un arbitraje latinoamericano el litigio fronterizo que mantiene con Chile por el dominio de la Laguna del Desierto.

Chile y Argentina han anunciado que una comisión de expertos de América Latina se encargará de definir el conflicto por la posesión de ese territorio, de unos 600 kilómetros cuadrados, situado en la provincia de Santa Cruz, unos 1.700 kilómetros al suroeste de Buenos Aires.

Pero la decisión del Gobierno del presidente Carlos Menem, se topó con la resistencia de la población santacruzense, que teme la posible pérdida del territorio.

La Cámara de Diputados local anunció que el próximo miércoles hará

una sesión especial en Laguna del Desierto, en una reunión que fue presentada por los legisladores como una 'declaración de reafirmación de los derechos soberanos de la provincia y la Nación'.

Ernesto Cruz, jefe del grupo de diputados de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición, prometió porque los parlamentarios provinciales 'no han tenido la mínima intervención en la decisión del Gobierno'.

Por su parte, la central sindical de la provincia declaró persona no grata al canciller argentino, Guido Di Tella, a quien acusó de haber adoptado una 'actitud entreguista'.

Los dirigentes sindicales defendieron 'la importantísima área poblada y bien custodiada en la que trabajan pacíficamente ciudadanos argentinos en su propia tierra'.

## Cártel de Medellín habría ejecutado matanza en Cali

**BOGOTÁ, 29 (Reuters).** La masacre de 18 personas en un centro de diversión nocturna en Colombia pudo haber sido perpetrada por un escuadrón del Cártel de Medellín, dijeron hoy fuentes policíacas.

El ataque cerca de Cali fue lanzado el sábado a la noche por unos diez hombres vestidos de negro con un brazalete rojo en el brazo izquierdo y la policía investigó si obedeció a una vieja disputa entre el Cártel de Medellín y su rival de Cali.

Los atacantes irrumpieron en el centro de diversión y dispararon indiscriminadamente contra la concurrencia, matando a 18 personas e hiriendo a seis.

El comandante de la policía de Cali, coronel Ismael Hidalgo, dijo que la masacre pudo haber sido controlada por varios miembros del Cártel de Medellín que llegaron el jueves a esa ciudad, 300 kilómetros al sur de Bogotá.

Los dos cárteles se han enfrentado desde 1988 por el control del mercado de las drogas en Estados Unidos. La policía dijo en Cali que busca al menos a Albeiro Ospina, quien aparentemente lideraba el grupo de atacantes.

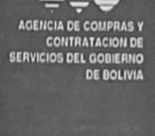
Un sobreviviente de la masacre, entrevistado sin identificar por la local Radio Cadena Nacional (RCN), dijo que en el momento del tiroteo estaban en el lugar unas 400 personas amantes de la música salsa.

Es un sitio del alto riesgo porque la mayoría de la gente va armada, supongo ellos iban por alguien que estaba cerca de la pista, donde se encontraba el tiroteo, pero no sé, por qué mataron mucha gente que no tenía nada que ver', dijo el testigo.

Aggravó que los atacantes llegaron al lugar ubicado en la vía que une la ciudad de Cali con Jamundí y bebieron una cerveza. 'Después salieron al carro, tomaron las armas y volvieron a entrar, parecía una guerra, duró unos 10 minutos', añadió.



**CAISSE  
DES DÉPÔTS  
DÉVELOPPEMENT**



**AGENCIA DE COMPRAS Y  
CONTRATACION DE  
SERVICIOS DEL GOBIERNO  
DE BOLIVIA**

**LICITACION PUBLICA**  
**N° C3D/083/91**  
**C3D, a nombre y por cuenta de la**  
**CORPORACION REGIONAL DE  
DESARROLLO DE CHUQUISACA  
(CORDECH)**  
Invita públicamente a las empresas consultoras interesadas en presentar sus propuestas para el:  
**ESTUDIO GEOLOGICO Y DISEÑO  
FINAL DEL CAMINO  
VILLA SERRANO - RIO GRANDE  
(TRAMO ACHIRAS - SANTA ROSA)**  
Plazo de presentación de propuestas:  
30 de agosto de 1991 a Hrs. 11:30  
Acto de apertura de propuestas:  
30 de agosto de 1991 a Hrs. 15:00  
Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 31 de julio de 1991.  
Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax.  
Valor del pliego: Bs 250.-  
Calle Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

## Europa y Estados Unidos

Firmará con Gorbachov trascendental acuerdo de desarme

## Moscú recibió a Bush con honores

**MOSCÚ 29 (EFE).** El presidente de EE.UU., George Bush, llegó hoy lunes a Moscú para una histórica reunión con su colega soviético, Mijail Gorbachov, en la que ambos firmarán el primer tratado de reducción de armas estratégicas. Alexander Lebedev, el ministro de Asuntos Exteriores, Alexander Lebedev, y una nutrida comitiva de altos funcionarios del Kremlin.

George Bush y su esposa, Barbara, fueron recibidos al pie de la escalinilla del avión presidencial "Air Force One" por el vicepresidente de la URSS, Guennadi Yanayev, el ministro de Asuntos Exteriores, Alexander Lebedev, y una nutrida comitiva de altos funcionarios del Kremlin.

El presidente, su esposa y su comitiva llegaron a las 21,55 GMT hora local (18,55 GMT), y tras saludar a sus anfitriones el jefe de Estado norteamericano pasó revista a una guardia de honor integrada por destacamentos de aire, mar y tierra.

Una banda militar interpretó los himnos nacionales de Estados Unidos y la URSS, y luego las tropas desfilaban ante Bush y Yanayev.

Barbara Bush, con vestido azul de manga corta y collar blanco, recibió un ramo de flores de manos de la esposa del vicepresidente soviético, y sonriente saludó a los presentes.

Tras la ceremonia de recepción, Bush y su comitiva se dirigió a "Spaso house", residencia del embajador de Estados Unidos ante el Kremlin, Jack Matlock, donde se hospedará durante su estancia en Moscú.

Bush, que no hizo declaración alguna a su llegada, será recibido oficialmente mañana en la sala de San Jorge del Kremlin por Gorbachov, e inmediatamente después ambos dirigentes comenzarán su primera reunión cara a cara en esta cumbre.

Los grandes puntos de esta cumbre, la cuarta entre Bush y Gorbachov, son, en referente a asuntos bilaterales, la cuestión económica; en lo relativo a temas internacionales, Oriente Medio, y sobre el desarme, dar un impulso para seguir adelante con la eliminación de las armas nucleares ofensivas.

## Gorbachov no suspenderá ayuda a Cuba

**MOSCÚ 29 (EFE).** El presidente soviético, Mijail Gorbachov, se prepara para resaltar las gestiones que pueda ejercer su colega de Estados Unidos, George Bush, durante la "cumbre" para que la URSS reduzca su apoyo económico a Cuba, señalando hoy buena alta funcionarios del Kremlin y del Soviet Supremo.

La solución al problema cubano pasa por la "normalización de las relaciones" entre Estados Unidos y Cuba, y no por la suspensión de la colaboración económica de Moscú con La Habana, declaró hoy lunes a los periodistas un alto funcionario del Kremlin.

Según la fuente, durante la "cumbre" que celebrarán mañana martes y miércoles Bush y Gorbachov, la parte soviética puede proponer el establecimiento de un "grupo de trabajo" soviético-estadounidense que analice vías que coadyuven a la solución al problema cubano y de Centroamérica.

La URSS "no está preparada" para cortar su ayuda a Cuba, afirmó un dirigente comunista del Soviet Supremo, que destacó que la parte soviética también se beneficia de las relaciones económicas con La Habana, ya que un tercio de las necesidades de azúcar de la URSS se cubren con los suministros cubanos.

La fuente agregó que es preferible apoyar "algunos desarrollos" que se dan actualmente en Cuba en lugar de presionar por cambios internos.

## Las contradicciones de la historia

Un soldado soviético, limpia la tumba de Lenin, uno de los sitios turísticos más populares en Moscú, antes de los preparativos realizados para la llegada de Bush a Moscú. (Moscú, 29, Reuters).

## BCCI: el peor fraude de la historia

**NEUVA YORK 29 (EFE).** Un gran jurado de Nueva York acusó al "Bank of Credit and Commerce International" (BCCI) a dos de sus fundadores de participar en el "mayor fraude bancario de la historia del mundo financiero", anunció hoy, lunes, el fiscal de Manhattan, Robert Morgenthau.

El banco fue acusado también de pagar sobornos a funcionarios públicos, incluidos unos tres millones de dólares a dos altos cargos del Banco Central de Perú, identificados por Morgenthau como Lionel Figueroa y Hector Niyra, con el fin de obtener depósitos de la entidad peruana.

Los cargos formulados contra "BCCI", cuatro filiales, el fundador del banco, Agha Hasan Abedi, y su ex-presidente, Swaleh Naqvi, incluyen asimismo la falsificación "sistemática" de documentos para ocultar el lavado de dinero del narcotráfico, y varias acusaciones de robo por más de 30 millones de dólares.

Para obtener depósitos del Banco Central de Perú, los acusados "autorizaron y ordenaron" en 1986 y 1987 la apertura de una cuenta en un banco suizo en Panamá para transmitir "sobornos" a los dos responsables de la entidad peruana, afirma el auto de procesamiento divulgado durante la rueda de prensa del fiscal.

Colaboradores del fiscal identificaron a Lionel Figueroa y Hector Niyra como ex presidente y ex director general, respectivamente, del banco central peruano.

Morgenthau dijo, en respuesta a una pregunta, que el ex-presidente de Perú Alan García no estaba involucrado en el asunto de los sobornos, pero precisó que la fiscalía de Nueva York coopera con los miembros del Congreso peruano, incluido

Fernando Olivera, que investigan los supuestos sobornos.

Olivera y otro parlamentario peruano iban a ser interrogados hoy, lunes, con funcionarios de la fiscalía y, el primer día, se testificarán en una audiencia en Washington, según se EFE.

"BCCI" operó "como una organización criminal" durante el largo de los 19 años de su historia", afirmó Morgenthau al presentar el enjuiciamiento del banco, creado en 1972 en Londres.

También están mencionados en el enjuiciamiento las filiales "BCCI (Overseas) Limited", "BCCI Holdings (UK) (Overseas) Limited" e "International Credit and Investment Company Holdings".

El pasado 5 de julio, siete países ordenaron el cierre de operaciones de "BCCI" por presunto fraude masivo.

Desde entonces, se han multiplicado las alegaciones al igual que Eslovenia en 1991, afirmó Morgenthau, y el Cayman, y sucesivos en 60 países, estuvo implicado en la financiación del terrorismo y fue utilizado para la venta secreta de armas norteamericanas a Irán en el curso de la guerra.

Preguntado si la "CIA" (Agencia Central de Inteligencia) estuvo involucrada en las operaciones de "BCCI", como se alegó en la prensa, Morgenthau dijo que "no tengo ninguna supervisión sobre la CIA" y "eso no es pertinente a la supervisión".

## La CE realiza nueva misión por la paz en Yugoslavia

**BRUSELAS, 29 (Reuters).** Los ministros de relaciones exteriores de la Comunidad Europea acordaron hoy enviar un equipo militar a Yugoslavia en una nueva misión de paz y extender el mandato de los observadores que están en el país.

Una mayor prioridad es lograr una tregua, dijo el ministro holandés Hans van den Broek tras presidir las conversaciones con cuatro dirigentes yugoslavos.

Van den Broek, cuyo país está al frente de la presidencia rotativa de la CE, dijo que el bloque había acordado extender el mandato de los observadores que se hallan en Eslovenia para cubrir la violencia que sacude a la vecina república de Croacia.

La propuesta de 10 puntos de la CE en Yugoslavia representaba el medio de las conversaciones.

Cincuenta observadores desarmados de la CE fueron enviados a la república de Eslovenia en el norte del país para vigilar el cese de hostilidades entre el ejército federal y las fuerzas independentistas eslovenas.

Pero desde entonces han mentado los choques entre serbios y croatas en la vecina Croacia, al igual que Eslovenia el mes pasado se declaró independiente.

"Se puede pensar en la posibilidad de permitir que el ejército de la CE crezca a unos 300 o 400 hombres, junto con personal militar sin armas, pero eso no es lo que se necesita", dijo el canciller francés Raimundo Dumas.

Los ministros de Relaciones Exteriores de la CE, quienes aprobaron el exitoso cese al fuego en Eslovenia, se reunieron para discutir con el primer ministro de Eslovenia, el ministro de Relaciones Exteriores Budir Loncary y los miembros de la presidencia colectiva del país.

Al principio de la reunión, uno de los estados de la CE se mostró escéptico sobre las posibilidades de frenar la creciente violencia en Yugoslavia entre los croatas, guerrilleros serbios y elementos del ejército federal.

Por lo menos 45 personas murieron durante los enfrentamientos del fin de semana.

"Están al borde de la guerra civil. Haremos lo más posible por no ser optimista", dijo el ministro de Relaciones Exteriores español Francisco Fernández Ordoñez.

## PRESENCIA Del País, su matutino

## AVISO DE REMATE

LA DRA. JUJUNDA CONTRERAS JEMO, ASESORA DE INSTRUCCIÓN EN LO CIVIL, LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER AL PÚBLICO EN GENERAL, que dentro del proceso judicial que se sigue en el presente expediente, en el cual se ha señalado audiencia de subasta y remate de bienes muebles, ubicado en la zona Obispo Meléndez, con una superficie de 122 metros cuadrados, sobre la base catastral de Bs 22.000,00, se ha fijado a saber en el Hall de Pasos de Justicia, el día 14 del mes de agosto de este año, a las 10:00 horas, para que los interesados en adquirir o depositar el 5% del valor catastral de los bienes designados como matutino, al Sr. Juan Justino, Oficial de Disposición del Registro Civil, C. P. C. y presente en la comparecencia a las audiencias.

P.O. de la Sra. JEMO 4º de INSTRUCCIÓN EN LO CIVIL, L.P.

Luis Alberto Arceaga Ríos ACTUARIO DEL JUZGADO CUARTO DE INSTRUCCIÓN EN LO CIVIL, LA PAZ, BOLIVIA

## SEMINARIO SOBRE EL PASADO, EL PRESENTE Y EL FUTURO DE LA SEGURIDAD SOCIAL BOLIVIANA

Examen global con participación de los sectores involucrados e interesados: trabajadores, empleadores y Estado.

Auspicio: Facultad de Derecho y Ciencias Políticas

Temario:

- I. Diagnóstico de la Seguridad Social Boliviana
- II. Problemas Actuales de la Seguridad Social Boliviana
- III. Propuestas para superar los problemas económico-financieros y técnico-administrativos y sociales de la Seguridad Social Boliviana.

Participantes:

- Universidad Mayor de San Andrés
- Facultad de Derecho y Ciencias Políticas
- Ministerio de Previsión Social y Salud Pública
- Ministerio de Finanzas
- Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral
- Central Obrera Boliviana
- Central Obrera Departamental
- Confederación de Empleados de Bolivia
- Instituto Boliviano de Seguridad Social

## Desarrollo

Martes 13 de agosto

Hs. 11:00

Acto de inauguración

(Sujeto a programa)

Expositores

Hs. 11:30 a 12:30

Hs. 12:30 a 13:00

Hs. 13:00 a 13:30

Hs. 13:30 a 14:00

Hs. 14:00 a 14:30

Hs. 14:30 a 15:00

Hs. 15:00 a 15:30

Hs. 15:30 a 16:00

Hs. 16:00 a 16:30

Hs. 16:30 a 17:00

Hs. 17:00 a 17:30

Hs. 17:30 a 18:00

Hs. 18:00 a 18:30

Hs. 18:30 a 19:00

Hs. 19:00 a 19:30

Hs. 19:30 a 20:00

Hs. 20:00 a 20:30

Hs. 20:30 a 21:00

Hs. 21:00 a 21:30

Hs. 21:30 a 22:00

Hs. 22:00 a 22:30

Hs. 22:30 a 23:00

Hs. 23:00 a 23:30

Hs. 23:30 a 24:00

Hs. 24:00 a 24:30

Hs. 24:30 a 25:00

Hs. 25:00 a 25:30

Hs. 25:30 a 26:00

Hs. 26:00 a 26:30

Hs. 26:30 a 27:00

Hs. 27:00 a 27:30

Hs. 27:30 a 28:00

Hs. 28:00 a 28:30

Hs. 28:30 a 29:00

Hs. 29:00 a 29:30

Hs. 29:30 a 30:00

Hs. 30:00 a 30:30

Hs. 30:30 a 31:00

Hs. 31:00 a 31:30

Hs. 31:30 a 32:00

Hs. 32:00 a 32:30

Hs. 32:30 a 33:00

Hs. 33:00 a 33:30

Hs. 33:30 a 34:00

Hs. 34:00 a 34:30

Hs. 34:30 a 35:00

Hs. 35:00 a 35:30

Hs. 35:30 a 36:00

Hs. 36:00 a 36:30

Hs. 36:30 a 37:00

Hs. 37:00 a 37:30

Hs. 37:30 a 38:00

Hs. 38:00 a 38:30

Hs. 38:30 a 39:00

Hs. 39:00 a 39:30

Hs. 39:30 a 40:00

Hs. 40:00 a 40:30

Hs. 40:30 a 41:00

Hs. 41:00 a 41:30

Hs. 41:30 a 42:00

Hs. 42:00 a 42:30

Hs. 42:30 a 43:00

Hs. 43:00 a 43:30

Hs. 43:30 a 44:00

Hs. 44:00 a 44:30

Hs. 44:30 a 45:00

Hs. 45:00 a 45:30

Hs. 45:30 a 46:00

Hs. 46:00 a 46:30

Hs. 46:30 a 47:00

Hs. 47:00 a 47:30

Hs. 47:30 a 48:00

Hs. 48:00 a 48:30

Hs. 48:30 a 49:00

Hs. 49:00 a 49:30

Hs. 49:30 a 50:00

Hs. 50:00 a 50:30

Hs. 50:30 a 51:00

Hs. 51:00 a 51:30

Hs. 51:30 a 52:00

Hs. 52:00 a 52:30

Hs. 52:30 a 53:00

Hs. 53:00 a 53:30

Hs. 53:30 a 54:00

Hs. 54:00 a 54:30

Hs. 54:30 a 55:00

Hs. 55:00 a 55:30

Hs. 55:30 a 56:00

Hs. 56:00 a 56:30

Hs. 56:30 a 57:00

Hs. 57:00 a 57:30

Hs. 57:30 a 58:00

Hs. 58:00 a 58:30

Hs. 58:30 a 59:00

Hs. 59:00 a 59:30

Hs. 59:30 a 60:00

Hs. 60:00 a 60:30

Hs. 60:30 a 61:00

Hs. 61:00 a 61:30

Hs. 61:30 a 62:00

Hs. 62:00 a 62:30

Hs. 62:30 a 63:00

Hs. 63:00 a 63:30

Hs. 63:30 a 64:00

Hs. 64:00 a 64:30

Hs. 64:30 a 65:00

Hs. 65:00 a 65:30

Hs. 65:30 a 66:00

Hs. 66:00 a 66:30

Hs. 66:30 a 67:00

Hs. 67:00 a 67:30

Hs. 67:30 a 68:00

Hs. 68:00 a 68:30

Hs. 68:30 a 69:00

Hs. 69:00 a 69:30

Hs. 69:30 a 70:00

Hs. 70:00 a 70:30

Hs. 70:30 a 71:00

Hs. 71:00 a 71:30

Hs. 71:30 a 72:00

Hs. 72:00 a 72:30

Hs. 72:30 a 73:00

Hs. 73:00 a 73:30

Hs. 73:30 a 74:00

Hs. 74:00 a 74:30

Hs. 74:30 a 75:00

Hs. 75:00 a 75:30

Hs. 75:30 a 76:00

Hs. 76:00 a 76:30

Hs. 76:30 a 77:00

Hs. 77:00 a 77:30

Hs. 77:30 a 78:00

Hs. 78:00 a 78:30

Hs. 78:30 a 79:00

Hs. 79:00 a 79:30

Hs. 79:30 a 80:00

Hs. 80:00 a 80:30

Hs. 80:30 a 81:00

Hs. 81:00 a 81:30

Hs. 81:30 a 82:00

Hs. 82:00 a 82:30

Hs. 82:30 a 83:00

H



Asia, Africa, Oceanía

Representación palestina en Conferencia de Paz, el gran obstáculo

# Canciller israelí visita Egipto

EL CAIRO, 29 (Reuter) - El ministro de Relaciones Exteriores de Israel, David Levy, llegó hoy a Egipto para discutir el espinoso tema de la integración de la representación palestina en las propuestas conversaciones de paz con el Medio Oriente.

"Debemos trabajar juntos, intercambiar opiniones y mejorar la situación general a fin de impulsar hacia adelante el proceso de paz", dijo Levy a poco de llegar a la capital egipcia.

Consultado por los periodistas si era optimista sobre el estado de su gestión, respondió: "Yo nada optimista".

Levy se entrevistó con el presidente Hosni Mubarak y luego se reunió con su colega Amr Moussa.

Levy anunció al partir hacia El Cairo que el secretario de Estado norteamericano, James Baker, regresará a Israel en la semana en su sexta misión de paz desde la declaración de la guerra del Golfo.

"Quisiera en los próximos días poder debatir los problemas palestinos en una buena atmósfera", dijo Baker, quien declaró que el aeropuerto de Tel Aviv.

Baker arribará procedente de Moscú, donde los presidentes de los Estados Unidos y la Unión Soviética se reunieron para discutir la crisis del Golfo.

Levy realizó durante su reunión con Moussa algunas gestiones de pacificación para Medio Oriente.

Voces diplomáticas puntualizaron que Egipto discute

con Levy la insistencia de Israel de que ningún palestino de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) o res- hebreo. Intervenga en las conversaciones de paz.

Los sectores de línea dura de Israel consideran que la participación de palestinos de Jerusalén Oriental plantearía dudas sobre la validez de la anexión.

Egipto, el único Estado árabe que firmó un acuerdo de paz con Israel, ha buscado reiteradamente una fórmula sobre la representación palestina que resulte aceptable para todas las partes interesadas.

El presidente George Bush confía a recibir una respuesta israelí a la iniciativa norteamericana de convocar a una conferencia de paz para Medio Oriente antes de viajar a Moscú pero Israel desea contar con garantías sobre la integración de la eventual comitiva palestina.

"Hemos formulado algunas preguntas y estamos esperando respuestas, especialmente en la cuestión de la delegación palestina. Debemos tener esta aclaración antes de dar nuestra respuesta sobre la participación de Israel", dijo Avi Israel ha dado muestras de dudas al exigir que se le adelante una nómina de los negociadores palestinos. La Jordania actúa como portadora de los palestinos a través de una delegación jordano-palestina.

## Shamir, firme ante Jerusalén Oriental

JERUSALEN, 29 (Reuter) - El primer ministro israelí Yitzhak Shamir expresó hoy la esperanza de que sean los últimos obstáculos a las conversaciones de paz sobre el Medio Oriente.

Shamir dijo que esta semana realizará el Secretario de Estado norteamericano James Baker.

Shamir volvió a descartar negociaciones con palestinos del sector oriental árabe de Jerusalén.

La cuestión de quién debe hablar por los 1,75 millones de palestinos de los territorios ocupados por Israel se convirtió en la mayor valla para las gestiones de Baker, tendientes a acercar a árabes e israelíes a acudir a

una conferencia de paz auspiciada por las superpotencias.

"No hay lugar para transigrir sobre este tema", declaró Shamir.

Pero el líder derechista, quien quiere asegurarse que cualquier culpa por el fracaso de los esfuerzos diplomáticos estadounidenses recaiga sobre los árabes, volvió a dejar entrever que Israel quiere asistir a una conferencia de paz.

"Si Baker llega en los próximos días podrá completar durante su visita los aspectos que están frenando el proceso", manifestó Shamir.

Indicó que Israel quiere respuestas de Baker acerca de la composición de la delegación palestina. Si la nómina es

aceptable, podría concretarse pronto una conferencia, agregó.

Shamir no confirmó si Baker retornará a Jerusalén esta semana en su sexta misión de paz desde el fin de la Guerra del Golfo. Pero el ministro de Relaciones Exteriores David Levy señaló antes de trasladarse a El Cairo que Baker es esperado en los próximos días.

Baker llegaría procedente de la reunión cumbre en Moscú donde se estima que los presidentes estadounidenses y soviético discutirán las gestiones de paz para el Medio Oriente, aunque se considera improbable que allí mismo cursen invitaciones a una conferencia regional.

## URSS urge Conferencia antes de 1992

MOSCÚ, 29 (Reuter) - La Unión Soviética propició hoy una conferencia de paz sobre el Medio Oriente para fin de año, declarando que una mayor demora podría traer aparejados obstáculos adicionales a las gestiones tendientes a llevar el conflicto árabe-israelí.

El ministro soviético de Relaciones Exteriores Alexander Litvinenko, en una velada advertencia tanto al reuente como a Estados Unidos, que últimamente evidenciaron en cuanto a la proximidad de una salida, señaló que las conversaciones son difíciles hasta 1992 "pueden surgir ciertos problemas".

Según la agencia noticiosa Tass, Bessmertniy declaró a periodistas antes de entablar conversaciones con el secretario de Estado norteamericano James Baker que ha agotado el momento de que el estado judío y sus adversarios

árabes entablen sus primeras conversaciones directas tras cuatro décadas de conflicto.

Habló así después que Israel, bajo presiones del presidente estadounidense George Bush para que responda a actitudes favorables de los árabes y acepte las condiciones para celebrar conversaciones de paz, insistiera que esperará hasta que Baker regrese al Medio Oriente después de la reunión cumbre de las superpotencias en Moscú en un esfuerzo por superar el estancamiento sobre quién debe representar a los palestinos en las eventuales conversaciones de paz.

Baker, quien llegó a Moscú hoy la víspera de la reunión cumbre de dos días entre Bush y el jefe del Kremlin Mijail Gorbachov, declaró a los periodistas que considera posible una conferencia sobre la paz para el Medio Oriente pero agregó: "No obstante, hay algunos problemas en el camino".

## rente Islámico seguirá presente en Argelia

ARGEL, 29 (EFE) - Incapaz de dar una nueva dirección política, el Frente Islámico de Liberación (FIS) mantiene, sin embargo, decisión de estar presente en la línea de la escena política argelina.

El gobierno que dirige el economista Mohamed Ghazali espera todavía que mañana, martes, el FIS participe en la primera reunión de partidos políticos y asociaciones civiles que comenzará en Argel para discutir, entre otros temas, sobre los próximos comicios legislativos.

## Iraquíes creen que Hussein no era principal objetivo de Bush

BAGDAD 29 (AP) - A fin de consolidar su posición, el presidente Saddam Hussein está aprovechando en su favor una creciente ola de resentimiento anti-occidental causada por las sanciones económicas extranjeras impuestas a Irak.

Inmediatamente después de la guerra del Golfo Pérsico, muchos iraquíes estaban disgustados con su gobierno debido a la devastación y a la humillante derrota sufrida por su país. No era así desusado que se preguntaran por qué los Estados Unidos no terminaron su tarea y eliminaron a Saddam.

Sin embargo, el dirigente iraquí parece bien alcaudado en su posición y medidas que las sanciones causan cada vez más dificultades a los ciudadanos en su vida diaria, el pueblo está volviendo su cólera hacia occidente con mayor intensidad.

"Miren como nos odian", dijo Saddam el sábado en un discurso a los familiares de las víctimas de la rebelión chita en el sur.

En un discurso televisado a todo el país, Saddam dijo que los occidentales tienen sociedades humanitarias que se preocupan de los animales, pero se preocupan más de sus gatos y perros que de los 18 millones de personas del pueblo iraquí.

El presidente iraquí reiteró un tema recurrente de su gobierno, que el embargo comercial tuvo por fin obligar a Irak a retirarse de Kuwait y puesto que ese objetivo ha sido alcanzado ya, el embargo debe ser levantado ahora.

## Presidentes de 4 países estudian crisis de Liberia

ABUYA 29 (EFE) - Los presidentes de cuatro países de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO), se reúnen hoy, lunes, en Yamusukro, capital política de Costa de Marfil, para buscar una solución definitiva al conflicto armado de Liberia, que comenzó en diciembre de 1989.

Se trata del marfileño Felix Huftuf Buani, del senegalés Abdu Diuf, del gambiano Dauda Diawara y del bissauense José Bernardo Vieira, cuyos países integran el comité "ad hoc" de la CEDEAO, creado durante la última cumbre de este organismo, celebrada este mes en Abuya (Nigeria).



Irreparable antagonismo

Un árabe se aleja, mientras un guardia judío no le permite la entrada a una oficina de administración en Jerusalén Oriental, de la cual se otorga visto a los palestinos. Israelíes y judíos marcan últimamente la fórmula: Jerusalén, una ciudad dos capitales. (Jerusalén, 29, Reuter)

## Madagascar: más conflictos entre gobierno y oposición

TANANARIVO 29 (EFE) - El Comité de las "fuerzas vivas" de la oposición de Madagascar condicionó cualquier diálogo con el Gobierno a la liberación de sus "ministros" secuestrados en los últimos días, informaron hoy, lunes, fuentes opositoras.

Esta postura se toma tras el discurso pronunciado el domingo por el presidente malgache, almirante Didier Ratsiraka, en el que anunció que desde hoy sería disuelto el Parlamento y resuelto el Gobierno para facilitar la reforma de la Constitución y la convocatoria de elecciones anticipadas.

En su conferencia, su primera reacción desde el comienzo de la tensión social el pasado 10 de junio, Ratsiraka lamentó que la huelga general decidida por la oposición paralice el país, por lo que se declaró dispuesto a comenzar el diálogo con los opositores para alcanzar una solución negociada a la crisis.

Sin embargo, la oposición lamentó que en su discurso el presidente malgache no abordara la situación de sus "ministros" secuestrados, el estado de sitio decretado el pasado martes, la convocatoria de una Conferencia Nacional y su dimisión, una de las peticiones desde el comienzo de las manifestaciones antigubernamentales.

Asimismo, la oposición rechaza la propuesta de elecciones anticipadas que no se decidan en el marco de una Conferencia Nacional que, a su juicio, es la única instancia capaz de decidir las modalidades de la transición hacia la democracia pluralista verdadera.

Hasta ahora Ratsiraka, en el poder desde 1975, rechaza la idea de una Conferencia, ya que a su juicio Madagascar es democrática y las elecciones generales de 1989 se celebraron bajo un sistema multipartidista.

Los comicios legislativos de dicho año dieron al presidente malgache el control de 127 de los 137 escaños de que consta el Parlamento, pero la oposición denunció el fraude del partido gubernamental.

## La Guerra del Golfo rompió el equilibrio en Medio Oriente

EL CAIRO, 29 (Reuter) - La invasión iraní a Kuwait -cuyo primer aniversario se cumple el viernes- y la posterior Guerra del Golfo invirtieron el equilibrio de poder en el Medio Oriente más que cualquier otro hecho desde la victoria de Israel en la guerra de 1967. Irak y la mayoría de sus simpatizantes terminaron el año políticamente marginados, financieramente agotados y militarmente impotentes.

Las potencias regionales que los enfrentaron emergieron más fuertes, más seguras, más respetadas internacionalmente y en algunos casos, más ricas.

Solo allí donde la crisis del Golfo se confundió con el conflicto árabe-israelí, puede decirse que es un desmoronamiento temprano para definir quienes fueron los ganadores y quienes los perdedores.

El mayor perdedor indudablemente fue el propio Irak, que hace un año era un país próspero, militarmente poderoso, que gozaba de suficiente prestigio diplomático como para intimidar a sus vecinos árabes, incorporar a Egipto a una alianza regional y liderar al mundo árabe en su conflicto con Israel.

El presidente egipcio Hosni Mubarak, quien envió 35.000 hombres a luchar contra Irak en Kuwait, obtuvo mayor prestigio internacional, más popularidad en su país y, quizás lo más importante, se liberó de una importante deuda externa que había frustado cualquier esfuerzo de remontar la economía egipcia.



Habría o no habrá conferencia de paz? El ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, Amr Moussa, acompaña a su colega de Israel, David Levy, a la capital de este país para tratar de apresurar las gestiones para una conferencia de paz. (El Cairo, 29, Reuter).

## COMUNICACIONES

La Unidad Sanitaria La Paz a través de la jefatura de Odontología comunica a los profesionales odontólogos recién egresados, que cuenta con vacancias a contrato hasta diciembre en las localidades de:

Desaguadero  
Ayo Ayo

Los interesados deben presentarse con documentos respectivos en las oficinas de Unidad Sanitaria La Paz 7º piso edificio de la Lotería, hasta el día viernes 2 de agosto del presente.

La Paz, julio 25, 1991.

Dra. Rosario Pereira Gonzales  
JEFE REGIONAL ODONTOLOGIA  
UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

Dr. Guido H. Monasterios Vergara  
DIRECTOR  
UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

**CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT**

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL**  
N° YPFB 12/91

**C3D, a nombre y por cuenta de**

**YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS Y.P.F.B.**

Invita públicamente a firmas especializadas a presentar sus propuestas para el:

**ALQUILER DE EQUIPOS DE PERFORACION Y TERMINACION DE POZOS PETROLEROS**

Plazo de presentación de propuestas:  
11 de septiembre de 1991 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:  
11 de septiembre de 1991 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación pueden consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 26 de julio de 1991.

Consultas sobre especificaciones técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax.

Valor del pliego: Bs 250.-

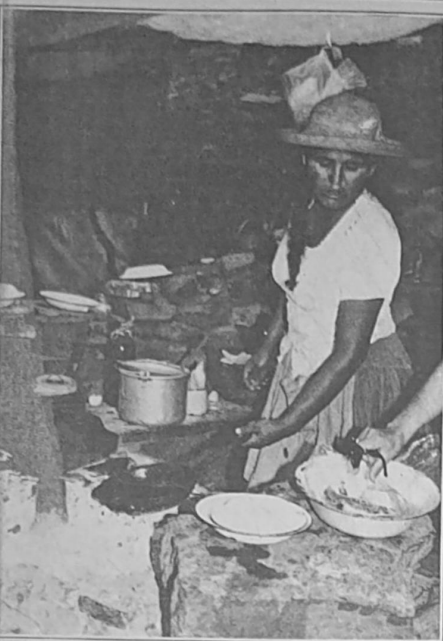
Calle Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

# PRESENCIA

## "Y naides me arranca del pago en que vivo..."

La historia en un día

Por Amanda Dávila



Los autos rugieron con sus motores de carrera y pasaron rodando con sus huellas el camino que hiciste a pico y pala para que llegaran los peregrinos. Sólo pasaron después que los hombres de uniforme levantaron el cordón humano. Las llamas metálicas se perdieron en la distancia, escapando humo y fuego y marchitando los almárgicos de clavetes que plantaste a la vera del camino. Tú los viste, Miguel Vides, mientras tosías con las partículas venenosas que expulsaban al aire las máquinas. No, ya no es un camino sencillo. Desde hace tiempo, el camino trae cosas extrañas, temores y pesadilla.

Primero traía hombres que miraban recelosos e inspeccionaban la urbanización, después amenazas de plazos definitivos para que la gente desandara lo andado, notificaciones y resoluciones, uniformes verde olivo y verde ejército. Lo último son los autos de carrera. Y si se cumplen los sueños de algunas autorida-



des tarjeñas, muy pronto el camino será parte de un gran camino de golf. Lo que queda en duda es si el campo podrá ser verde y lindo, porque para eso se necesitará vencer las cárcavas que se forman en la tierra y la erosión, como lo hiciste tú, Miguel, junto con Alberto Ortiz, Alejandro Castro, Juvenal Colque, Pablo Anachuri y la gente de la urbanización "Los Chapacos", en la zona de Las Barrancas de la ciudad de Tarja.

El camino sencillo que construíste, hace tres años, junto con los tuyos, lleva a esa urbanización que creció venciendo a las tierras erosionadas. Sólo el cariño y la pedagogía del diario esfuerzo colectivo pudo vencer la erosión Miguel Vides y eso lo sabes tú y los tuyos.

¿Acaso no se levantaban cada amanecer niños, hombres y mujeres para remover la tierra y rellenar las cárcavas, plantar almárgicos y árboles?

Tras esa batalla casi imposible para los burocratas, levantaste las humildes casas en las que hoy habitan más de 400 familias, que han llegado desde todos los rincones de Tarja en busca de trabajo y la esperanza de un mejor destino.

Para construir la urbanización apenas se necesitó 32 hectá-

reas de un predio de 347 hectáreas en la zona urbana de la ciudad, que fue vendida por la familia Moreno-Braun en 1943 a la Alcaldía tarjeña.

Y en ese páramo que estuvo sin uso ni beneficio durante casi 40 años, se levantan hoy 2.600 árboles frutales de dos y tres años, 2.000 plantas ornamentales de la misma edad. 20 pozos para sacar agua con balde, 147 casas de tres ambientes, 126 a las que sólo les falta el techado y 44 que ya tienen cimiento.

Y sobre todo... no, no lo olvido Miguel Vides... y sobre todo un camino de 1.500 metros de ingreso al barrio hecho con pico y pala, por donde el domingo 21 pasaron los autos de carrera.

¿Por qué quieren desalojar a "los chapacos" de la urbanización, Miguel Vides?

El concejal Manuel Bass Werner dice que algunas autoridades del Centro de Desarrollo Forestal, del Proyecto Ejecutivo para la Recuperación de Tierras (PERTT) y del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios se beneficiarían arbitrariamente, con lotes de 500 metros cuadrados en "Las Barrancas".

El prefecto de Tarja, Gustavo Aguirre Pérez, dice que el sacerdote Luis Portillo y los políticos "incitan" a la ocupación de "Las

Barrancas" y el padre, asesor de la Pastoral Social, no las tiene más que defender a los Miguel Vides y a los suyos, que sólo han vivido en paz en ese barrio construido con sus propios manos contra el viento y la lluvia.

Si en "Las Barrancas" se truye un parque, como quiere la Alcaldía, los chapacos estarán a salvar la tierra de la erosión, serán los guardas forestales, cen Miguel y los suyos.

La prefectura de Tarja, cambio, quiere construir un campo de golf, cualquier cosa que permita expulsar a los chapacos de esas tierras.

No, nadie te arrancará de ahí en que vives Miguel Vides, en se atreverá a cortar la raíz, se permitirá que se le vaya la cen en el suelo, sacadas por malvados.

Ninguno que ame a O Alfaro, a Octavio Campredón, a Nilo Soruco o a los chapacos de sangre dulce como una negra, ningún boliviano quiera un poquito la justicia. Porque tú, Miguel, Juan Alberto, Alejandro, Juvenal y el padre Luis Portillo, graste que las cárcavas mejoran con tu esperanza.

### INSTRUCTIVO PARA LA CONCENTRACIÓN Y DESFILE ESCOLAR DEL 3 DE AGOSTO

El Ministerio de Educación y Cultura, instruye a los señores directores, personal docente y administrativo de los colegios fiscales y particulares de la ciudad, que para el día martes 3 de agosto, la concentración y desfile escolar programados en conmemoración al CLXVI ANIVERSARIO de la fundación de la República se realizará de acuerdo al siguiente instructivo.

- Tomarán parte en este acto de homenaje ÚNICAMENTE LAS PROMOCIONES del nivel medio de los establecimientos fiscales y particulares.
  - Los establecimientos asistentes se concentrarán de acuerdo al siguiente detalle:
  - Los establecimientos se concentrarán de acuerdo al siguiente orden:
- UBICACIÓN DE LOS ESTABLECIMIENTOS FISCALES Y PARTICULARES PARA LA CONCENTRACIÓN Y DESFILE CIVICO ESCOLAR. EN LA PARTE CENTRAL DE LA PLAZA VILLARROEL SE UBICARÁN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS DE ACUERDO A LA NUMERACIÓN DEL 1 AL 50.**
- | Nº  | Nombre del Establecimiento             | Carácter   |
|-----|----------------------------------------|------------|
| 1.  | Col. Nal. San Simón de "Ayacucho"      | Fiscal     |
| 2.  | Col. Liceo de Señoritas "Venezuela"    | -          |
| 3.  | Col. Nal. "Germán Busch"               | -          |
| 4.  | Col. Nal. "Guillermo Villarroel"       | -          |
| 5.  | Col. Liceo de Señoritas "La Paz"       | -          |
| 6.  | Col. Nal. "Simón Bolívar"              | -          |
| 7.  | Col. "San Carlos"                      | -          |
| 8.  | Col. "Santa Ana"                       | Particular |
| 9.  | Col. Terceira Orden Franciscana        | -          |
| 10. | Col. "Lourdes"                         | -          |
| 11. | Col. "La Salle"                        | -          |
| 12. | Col. "Antonio Díaz Villamil"           | Fiscal     |
| 13. | Col. Liceo "Técnico Uruguay"           | -          |
| 14. | Col. Nal. "Francisco Tamayo"           | -          |
| 15. | Col. Experimental "Hugo Dávila"        | -          |
| 16. | Col. Nal. "David Pinilla"              | -          |
| 17. | Col. Nal. "Hugo Dávila"                | -          |
| 18. | Col. "Inglés Católico"                 | Particular |
| 19. | Col. "Don Bosco"                       | -          |
| 20. | Col. "María Auxiliadora"               | -          |
| 21. | Col. "Domingo Savio"                   | -          |
| 22. | Col. "Desmaisières"                    | -          |
| 23. | Col. "San Antonio de Padua"            | -          |
| 24. | Col. Liceo de Srías, "Dora Schmidt"    | Fiscal     |
| 25. | Col. Nal. "Daniel Sánchez Bustamante"  | -          |
| 26. | Col. Liceo de Señoritas "Francisca"    | -          |
| 27. | Col. Nal. "René Barrientos Oñofre"     | Fiscal     |
| 28. | Col. "Juan Federico Zuazo"             | -          |
| 29. | Col. Liceo de Señoritas "Bolivia"      | -          |
| 30. | Col. Nal. "Fabrizio de Mayo"           | -          |
| 31. | Col. "Lindemann"                       | -          |
| 32. | Col. "Luis Alberto Padon"              | -          |
| 33. | Col. Bancario                          | Particular |
| 34. | Col. "Instituto Americano"             | -          |
| 35. | Col. "Santa María Mazareno"            | -          |
| 36. | Col. Fray "Bernardo de Cárdenas"       | -          |
| 37. | Col. "Anglo Americano"                 | -          |
| 38. | Col. "Rosa Galatino"                   | -          |
| 39. | Col. "San Ignacio"                     | -          |
| 40. | Col. "María Inmaculada"                | -          |
| 41. | Col. Nal. "Ferrovial"                  | Fiscal     |
| 42. | Col. Nal. "Don Bosco"                  | -          |
| 43. | Col. Nal. "Felipe II Guzmán"           | -          |
| 44. | Col. "Americano"                       | -          |
| 45. | Col. Nal. "Domingo Faustino Sarmiento" | -          |
| 46. | Col. Boliviano "Isabella"              | -          |
| 47. | Col. "María Inmaculada"                | Particular |
| 48. | Col. "Príncipe de Paz"                 | -          |
| 49. | Col. "Mariscal de Zepita"              | -          |
| 50. | Col. "Santísima de Trinidad"           | -          |

- PRIMER BLOQUE PARTE CENTRAL**
- 2.2 Los establecimientos del Bloque 2.- Sobre la Av. Busch carril derecho hasta el parque San Martín, colegios de las zonas de Miraflores V. San Antonio, Villa Copacabana y V. Armonía de acuerdo al siguiente rol:
- AVENIDA BUSCH CARRIL DERECHO DE SUBIDA DEL 51 AL 90**
- | Nº  | Nombre del Establecimiento               | Carácter   |
|-----|------------------------------------------|------------|
| 51. | Col. "Sagrados Corazones"                | Particular |
| 52. | Col. "San Javier Fe y Alegría"           | Fiscal     |
| 53. | Col. "San Gerónimo de Fe y Alegría"      | -          |
| 54. | Col. Liceo de Señoritas "Técnico La Paz" | -          |
| 55. | Col. Nal. "Alfredo Vargas"               | -          |
| 56. | Col. Nal. "Hernando Siles"               | -          |
| 57. | Col. Nal. "Copacabana"                   | -          |
| 58. | Col. "Saint Peter's"                     | Particular |
| 59. | Col. "Lourdes"                           | -          |
| 60. | Col. "Mariscal Braun"                    | -          |
| 61. | Col. "Santa Teresa"                      | -          |
| 62. | Col. "San Andrés"                        | -          |
| 63. | Col. "Amor de Dios"                      | -          |
| 64. | Col. Nal. "25 de Mayo"                   | Fiscal     |
| 65. | Col. "María Auxiliadora"                 | -          |
| 66. | Col. Nal. "República de Italia"          | -          |
| 67. | Col. "Ignacio Calderón Fe y Alegría"     | -          |
| 68. | Col. "Sergio Villegas"                   | -          |
| 69. | Col. Nal. "Adolfo Costas Du Rels"        | -          |
| 70. | Col. Nal. "San Luis de Fe y Alegría"     | -          |
| 71. | Col. Adventista "Los Andes"              | Particular |
| 72. | Col. "American School"                   | -          |
| 73. | Col. "Bautista Canadense"                | -          |
| 74. | Col. "Fátima Club de Leones"             | -          |
| 75. | Col. Boliviano "Ave María E."            | -          |
| 76. | Col. "Inglés"                            | -          |
| 77. | Col. "Los Pinos"                         | -          |
| 78. | Col. Nal. "Santo Tomás"                  | Fiscal     |
| 79. | Col. Nal. "Yoposavi R.S.F."              | -          |
| 80. | Col. Nal. "Félix Reyes Ortiz"            | -          |
| 81. | Col. "La Salle"                          | -          |
| 82. | Col. Nal. "Holanda"                      | -          |
| 83. | Col. Nal. "Irene Nava de Castillo"       | -          |
| 84. | Col. Adventista "Miraflores"             | Particular |
| 85. | Col. "Marcelo Quiroga Santa Cruz"        | -          |
| 86. | Col. Inst. "John F. Kennedy"             | -          |
| 87. | Col. "Miguel Ángel de Cervantes"         | -          |
| 88. | Col. "Francisco Boliviano Americano"     | -          |
| 89. | Col. "Sergio Almaraz"                    | Fiscal     |
| 90. | Col. "Topáter"                           | -          |

- SEGUNDO BLOQUE AVENIDA BUSCH**
- 2.3 Los establecimientos del Bloque 3.- Sobre la Avenida de las Américas a partir de la Plaza Villarroel, colegios de V. Fátima de acuerdo al siguiente rol:
- EN LA CALLE DE LAS AMÉRICAS DEBEN CONCENTRARSE LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS DEL 91 AL 107 RESPECTIVAMENTE**
- | Nº   | Nombre del Establecimiento           | Carácter   |
|------|--------------------------------------|------------|
| 91.  | Col. Nal. "Pedro Poveda"             | Fiscal     |
| 92.  | Col. Nal. "6 de Agosto"              | -          |
| 93.  | Col. "Fuerzas Armadas de la Nación"  | -          |
| 94.  | Col. Nal. "Simón Rodríguez"          | -          |
| 95.  | Col. "Juni"                          | Particular |
| 96.  | Col. "Argentino Boliviano"           | -          |
| 97.  | Col. "Unidad Educativa del Ejército" | -          |
| 98.  | Col. "San José" de V. Victoria       | -          |
| 99.  | Col. "Oral José de San Martín"       | -          |
| 100. | Col. "Cristó Rey"                    | -          |
| 101. | Col. "Alexander Humboldt"            | -          |
| 102. | Col. Mayor "San Jenaro"              | -          |
| 103. | Col. Club de Leones Miraflores       | -          |
| 104. | Col. Centro de Informática           | -          |
| 105. | Col. "Libertadores de América"       | -          |

- 2.4 Los establecimientos del Bloque 4.- Sobre la calle Estados Unidos, colegios de las zonas central, norte y Sopocachi.
3. Todos los establecimientos para mantener el orden y la disciplina deberán acatar las instrucciones de los profesores y alumnos de INSEF, profesores de la Escuela de Deportes, profesores de Educación Física y miembros de la Policía Nacional.
4. La disciplina de los alumnos estará bajo la responsabilidad del director, personal docente y administrativo de cada establecimiento.
5. Queda terminantemente prohibida la asistencia a este desfile de establecimientos de los ciclos pre-básico, básico e intermedio.
6. El uniforme para los profesores de Educación Física es: Dama: Saco azul y falda púrpura. Varón: Saco azul y pantalón púrpura.
7. Se solicita a los señores directores enviar a la Dirección Nacional de Educación Física, el historial resumido del establecimiento a su cargo a objeto de otorgar a su peso por la tribuna oficial.
- PROGRAMA DEL ACTO CENTRAL**
- Himno Nacional (Coro General).
  - Palabras del prefecto del departamento - Dr. Fernando Cajías.
  - Salvo Ch. Patria - Iza de las banderas departamentales.
  - Entonamiento de glosos con los colores nacionales.
  - Discurso de los jóvenes estudiantes a cargo del señor ministro de Educación y Cultura Dr. Mariano Baptista Gumucio.
  - Marcha naval - Desconcentración y desfile escolar.

### CIDEM

CENTRO DE INFORMACIÓN Y DESARROLLO DE LA MUJER

## Agradecimiento

El Centro de Información y Desarrollo de La Mujer (CIDEM), quiere hacer público su agradecimiento a todas las personas e instituciones que hicieron llegar su solidaridad ante el robo del que fue objeto nuestra institución.

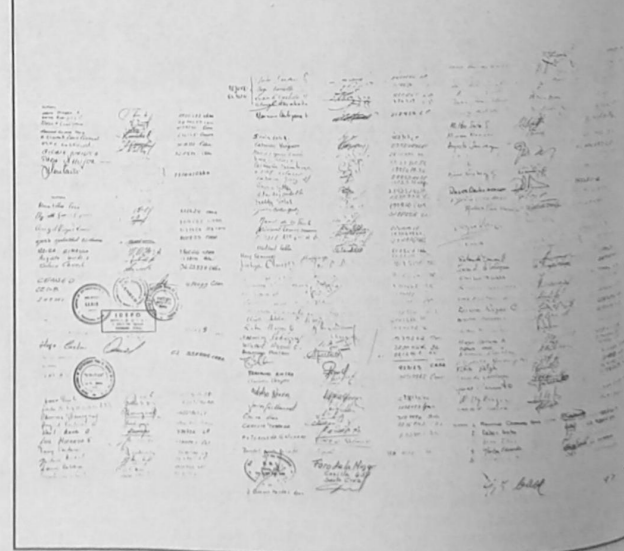
Esto compromete una vez más nuestros esfuerzos por servir a las mujeres en particular con la dedicación que ha caracterizado a nuestro centro. Asimismo solicitamos se esclarezcan estos hechos porque se trata de la recuperación de un patrimonio que no es sólo institucional, sino que pertenece a la sociedad en su conjunto.

La Paz, julio 30, 1991.

CAROLA MUÑOZ VERA  
DIRECTORA GENERAL

SONIA MONTAÑO VIREIRA  
DIRECTORA RELACIONES EXTERNAS

XIMENA MACHICAO  
DIRECTORA ORG. Y COORDINACION





de correspondientes  
Bazán Mendoza

de Responsabilidades

## Gloria Ardaya testificará sobre la masacre de la calle Harrington

Dirigentes del MIR-NM y del MBL presentarán declaración de única sobreviviente del genocidio

**SUCRE, 29 (PRESENCIA).** La única sobreviviente del genocidio de los dirigentes del MIR ocurrido en la calle Harrington de La Paz el 15 de enero de 1981 durante el gobierno de facto de Luis García Meza, Gloria Ardaya Salinas, presentará mañana (hoy) su testimonio ante el tribunal del Juicio de Responsabilidades.

Ha sido convocada por la Corte Suprema de Justicia de la Nación a lo que he visto el 15 de enero de 1981 (cuando ocho de mis compañeros fueron asesinados por paramilitares durante la claudura de Luis García Meza", afirmó hoy la ex-diputada en su primer y breve contacto con la prensa.

Asistida de los abogados de la Parte Civil y de algunos de sus familiares, Ardaya Salinas llegó hoy a esta capital. Junto a ella viajaron varias viudas de los dirigentes miristas que cayeron violentamente bajo el fuego de los grupos irregulares que asaltaron una vivienda ubicada en la calle Harrington de la sede de gobierno.

La expectativa de lo que ocurrirá en las próximas horas en la Corte Suprema de Justicia de la Nación creció mucho más cuando los principales dirigentes nacionales del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Arambur y Miguel Urioste, llegaron hoy para presenciar y expresar su solidaridad a la compañera Gloria Ardaya.

Los miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria Nueva Mayoría (MIR-NM), anunciaron extraoficialmente que en la mañana de este día llegará una delegación de "altos dirigentes miristas", entre ellos el ex Eid Franco.

La declaración de la principal testigo y única sobreviviente de la masacre del 15 de enero de 1981, está programada para las 15:00 horas. La audiencia deberá desarrollarse con la presencia de los magistrados del alto tribunal, el Fiscal de la República, la Parte Civil y los coprocesados en el Tercer Grupo de Delitos.

Una vez concluya la testificación de Gloria Ardaya Salinas concurrirán al Tribunal Juzgador otras personas que vivieron de cerca las amenazas, las persecuciones y las torturas de los opositores al régimen de García Meza. Entre los testigos del Tercer Grupo de Delitos se hallan los de los ocho malogrados dirigentes del MIR.

Una de las acusadas de integrar grupos paramilitares, según la acusación que emitió el Congreso Nacional en 1986, son: Luis García Meza, Luis Arce Gómez, Guido Benavides Alvarado, Carlos Helguero, Gerardo Moldes, Juan Carlos García, Tito Montañón Belzu, Galo Trujillo Braun, Víctor Hugo Marcelly Planiz, Arturo Torrico, Adhemar Alarcón Silva, Danny Cuentas Valenzuela, Víctor Benítez Aramayo, Juan Carlos Valda Peralta, Roberto Monroy y René Humberto Chacón Taveras.

De todos los coprocesados, cinco han sido declarados rebeldes y amueca a la ley por no acudir al llamado de la Corte Suprema de Justicia de la Nación que los convocó para responder sobre las acusaciones que pesan contra ellos.

Cinco de los encausados, Carlos Helguero Larrea, falleció en circunstancias desconocidas hace varios años. El principal testigo, Luis García Meza se halla prófugo. En tanto, el responsable de los grupos paramilitares, Luis Arce Gómez se encuentra condenado a 30 años de prisión en los Estados Unidos.

## Cochabamba estableció sus criterios para reunión sobre descentralización

**COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** El directorio del Comité Cívico Cochabamba definió los criterios que serán sustentados mañana (hoy) en la reunión que se llevará a cabo en la ciudad de La Paz con el propósito de encontrar consenso sobre la descentralización.

Alvaro Moscoso Blanco, presidente de la entidad, informó que el primer encuentro con dirigentes políticos y cívicos de todo el país fue llamado para las 10 horas de manera que puedan tratarse los aspectos que quedaron pendientes.

Uno de los procesos "avanza auspiciosamente" ya que es la primera vez que comités cívicos y partidos políticos, cada cual por su lado, se ponen de acuerdo sobre un tema "tan importante y discutible como es la descentralización".

"Consideramos que esto es muy auspicioso. Una ley de tanta importancia debe tener respaldo total y es por eso que estamos haciendo mucho hincapié en los esfuerzos posibles para que esto ocurra", señaló al informar sobre la representación cochabambina sobre criterios definidos al respecto.

El índice que mañana los partidos políticos tienen que responder la alternativa presentada por las entidades cívicas del país sobre la estructura de los gobiernos departamentales y la elección del jefe y la asamblea mediante voto directo y secreto.

El tema que es posible que se busque un "régimen transitorio" que permita superar las diferencias que se han presentado. Los partidos consideran que es posible comenzar la descentralización administrativa sobre la base de las corporaciones de desarrollo que se crean en la educación, la salud y vivienda.

El tema económico, aún no tratado en las reuniones del grupo de trabajo, será otro de los aspectos a definirse. Mientras los comités de trabajo en su posición en sus congresos ordinarios y extraordinarios han presentado una nueva variable, la descentralización del consumo de combustibles.

En efecto, esta posibilidad, más la creación del Fondo de Compensación sin tocar las regalías y afectar a los departamentos beneficiados por la explotación de recursos naturales, podría ser la forma de lograr un desarrollo armónico y equilibrado.

## Convocan a encuentro de grupos políticos indígenas

**COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** Del 1º al 3 de agosto próximo se dará a cabo en esta ciudad el Primer Encuentro de Unidad Nacional de los Movimientos Indígenas de Bolivia con el propósito de "unificar, organizar y construir un partido político sólido, fuerte, representativo y eficaz".

Horacio Sánchez, en nombre del Comité Organizador, informó que la oportunidad se elegirá al nuevo jefe candidato para las elecciones regionales de 1993, además de considerar propuestas para la unificación de los movimientos indianistas, kataristas y otros grupos indígenas.

En el evento, de la misma manera, se preparó el repudio de los 500 años de "colonización, opresión y marginamiento que permitiera fortalecer a los pueblos, capacitarlos, organizar sus cuadros de lucha frontal a todo el territorio, recuperar el territorio, promover la autosuficiencia, el desarrollo, la autodeterminación y la toma del poder popular".



**Explotación y desarrollo**  
Bermejo es una de las zonas agro-industriales más importantes del sud del país, donde funcionan dos ingenios azucareros. Por otra

parte, la explotación de hidrocarburos genera gran actividad en la zona. Sin embargo, los campesinos viven en precarias condiciones sin que los beneficios del desarrollo les lleguen.

Foto Lilo Methfessel

## Desarrollo Forestal del Beni:

# Continúa caza indiscriminada de saurios y contrabando de cueros

**SANTA CRUZ, 29 (PRESENCIA).** Entre el 16 de enero y 15 de julio de este año se lograron destruir en el Beni 5.790 cueros de saurios, de los cuales 5.790 cueros de lagarto, además, de cueros de tigre y otros animales de la fauna, declaró a PRESENCIA Luis Alberto Vacca, Director del Centro de Desarrollo Forestal del Beni.

Esto demuestra dijo, que continúa la caza indiscriminada de animales de la fauna, pese a todas las prohibiciones. Estimó que la cantidad que se logró incautar en diferentes operativos, representa solamente el diez por ciento, del volumen que se cree salió de contrabando y sigue saliendo.

Vacca sostuvo que la mayor dificultad para realizar un control más estricto está en la falta de guardias y equipos. "Tenemos el territorio amazónico más extenso de Bolivia y tal vez la mayor cantidad de fauna, es difícil poder ejercer un severo control, pero estamos extremando esfuerzos y, creo que los resultados son buenos", señaló.

**AUMENTO DEL CONTRABANDO**  
El director del CDF del Beni sosten-

tuvo que se tuvo que realizar inclusive allanamientos de domicilios para proceder al decomiso de cueros y pieles. Reconoció que en los últimos años está aumentando la caza de animales silvestres. Atribuyó el fenómeno a que, nuevamente en los países desarrollados, se están industrializando tales cueros y pieles.

Necesitamos dijo, ampliar y reforzar la Guardia Forestal. Incorporar equipos de comunicación y disponer de medios de transporte eficientes. Los contrabandistas de fauna dicen disponen de todo un sistema coordinado para operar en el Beni y, posiblemente en otros departamentos del país.

Por las investigaciones realizadas se sabe que los contrabandistas disponen no sólo de lanchas rápidas y avionetas, sino también de modernos aparatos de comunicación que les permite eludir cualquier asedio.

**DECOMISOS REALIZADOS**  
Vacca propuso a PRESENCIA las actas de los últimos 16 decomisos: A Francisco Robles, (barrio

Pompeya) se le decomisó 23 cueros de lagarto.

A Ramona Leigue de Barba (en Trinidad) 145 cueros completos de lagarto y 3 chalescos de lagarto.

En Bella Vista, en el domicilio de Alfredo Suárez Velarde, se incautó 916 cueros de lagarto, 6 de caimán negro y 17 de pecarí.

A Mariano Matorra, en Puerto Loma Suárez, se le decomisó 42 chalescos de lagarto, 84 cueros completos de vaca, 4 de caimán negro, total 135 piezas.

A Jorge Ache, en la terminal de buses, se le decomisó 20 chalescos de lagarto, 12 cueros completos de vaca, 5 de caimán negro y 270 de taitetú, total 307 piezas.

A Willan Aguirre y Carolina Mercado en Trinidad, se les decomisó 72 chalescos de lagarto, 1 de caimán negro, 60 de taitetú y 1 gato montes, total 134 piezas.

A Ademir Zambrana, en la trancía de Elvira se le incautó: 224 chalescos de lagarto, 3 cueros completos de caimán negro, total 227 piezas.

En una encomienda destinada a Fidelia Hurtado, en la trancía Elvira,

se encontró 16 chalescos de lagartos.

A Ricardo Roca Canido, en Trinidad, se le decomisó 24 chalescos de lagarto.

El mayor decomiso del semestre fue a Manuel Jesús Salvatierra en San Ramón: 410 chalescos de lagarto, 10 cueros de caimán negro, total 420 piezas.

A Adalid Zabala, en El Carmen 48 chalescos de lagarto y 3 de caimán negro, total 51 piezas.

A Aniceto Moy, en la comunidad Naranjalito (Río Isiboro) 10 chalescos de lagarto 1 de caimán negro, 9 chalescos de taitetú, 12 de taitetú y 1 de tigre, total 22 piezas a N. "Chivo" en Trinidad 9 de lagarto y 3 de caimán negro.

A Jesús Salvatierra en San Ramón 324 cueros de lagarto y 43 de caimán negro, total 367 piezas.

Al margen de tales incautaciones tanto el personal técnico del CDF como la Guardia Forestal, también están procediendo, según Vacca, al decomiso de charque de animales silvestres: Charcho de monte, ciervo (urina y guazo), anta, jochi pintado, pava de monte y otros.

## Según Mons. Giovanni Tunnuci

# El problema social debe ser encarado con responsabilidad

**RIBERLTA, 29 (PRESENCIA).** Mons. Giovanni Tunnuci comprobó que la situación de trabajo en las beneficiadoras de almendras es de injusticia que no puede ser aceptada, por lo que dijo que este problema debe ser encarado con mucha responsabilidad por las autoridades regionales y nacionales.

Tras un recorrido por aserraderos y beneficiadoras de almendras Mons. Tunnuci dijo que ha visto gente trabajando porque necesita, pero a un ritmo de trabajo donde están sometidos los obreros. "He visto también la presencia de niños y me pregunté, ¿cómo se puede permitir algo que está en contra de la ley?".

Agregó que habría que cuestionarse por qué es siempre necesario el trabajo de los menores para garantizar la sobrevivencia de la familia, porque es necesario hacer un trabajo que da muy poco con tanto esfuerzo y por qué no se puede garantizar un salario justo tanto para el hombre como para la mujer, que se ven obligados a requerir del trabajo de los menores, que muchas veces no estudian o que llegan cansados a la escuela y no pueden rendir lo suficiente.

Dijo que en la región se habla de tener recursos naturales, se habla de muchas riquezas, pero en cambio la situación social es injusta heredada a un capitalismo del siglo pasado. Hablando del campo dijo que la situación es más profunda, porque los patronos pagan un precio muy bajo por los productos, pero ellos venden a precios elevados "son situaciones de injusticia que llama a una intervención de la justicia del Estado a través de una actitud bien clara", enfatizó.

El Nuncio dijo que si alguien se comporta de esta manera está haciendo un robo, actúa como ladrón y tendría que estar en la cárcel, pero ellos dan trabajo, ganan y se enorgullecen, además viven muy bien.

La situación social de esta región va contra las leyes de Bolivia y lo que es la enseñanza del Evangelio y la doctrina social de la Iglesia.

"Queremos hablar de un salario justo y que sea un salario familiar, que no se pague el trabajo como una mercancía, sino que se pague por la presencia de una persona con dignidad", dijo Mons. Tunnuci.

Muy amargado, dijo que esto es una experiencia muy triste, que debe hacer reflexionar a las autoridades del Estado, porque una situación como ésta no puede continuar y nos invita a todos a buscar una salida.

# Indígenas piden reunión entre las autoridades de Beni y Cochabamba

**TRINIDAD, 29 (PRESENCIA).** La Subcentral de Cabildos Indígenas del Territorio del Parque Isiboro-Sécure planteó una reunión conciliatoria de las autoridades de Beni y Cochabamba, para debatir el tema del diferendo limítrofe interdepartamental.

Así lo hizo conocer el dirigente Marcial Fabricano, desde la comunidad "Puerto San Lorenzo", a orillas del Río Sécure, que es el límite norte del citado parque. La propuesta coincidió con una denuncia de otro dirigente indígena, Rubén Yuco, Capitán Grande de la comunidad "Santísima Trinidad", en el extremo sur del mismo territorio indígena.

Fabricano habló por radio a una periodista y dijo que los indígenas quieren también debatir el tema con los representantes cochabambinos, pero aclaró que "todos los pueblos que habitan el Parque Isiboro-Sécure, incluyendo los yuracares, se sienten benianos, porque pisan tierra beniana".

La proposición del dirigente de la subcentral tiene relación con el trabajo de la demarcación del territorio del mismo parque, declarado territorio indígena en septiembre del año pasado, al término de una marcha de la que Fabricano fue uno de sus principales actores.

Por su parte, el Capitán Grande de "Santísima Trinidad" Rubén Yuco transmitió por radio que una comisión del Instituto Geográfico Militar (IGM) está recogiendo datos sobre la toponimia de la región. El dirigente dio a entender que la comisión técnica militar trabaja en una delimitación entre Beni y Cochabamba, hace más de 10 días.

Yuco relató que los militares piden los nombres de los diferentes ríos y comunidades, "pero especialmente lo solicitan a las colonias recién asentadas o sindicatos de colonizadores que han ingresado al área del parque".

Santísima Trinidad anunció un documento, dirigido a las autoridades benianas, en el que manifiestan su desacuerdo con las actitudes expansionistas de Cochabamba y su apoyo al comité de defensa de los límites territoriales del Beni.

El parque tiene una extensión de 1.2 millones de hectáreas declaradas de protección estatal.

## INDICE

## 100 INMUEBLES

- 101 Administradoras  
102 Departamentos alquiler  
103 Departamentos ventas  
104 Departamentos compra  
105 Casas alquiler  
106 Casas venta  
107 Casas compra

## 200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$us 1.000  
202 De \$us 1.000 a 5.000  
203 De \$us 5.000 adelante

## 300 ARTESANOS

- 301 Albañiles  
302 Plomeros  
303 Modistas

## 400 ANIMALES

- 401 Veterinarias  
402 Perras  
403 Gatos

## 500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados  
502 Administradores  
503 Dietistas  
504 Fotógrafos  
505 Contadores

## 600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Alarmas  
602 Albornoces  
603 Cortinas  
604 Tapiceros

## 700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores  
702 Reparación de máquinas  
703 Sistemas de seguridad

## 800 EQUIPOS

- 801 Deportivos  
802 Fotográficos  
803 Mineros  
804 Video

## 900 DOMESTICOS

- 901 Camareros  
902 Domésticas

## 1000 OBJETOS PERSONALES

- 1001 Discos  
1002 Casacaletas  
1003 Dilectos  
1004 Club del intercambio

## 1100 SERVICIOS PERSONALES

- 1101 Pedicuros  
1102 Mensajeros  
1103 Vendedores  
1104 Meseras  
1105 Masajistas

## 1200 HOSPEDAJE

- 1201 Hoteles  
1202 Hostelerías

## 1300 VARIOS

- 1301 Extravíos  
1302 Inventiones

## 1400 ULTIMO MOMENTO

## TARIFAS

Las primeras 5 palabras ..... Bs 1,00  
Palabra adicional ..... Bs 0,20

**CONSEJOS:** Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color) Una respuesta más rápida favorecerá a su inversión.

## 100 INMUEBLES

**ANTICRETICO** casa junta con restaurant en Chacabambas. Referencias Restaurant Rincón Cochabamba Cota Cota. (21-30)

**ANTICRETICO** un departamento en anticretico en La Paz - Sorata, ofrece terrenos aptos para vivienda y cultivo. Consulte Ref. Fila Resnikowski Tel. 47913 o casilla 2552 Cochabamba. (26-31)

**TERRENOS EN VENTA** en el valle más pintoresco y turístico cercano a La Paz - Sorata, ofrece terrenos aptos para vivienda y cultivo. Consulte Ref. Fila Resnikowski Tel. 47913 o casilla 2552 Cochabamba. (26-31)

**VENDO** terrenos céntricos a 2 cuadras de la Plaza principal y mide 1.335 metros en juntas 2.045 m<sup>2</sup> colindantes con salida a 2 calles. Tel. 370596 L.P. 323657 Santa Cruz.

**CASITA** 200 m<sup>2</sup> 9.500 \$us. Sopocachi sobre paisaje Armazac Nacóticos. Terrento

150 m<sup>2</sup> 5.000 \$us. Tel. Armaza 3.000 (Plaza Zamudio)

**ANTICRETICO** bonito departamento Miraflores: living, comedor, dormitorio, escritorio, baño, cocina y dependencias. Para personas mayores Ref. Tels. 323457 - 327331.

**DOY DEPARTAMENTO** en anticretico con 4 piezas: living, comedor y Pelayo Piz. Ma Auxiliadora N° 7 Alto Sopocachi. Ref. Tel. 373745.

**INTERBOL** 358656 requiere terrenos departamentos casas. (20-26)

**VENDO** casa céntrica en Santa Cruz sobre calle Arenales N° 335 con 840 m<sup>2</sup> de terreno. Referencias al teléfono 323926. (10-14)

**NECESITO** departamento en anticretico para persona sola, zona central. Ref. 812630.

**INTERBOL** 358656 requiere casas alquiler, venta, anti-

## AVISOS

crítico. (20-26)

**INTERBOL** 358656 requiere inmuebles. (20-26)

**INTERBOL** 358656 venta bienes raíces. (20-26)

**110 Oficinas en alquiler**  
ALQUILO depósito 500 mts. cubierto llamar 812965 todos los días de 9.30 a 12.30. (19-30)

**111 Oficinas venta**  
DEPOSITO en alquiler necesario en Miraflores centro. Teléfono 354987 - 795165

**ALQUILO** depósito 500 mts. cubierto llamar 812965 todos los días de 9.30 a 12.30. (19-30)

**VENDO** oficina Paladium. Ref. 327449 - 355840.

**ALQUILO** Depto. para oficinas Plaza Azurduty de Padilla N° 220.

**VENDO** local comercial planta baja Edif. México. Referencias teléfono 794805 (14 al 15/06)

## 200 VEHICULOS

202 De \$us 1.100 a 5.000

**CARROCERIA** metálica nueva, baja de camión Kamaz ruso, toda de computarizado. Ver camino Viacha, desvío 3º cuadra, talleres Alcon, teléfono 356315 horas de oficina. (20-26)

**AUTO** deportivo Honda Accord 1.600 cc., modelo 80 fono 353127 (26 - 28)

203 De \$us 5.000 adelante

**EN COCHABAMBA** se vende un omnibus Mercedes Benz 356 de 40 asientos y repuestos al por menor. Referencias calle Viacha N° 333 esquina Manco Capac, fono 23294 (Cochabamba) (21-26)

**MAZDA E-2000** minibus 1991, 15 asientos, entrega inmediata. Créditos 30 meses. Edificio Electra 2º piso (entrando Galería LUZ) Calle 13, N° 440 (Obras). Garaje Motrix, 6 de Agosto N° 2353. Ilimani N° 1884 (23 - 24 julio).

**SE VENDE** Mercedes Benz, modelo 81, color rojo, 2 capotes, full equipo, convertible 38050, poco recorrido. blo Auto Jaguar 36 S.J. modelo 85, full equipo, llamante, poco recorrido, color blanco. Referencias Santa Cruz teléfono 328490 Avenida Uruguay N° 127 (22 - 25)

## 300 ARTESANOS

**PRECISO** vestoneros pantalones, urgente. Galería Graneros N° 77 interior.

**302 Plomeros**  
PLOMERO instalaciones, reparaciones. Teléfono 360738. (3 - 4)

**301 Albañiles**  
ALBAÑIL construcciones, fachadas, obra fina. Teléfono 324712 (3 - 4)

## 500 SERV. PROFESIONALES

**TRANSCRIPCIONES EN COMPUTADORA** y traducciones inglés-español. 785233 - 790841. (25-29)

**ELECTRICISTA**, Teléfono 371411.

**PASTELERO** con experiencia necesario, trabajo de pastelería fina. Llamar al teléfono 350021.

**PEINADORA** de primera de buena presencia, excelentes modales de trato a las personas y con experiencia para salón de peinados de primera. Referencias teléfono 362047.

**SE NECESITA** un cocinero con experiencia. Avenida Mariscal Santa Cruz N° 950.

**507 Gestores**  
SE HACEN trámites militares, Sagarnaga N° 161 Tel. 374683.

**510 Profesores**  
TRADUCCIONES correctas noticiosas - cables - legales 350739 (19 al 25/06)

**NECESITO** traductor francés técnico 798056 (3 - 7)

**600 EQUIPOS DE HOGAR**  
606 Electrodomesticos

**VENDO** una cocina a gas, un lavamanos, ventanas grandes metálicas. Referencia teléfono 358217 (17 - 23)

**REPARAMOS REFRIGERADORES**, frizzers, cocinas, calefones garantizados. Tel. 354594. (15-17)

**VENDO** lavapropia y secadora ropa. Ref. Tel. 810512.

**VENDO** juego de living de ocasión. Tel. 361085.

**VENDO** una máquina de tejer Singer doble dirigirse a zona Alto Lima calle Corocoro N° esquina Achachicala (3 - )

**700 EQUIPOS DE OFICINA**  
TELEFONO vendo linea telefonica con digito 34. Ref. teléfono 379622. (3 - 4)

**VENDO** muebles de oficina. Referencias 323391. (23 - 26/06)

**800 EQUIPOS DIVERSOS**  
805 Sonido

**TV, SONY** reparamos televisores Betamax, minicomponentes, cualquier marca (domicilio) Granizado teléfono 311031.

**ORGANISTA** Armando Rodríguez 369551 (25 - 22 julio)

**1000 OBJETOS PERSONALES**  
COMPRO LIBROS, revistas, discos usados. Tel. 354544. (26 - 30)

**1300 VARIOS**  
SE VENDE equipó de Rayos X japonés marca Tanka 500 M-A, modelo RT-1150 con intensificadora de imagen y tubo nuevo de disparo (Adicional) Referencias tel. 334839 o casilla 977 Santa Cruz. (18-20)

**JUEGOS ELECTRONICOS** por viaje y salud venden, 10 máquinas, en pleno funcionamiento nuevas, buena entrada, segura en 9.500 \$us a mejor postor. Tel. 329205.

**ESCRIBITE UN LIBRO?** (Buscas un libro? Editor internacional le ayudará a editar un manuscrito (cualquier tema) en español e inglés simultáneo. Referencias casilla 5471 Santa Cruz.

**ROBLE VENDO** 3.000 pies. Teléfono 796578.

**DEPARTAMENTO** vendo, amplio de 3 dormitorios. Ref. 343658.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** ofrece venta-explotación invento "Sistema de Control de Combustible". B-4818 Energy Conversions Inc. Dirigirse a casilla 853 (25-26)

**VENDO** concertina Buenos Aires 1.874 Tembladerani (29-3 julio)

## PRESENCIA

## ECONOMICOS

**PATENTE** transferimos, concedemos explotación de "Estimulantes cardíacos" 4823 de Imperial Chemical Industries Limited. Casilla 2684 (29-30)

**SE COMPRO** Mara y cddr. Referencias 371447 (29-4 julio)

**POR EXTRAVIO** queda nula la chequera del Banco de Inversión Boliviano S.A. N° de Cuenta 1-19-99-73 los cheques del 6635 al 6650. (26-28)

**COMPRO** Desechos de estaño, plomo, zinc, cobre, bronce en cualquier estado. Referencias Murguía No. 376 Villa Victoria, La Paz teléfono 352641 (2-10 julio)

**PASTELERO** con experiencia necesario, trabajo de pastelería fina llamar Tel. 350021.

**LOCAL** interior en venta o en alquiler zona San Jorge. Teléfono 350021.

**COMPRO** conos de cartón de 9" 15". Ref. Av. Chacabamba 2011 teléfono 301725. (4-5)

**COMPRO** enzuñadora para zunchos plásticos. Referencias teléfono 790685 (4-5)

**MACON LTDA.** ofrece parquet de morado, tajo, tarar, roble, amarillo y mara machimbre de tajo a precios módicos. Referencias Santa Cruz teléfono 343060. (18-20)

**POR EXTRAVIO** queda nula la Fact. N° 000050 del Centro de Mantenimiento Medio Oriente Ali, RUC N° 02616405.

**VENDO** Colección "Presencia Literaria" del año 1971 al 1990. Referencia 352845.

**SE OFRECEN** en venta o explotación el invento: "COMBINACIONES FUNCIONALES", PATENTE BOLIVIANA N° 41-35 DE LILY INDUSTRIES LIMITED. Ref. casilla 3923 La Paz.

**PATENTE** transferimos, concedemos explotación de "Estimulantes cardíacos" 4823 de Imperial Chemical Industries Limited. Casilla 2684. (29-30)

**ANULADO POR SUSTRACCION** se comunica la anulación de las facturas N° 000065 - 000066 - 000067 "Comercial Jerby" Sucursal N° 1 RUC 00418300. (26)

**COMPRO**, libros, revistas o textos de publicidad y diseño gráfico, de procedencia argentina, chilena, norteamericana o brasilera. Teléfono 379622 a partir de Bs. 15.00 adelante. Preguntar por Sr. Olivares.

**NECESITO**, para orquesta un baterista, bajista, saxofonista. Tel. 372413. Preguntar por Freddy Mamani

**TERMITAS**, poderosos protector. Tel. 358211.

**COMPRO**, libros, revistas o textos de publicidad y diseño gráfico, de procedencia argentina, chilena, norteamericana o brasilera. Teléfono 379622 a partir de Bs. 15.00 adelante. Preguntar por Sr. Olivares.

**NECESITO**, para orquesta un baterista, bajista, saxofonista. Tel. 372413. Preguntar por Freddy Mamani

**TERMITAS**, poderosos protector. Tel. 358211.

**COMPRO**, libros, revistas o textos de publicidad y diseño gráfico, de procedencia argentina, chilena, norteamericana o brasilera. Teléfono 379622 a partir de Bs. 15.00 adelante. Preguntar por Sr. Olivares.

**NECESITO**, para orquesta un baterista, bajista, saxofonista. Tel. 372413. Preguntar por Freddy Mamani

**TERMITAS**, poderosos protector. Tel. 358211.

**COMPRO**, libros, revistas o textos de publicidad y diseño gráfico, de procedencia argentina, chilena, norteamericana o brasilera. Teléfono 379622 a partir de Bs. 15.00 adelante. Preguntar por Sr. Olivares.

**NECESITO**, para orquesta un baterista, bajista, saxofonista. Tel. 372413. Preguntar por Freddy Mamani

**TERMITAS**, poderosos protector. Tel. 358211.

**COMPRO**, libros, revistas o textos de publicidad y diseño gráfico, de procedencia argentina, chilena, norteamericana o brasilera. Teléfono 379622 a partir de Bs. 15.00 adelante. Preguntar por Sr. Olivares.

**NECESITO**, para orquesta un baterista, bajista, saxofonista. Tel. 372413. Preguntar por Freddy Mamani

**TERMITAS**, poderosos protector. Tel. 358211.

**SEPARACION DE COLORES**  
EDITORIAL LUX  
Teléfono 329102



## ECONOMICOS DEL PAIS

## ECONOMICOS SANTA CRUZ

**HOSTAL CAÑOTO** 4 estrellas en Santa Cruz ofrece precios promocionales, excelentes y céntrica ubicación Florida N° 45 teléfonos 331053 - 331052 - 360637.

**LO VOY** compra de ocasión. Lo voy con capacidad de 55 a 60 toneladas para transportes de tractores orugas Caterpillar D 8 Km. Referencias teléfono 421338. Casilla 3590 Sr. Carlos Landívar Santa Cruz (26-30)

**EN VENTA** una casa en Santa Cruz zona del stadium dentro del 2º anillo. Ref. por lastardes al teléfono 312680.

**OFERTAMOS** bolsas de polipropileno aeróbicas. Teléfono 341375 Santa Cruz (27 - 29)

**SE VENDE** maquinaria forestal y agrícola, cortadora, Volvo, Case, Skidder, Zane, Cargador, Caterpillar D-7, Tractor Zeltton, oruga Allys, Chalmers HD-11, Masey, Ferguson Aserradero Langer 1.80, 1,35 Schaeffer. Referencias 343060.

**VENDO** a nueve kilómetros vendo propiedad de 100 hectáreas ganadera, agrícola.

la, todo alambrada con casa y demás. Ref. teléfono 324855. Domicilio 339348 Santa Cruz.

**EN VENTA** fábrica de carpintería en Santa Cruz ubicada en el parque industrial. Con una extensión de 5.000 M<sup>2</sup> de terreno, 2.400 M<sup>2</sup> tinglado. Ref. por las tardes al teléfono 312680.

**DE OCASION** se vende en Santa Cruz madera de encastro, madera de construcción, mara, roble, parket y machimbre. Referencias 343060.

**EN SANTA CRUZ** compra motorveladora, compactadores, auto propulsadas, rodillo liso virado, pasto de cabra, neumático teléfono 346502, horas de oficina (26-2 julio)

**SE NECESITA** personal para aserradero, operador de oruga Skidder y obreros. Aserradero San Juan Km 91/2 carretera al norte en Santa Cruz, teléfono 421246 (28-1 julio)

**SE OFRECEN** en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Tel. 22052 Potosí.

**ECONOMICOS POTOSI**  
SUCRE se ofrece de adón dos incubadoras natiates marca Wersa 20. Referencias tel. 3-1565. (18-23)

**OMNIBUSES** Santa cartería Marco Pío, mujeres, en condiciones o sin línea La Paz - Cochabamba. Ref. Tel. 50532 Hs. 9.00 a 12.00.

**OMNIBUSES** Santa cartería Marco Pío, mujeres, en condiciones o sin línea La Paz - Cochabamba. Ref. Tel. 50532 Hs. 9.00 a 12.00.

**SUCRE** se ofrece de adón dos incubadoras natiates marca Wersa 20. Referencias tel. 3-1565. (18-23)

# Ahora....!!!

es más fácil anunciar en los

## AVISOS ECONOMICOS

# de... PRESENCIA

¡Y mucho más rentable por supuesto!

Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso:

## ZONA CENTRAL

Lib. "Las Mil y Una Hojas"  
C. Bolívar 624  
Teléfono 354987

**Centro de Fotografías**  
Calle Yanacocha N° 441  
Edif. Arco Iris Local 6  
Teléfono 790474

**IRPAVI**  
"M. Market "Los Sauces"  
Av. J.P. Sánchez 69/75  
Teléfono 790643

**Almacén "Irapavi"**  
Av. Centeno Anaya  
Teléfono 790606

**Micromarket "Pika"**  
Juan Pablo Sánchez 5547  
Teléfono 790481

**OBRAJES**  
Centro S. Bolívar L 2  
Av. Hamando Silva  
Teléfono 783704

**Club de Video**  
Edif. "Raúl Estigarribia"  
Calle 12 de Obreros  
Tel. 783954

**SAN MIGUEL**  
"Librería "Arias"  
Av. M. del Montenegro  
Edif. Promotora P.B.  
Teléfono 790674

**Almacén Regalado Mito**  
Centro Comercial S. Miguel  
Teléfono 791007

**Electrónica "Siles"**  
Centro de Moda Loc. 27  
Av. Periferia 300  
Teléfono 790329 Hs. 12

## BUENOS AIRES

Video Club "Cine"  
Av. Buenos Aires 171  
Teléfono 376552

**COTA COTA**  
Av. Juan Muñoz Rojas 88  
Teléfono 780431

**CALCOTO**  
Calle 25 de Calacoto  
Gabinete Vilanova 118  
Teléfono 780431

**"JO Producciones"**  
Calle 23 de Calacoto  
Estrada de Añorini 301  
Teléfono 780431

**LOS PINOS**  
Librería Bazar "Libro"  
Av. José Aguirre 424  
Centro Comercial La Paz  
Teléfono 780431

**SOPOCACHI**  
Calle Aguirre  
Teléfono 330622

**ACHUMANI**  
Almacén Mito, Victoria  
Av. Julio Mamani c-4  
Teléfono 790874

**Micromarket "Tigui"**  
Av. S. Riquelme c-4  
Teléfono 790874

**ETABLERIA**  
Micromarket Victoria  
c. Alberto Domínguez 1150  
Teléfono 790874

**EL ALTO**  
Paseo 14 de Mayo  
Teléfono 790874







DE 11:00 A 13:00  
AL MEDIO DÍA

**DESCONECTE EL CALEFON  
DURANTE LAS HORAS  
DE RESTRICCIÓN  
el agua se mantendrá caliente**

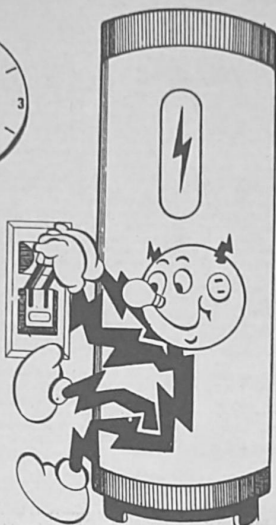
DE 18:00 A 21:00  
EN LA NOCHE



**JUNTOS PODEMOS  
EVITAR INTERRUPTIONES  
FORZADAS ESTE INVIERNO**



Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.  
Bolivian Power Company Limited



## Potosí

### Cooperativistas y mineros chicos se movilizan para lograr crédito alemán

**POTOSÍ, 29 (PRESENCIA).** Los cooperativistas y los mineros chicos del departamento de Potosí, iniciaron medidas de presión en procura de concretar un importante financiamiento de Alemania a la reactivación de dichos subsectores de la minería potosina.

Con ese propósito, para los próximos días se ha anunciado una reunión de emergencia de representantes de las diferentes cooperativas mineras y de la minería chica de este distrito para analizar la situación.

Se trata de un financiamiento de aproximadamente 12 millones de marcos alemanes que originalmente han sido gestionados a través del gobierno boliviano con destino a la reactivación de la minería en Potosí.

Según se ha hecho conocer a PRESENCIA, ese crédito corre el riesgo de diluirse o de ser revertido y que este hecho es atribuible al Ministerio de Minería.

Al respecto, el presidente de la Cámara Departamental de Minería de Potosí, Jorge Decornis dijo que "a estas alturas del año, el financiamiento alemán ya debería haberse desembolsado con destino tanto al sector de las cooperativas como de la minería chica potosina."

Hizo notar que ante el riesgo de perder dicho crédito alemán, se ha convenido entre representantes de las cooperativas y de la Cámara Departamental de Minería, realizar una reunión conjunta con el objeto de coordinar tareas y medidas de presión hasta lograr que el Ministerio de Minería garantice y aplique el financiamiento de Alemania para la tan esperada reactivación minera en Potosí, particularmente de los sub sectores de las cooperativas y los mineros chicos.

### Representante de Llallagua fue elegida Miss Potosí

**POTOSÍ, 29 (PRESENCIA).** Melvy Zenteno Velasco, de 17 años de edad, de Llallagua y representante de ese importante centro minero en el certamen de belleza efectuado el último fin de semana en la Villa Imperial, fue elegida Miss Potosí 1991.

Dicho evento que fue organizado por la Escuela de Modelaje y Sistemas Integrales, "Angie" de la señora Iveth Durán de Arze tuvo la virtud de cantar esta vez con la participación de señoritas representantes tanto de la ciudad como de algunas provincias potosinas.

Fue así que las poblaciones de Tupiza, Villazón, Uncia y Llallagua, estuvieron representadas por primera vez en la elección de Miss Potosí, junto a otras damitas de la ciudad capital.

Uno de los aspectos que ha sido destacado por autoridades y público asistente al certamen de belleza, ha sido al organización del evento que tuvo características profesionales en semejanza a otros acontecimientos de mayor trascendencia.

La flamante Miss Potosí, que por razones de estudio radica en la ciudad de Cochabamba, alumna del tercer medio del Instituto Americano de la ciudad del Valle mostró prestancia y buena preparación a tiempo de manifestar que es tiempo de demostrar que las potosinas también están en condiciones de participar sin complejos en la elección de Miss Bolivia.

### Fueron reiniciadas labores escolares

**POTOSÍ, 29 (PRESENCIA).** Desde este lunes 29 de julio, han sido reiniciadas las labores escolares en las escuelas y colegios tanto fiscales como particulares de la Villa Imperial y provincias.

La vacación invernal tuvo duración de tres semanas en cumplimiento al calendario escolar regionalizado que precisamente contemplaban 21 días de receso pedagógico en este distrito.

Consiguientemente la vacación escolar de invierno en Potosí después de muchos años no ha sido ampliada como ha ocurrido en otros distritos del país en lo que respecta a la gestión escolar del presente año.

Este aspecto ha sido destacado por las autoridades educativas al señalar que "no existen motivos justificativos de prolongar la vacación de invierno, después de las tres semanas que tuvo de duración".

## Chuquisaca

**Presidentes de Cortes Supremas del Cono Sur se reúnen en Buenos Aires**

**SUCRE, 29 (PRESENCIA).** El presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Obispa Fernández, por su parte, se reunirá en el Encuentro de Cortes Supremas del Cono Sur en América Latina que se celebrará en Buenos Aires los días 3 y 4 de agosto próximo.

Informó en fuentes oficiales el ministro de Justicia de nuestro país.

La reunión de autoridades judiciales tiene como objetivo según los organizadores, el intercambio de ideas y problemas vinculados al proceso judicial de integración de los pueblos, sus necesidades, sus criterios y experiencias de diferentes técnicas de administración de cortes.

La Corte Suprema de Justicia de Argentina realizó el pasado 2 de mayo el encuentro de las Cortes Supremas de Bolivia, Chile, Paraguay, Argentina y del Supremismo Nacional Federal del Brasil, efectuado en consideración de los temas de integración regional y el beneficio que esto representa a partir de los sesenta.

Paralelamente se abordará la relación existente entre la administración judicial y la evolución de los sistemas de administración judicial.

La cooperación entre los poderes judiciales de diferentes países y el beneficio que esto representa en materia de administración de Cortes.

En lo referente a la integración económica se tratará los problemas constitucionales que se presentan con respecto a la adhesión de un organismo a un organismo de normas producidos por organismos supranacionales en el orden normativo.

Por último, los problemas institucionales de la organización del mercado común y el sistema de protección de la dicción en el ámbito comercial.

SOLICITADA



UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD



## LA CORRUPCION, ANZUELO DE INMORALES

En extensas "solicitudes", pagadas con dineros del Estado que son del pueblo, Acción Democrática Nacionalista (ADN) en desesperado afán de mostrar a la opinión pública que aun cuenta con algunos centenares de militantes, se ufana en anunciar un "show" montado en Guayaramerín, con el sugestivo título: "El dinero no es suficiente para comprar conciencias".

Con increíble masoquismo, denuncian de "vertical e insensible", al Jefe de Unidad Cívica Solidaridad (UCS) Don Max Fernández Rojas, ejemplar empresario y joven dirigente político que nada tuvo que ver en ninguna dictadura ni en asaltos a las arcas fiscales, cuya escala de valores, además de su sencillez y humildad, se fundamenta en sólidos principios de honestidad, trabajo y justicia social, con miles de obras que muestran generosidad y grandeza.

El ejemplo es el mejor testimonio de la conducta de un líder político y no las histriónicas manipulaciones de "renuncias" e "ingresos" de gente desorientada por las presiones del poder o encandiladas seguramente por el prebendalismo que, en gran escala puede devenir del dinero acumulado por dirigentes políticos que manejan o manejan empresas y organismos del Estado como YPFB, ENFE, ENTEL, COSSMIL caso BOUSSIER, etc.etc. que por su volumen, ESE SI ES DINERO SUFICIENTE PARA COMPRAR CONCIENCIAS Y MUCHO MAS.

LA CORRUPCION ES EL ANZUELO DE LOS INMORALES Y LOS MEDIOCREES que jamás podrán levantar el dedo acusador contra quienes no llenaron sus bolsillos con recursos del Tesoro de la Nación ni mancharon sus manos con la sangre del pueblo.

La Paz, julio 28 de 1991

RELACIONES PUBLICAS U.C.S.









# puerto Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, martes 30 de julio de 1991

## Ganadoras de Festival de Teatro aymara en Qhama

Hoy se presentarán las obras ganadoras del Festival de Teatro Popular Aymara, que organizaron la Federación Provincial Los Andes, la Fundación Sartawi y el Centro de Educación Popular Qhama.

Dicho Festival convocó a diversas comunidades del altiplano para que preparen obras las presenten y de entre ellas se seleccione a las mejores.

El tema central fue la problemática de la Producción y Comercialización, que es común a los campesinos de la zona.

Según Arturo Archondo, encargado de comunicación social en Qhama, las obras dejan traslucir la profunda relación de los campesinos aymaras con la tierra, el respeto por la naturaleza y las propuestas para la búsqueda de soluciones a la problemática planteada.

La presentación de las obras distinguibles se hará a partir de las 10 de la mañana en el Auditorio de Qhama (C 23 de marzo 1791, esq. Landaeta).



ASTEROIDE.- Cerámica de Mario Sarabia que junto a otros trabajos titulados "Hedillo velado", "Celestial", "Guerra Galáctica" se presentan en Galería "Puerta del Sol" bajo el tema general "En el espacio". La muestra permanecerá hasta el 10 de agosto.

## Coloquio: a sesenta años de Warisata

La experiencia de la escuela ayllu de Warisata que cumple 60 años de su fundación, es el tema del coloquio que han organizado el Centro de Educación Popular Qhama, CIPCA, CECOIN y CANAL 13. Televisión Universitaria. Evento que se desarrollará en el auditorio de Qhama mañana desde las 18:30 horas.

El Coloquio "A 60 años de Warisata" será un homenaje a Elizardo Pérez y Avelino Sifiani, impulsores de la escuela ayllu de Warisata. Consistirá en la muestra de un video de Canal 13 y el Ministerio de Educación y Cultura y las exposiciones de Fred Nuñez y Carlos Salazar Mostajo.

Mario Benedetti

## "Los poetas siempre quieren cambiar el mundo"

Madrid, 29 jul (EFE).- El escritor y poeta Mario Benedetti manifestó hoy, lunes, en la localidad de El Escorial, a 50 kilómetros de Madrid, que "los poetas siempre quieren cambiar el mundo", durante uno de los cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid dedicados a la poesía española y latinoamericana.

Benedetti, que junto a Angel González y José Agustín Goytisolo

pero este género nunca llega a ser el rey en país de burriciegos". "Sin embargo -indicó-, en la prosa suele haber un aparato comercial, mientras que en la poesía éste es inexistente, tal vez porque el capitalismo es lo más antipático que ha conocido hasta ahora la humanidad".

Resaltó también que "en los grandes poetas latinoamericanos hay un mestizaje, tanto de realismo como de vanguardismo e idealismo, en parte porque un movimiento se origina en el anterior, a veces sin contradecirlo y sólo desarrollando uno de los afluentes del río precedente de otra manera".

A su vez, el poeta Angel González recordó que "la existencia de las generaciones poéticas es discutible, si bien hay individualidades que representan el sentir de una época, al margen del establecimiento de escuelas o corrientes predeterminadas".

"La poesía puede llegar a ser materia reflexiva sobre la historia, como ocurre en el caso de José Agustín Goytisolo, y adquirir tonalidades trágicas, sin olvidar la dimensión del ser íntimo", concluyó Angel González.



MARIO Benedetti

"Hay mucha gente que cree que las cosas van bien como son, y no sólo los ciudadanos pueden, sino incluso los de tipo medio, pero los poetas no, pues practican un arte que muere por ser crítico, profético, sugerente, fantástico y hermético", subrayó Benedetti.

"En este sentido -apuntó Benedetti-, el poema, hecho de palabras, es intrínseco, no depende de la miel ni de la lluvia, e inevitablemente defiende la vida, aunque la cuestiona".

Para Benedetti "quizá la poesía sea el tuerco de la literatura,

en las palabras de Elizardo Pérez que hace 60 años sostenía que: "la escuela del indio debe estar ubicada en el ambiente indio, allá donde debe de desaparecer, que no debe contrariarse únicamente al alfabeto sino que su función debe ser eminentemente activa y hallarse dotada de un evidente contenido social y económico, que los padres de familia deben cooperar a su construcción con su propio trabajo cediendo tierras como un tributo a la obra de su cultura, que la escuela debe irradiar su acción a la vida de la comunidad y atender al desarrollo armónico y simultáneo de todas las aptitudes del niño en su proceso educativo".

## Aniversario de San Ignacio de Moxos y San Ignacio de Velasco

La presencia de los jesuitas en nuestro territorio, allá por los años en los que comenzó el proceso de la Colonia, dejó entre otros legados la fundación de dos ciudades que llevan el primer nombre de quien inspiró la creación de la Compañía de Jesús, Ignacio de Loyola.

Mañana, San Ignacio de Moxos cumple 302 años y San Ignacio de Velasco, 243.

La primera ciudad es uno de los reducidos más auténticos de las culturas originarias de la zona, por su folklore, su idioma (mojeño) y en general las manifestaciones de su vida cotidiana. Fue fundada por los padres Antonio de Orellana, Juan de Espejo y el Hno. Alvaro de Mendoza. Hoy es la capital de la provincia Moxos del Beni, con una población aproximada de 500 habitantes.

San Ignacio de Velasco se fundó en 1748 y es parte de la Chiquitania de Santa Cruz. Tiene más o menos 11.000 habitantes y está ubicada cerca de la frontera este con el Brasil. Actualmente es la sede del Vicariato Apostólico de Chiquitos que conserva en la arquitectura toda la riqueza cultural, resultado de la fusión de una cultura occidental con los pueblos orientales.

Moxos En homenaje a un nuevo aniversario, la Municipalidad de San Ignacio de Moxos organizó una serie de eventos que iniciará el viernes pasado culminarán este 2 de agosto.

Para hoy se prevé el saludo del Cabildo Indígenal, la inauguración de la "5ta. Feria Exposición Artesanal" en los salones de la Municipalidad, la procesión del Tintirintú a cargo del Cabildo Indígenal y la Gran entrada de la Fiesta Patronal.

Mañana se celebrará en



DANZA del Sol en San Ignacio de Moxos

Moxos una eucaristía y te-deum en homenaje a San Ignacio de Loyola, presidida por Mons. Julio María Elías, con la asistencia de autoridades, Cabildo Indígenal, invitados especiales y

pueblo en general. El jueves será de fiesta y el viernes terminarán los actos con el embanderamiento general de la población y una misa solemne en la Santa Iglesia Parroquial.

## Sobre el "Réquiem" de Mozart presentado en La Paz

Como uno de los escasos homenajes con que Bolivia conmemora el 200 aniversario del deceso de Wolfgang Amadeus Mozart, se presentó en concierto la Misa de Réquiem KV. 626.

La Sociedad Coral Boliviana, dirigida por su titular, maestro José Larrañaga, ratificó su conocimiento, versatilidad y seguridad en el importante fundamento coral del "Réquiem", partes del mismo habían presentado en ocasiones anteriores (Confutatio Lacrymosa) ostentando ya calidad y comprensión de las partes interpretadas. Al presente en versión completa confirmó las cualidades anotadas. La Sociedad Coral Boliviana podría presentar la obra postuma mozartiana en cualquier medio cultural aliende fronteras, acorde a su rango y capacidad.

Seguridad, afinación, comprensión y legítimo alán de superación ofreció cabal y aplaudida intervención.

Las próximas "Bodas de Plata" coralistas ostentan una sucesión renovada y permanente de experiencias y esfuerzos generalmente resueltos en logros y aciertos como esta actuación que comentamos.

Por prolongado tiempo fue conflictiva la posibilidad de presentar el "Réquiem" al no coordinarse la programación de la Orquesta Sinfónica Cultural de la H. Alcaldía Municipal de La Paz que con esfuerzo y decisión logró reunir instrumentistas de 4 países los que acudieron al encuentro mozartiano: Chile, Venezuela, Perú y Japón, estuvieron instrumentistas nacionales. Especial mención para Rodrigo Cotier, riores en el Conservatorio de Moscú - URSS, con estudios superpresencia en el universo musical venezolano y que en esta ocasión brilló como concertino de la precaratamente se obliga a un caso más del "Brain Drain" a la que la endémica realidad económico-intelectual de Bolivia somete a sus científicos e intelectuales, el saber y la cultura siempre relegadas... pero... ¡vivan la patada! y la reiterada "gloria" nacional con que nos representamos.

La dirección general del "Réquiem" encomendada a cargo Prudencia, discreta y acertada. La respuesta fue prometedora por lo obtenido en el género de la música culta. Desearnos al joven batuta futuros y exitosos logros.

Fue sin duda, comprometido el reunir diversos temperamentos y escuelas interpretativas internacionales, unificarlas y obtener el resultado que apetecemos. Una amable sorpresa.

Los solistas: Liza Gutiérrez, voz sensible y grata, en constante superación de expresión y temperamento, progresiva escuela escultórica, en cada nueva actuación. Siempre una mayor esperanza, constituye, ya, grata realidad.

Susana Valda, contralto apreciada y expresiva, don de voz y experiencia, segura como siempre. Afinada al registro bajo original. Adecuada comprensión y expresiva actuación.

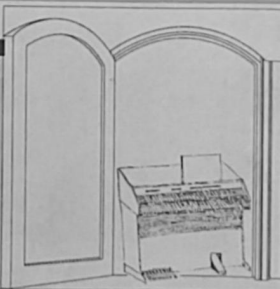
Dan Clark, tenor, voz nueva en el medio, discreta y cautelosa intervención, apreciamos su esfuerzo permanente y su mejor voluntad. En el legado de Mozart a la humanidad su genio y fantasía siguen girando alrededor de su obra inconclusa, refugiamos en la belleza y el espíritu de su creación.

Completó el programa la interpretación del concierto para flauta y orquesta Nº 1 en Sol Mayor, "De Jean" KV. 313, solista en la flauta: José Antonio Bravo, en su intervención aúno sensibilidad, comprensión de la partitura y la innegable base de su sólida escuela que es galardón y garantía para un promisorio futuro de reconocidos éxitos.

Gastón Bejarano B.

La Paz, julio 1991. "Año Mozart"

AEROGRAFÍAS Y DIBUJOS.- Carlos Morales-Vaca, artista potosino, presenta desde mañana y hasta el 15 de agosto, en el Salón de exposiciones del ICI, 29 trabajos. Entre ellos "Paisaje corpóreo", "Afrodita" y otros.



- Congreso mundial de etnohistoria en Coroico
- Conferencia sobre orígenes de Aymaras y Quechuas

Sobre la obra de teatro "Don Juan"  
Entrevista a Paolo Agazzi  
Los títeres como una forma de comunicación





# deportiva



La Paz, Bolivia, martes 30 de julio de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.

▽ Habegger  
en  
Barcelona

(Página 3)



▽ Paraguay  
Mora llega  
para Bolívar

(Página 3)



▽ Comenzó  
el  
basquetbol

(Página 4)

## Graves sanciones al púgil Olivares

La Secretaría General del Deporte y la Juventud suspendió, ayer, en forma indefinida al boxeador Hugo "Pacho" Olivares, afirmó Alfonso Arevalo, campeón latinoamericano, de la categoría ligero mediano, falsificó documentos con el fin de presentarse en certámenes internacionales para ganar ventajas económicas.

Alfonso Arevalo expresó su preocupación por la actitud asumida por el púgil boliviano, quien luego de haber recibido importantes suizas de dinero para pelear por el título mundial, no cumplió sus compromisos. Dijo que la irresponsable actitud de Olivares deterioró la imagen del país por ello debe merecer sanciones para evitar más daños a la nación.

**MARIO MENDIVIL**  
El presidente de la Federación Boliviana de Boxeo, Mario Mendivil, afirmó que el directorio que preside determinó expulsar de sus registros a Hugo Olivares, por haber falsificado documentos con la complicidad de

Ignacio Linao, subdito chileno, y también por haber intentado sobornar a dirigentes de la FIBF.

Linao, apoderado de Olivares con malos antecedentes deportivos, falsificó documentos, mediante los cuales presentó a Olivares con un récord de 50 peleas y un noventa por ciento de victorias por la vía del "stop" añadió Mendivil.

**JUEGOS BOLIVARIANOS**  
Por otra parte, Alfonso Arevalo informó que el gobierno desembolsó ayer la suma de 600 mil bolivianos para obras de infraestructura deportiva de los Juegos Bolivarianos de 1993.

La transferencia de recursos se efectuará mediante el Fondo de Desarrollo Regional. Estos recursos están destinados para la pista sintética que usó Félix Capriles, de Cochabamba.

**PANAMERICANOS**  
Arevalo entregó ayer buzos deportivos a los dirigentes del Comité Olímpico Boliviano para los representantes nacionales que competirán en los Juegos Panamericanos, desde el 2 de agosto próximo. La delegación boliviana viaja hoy a La Habana, Cuba, a las 10:00 horas.

▽ SGDJ lo suspendió  
indefinidamente.

▽ FBB lo expulsó de  
sus filas.

▽ Pesan sobre él  
varios cargos:  
falsificación de  
documentos y cobro  
indebido de dinero.



Hugo "Pacho" Olivares cuando peleó con el brasileño Genecio Trindade. La Secretaría General del Deporte aplicó fuertes sanciones, suspendiéndolo en forma indefinida. A su vez, la Federación de Boxeo lo marginó de sus registros.

## Viernes 2 comienzan juegos Panamericanos

▽ Viaja hoy delegación boliviana



## Tarija vive ambiente tuerca

Prometen concluir  
tramo hasta el  
"Infiernillo"

**COBIZA, 29 (POR CARLOS ARZE CASTEDO).** -Autoridades de Cordepando, Servicio de Caminos y personeros de la regional FERAD sostuvieron, esta tarde, una importante reunión para escuchar los informes de la empresa Velasco sobre los trabajos que se cumplen en la zona de "Infiernillo" (el Naranjal y el Mangal).

El gerente de la empresa Velasco se comprometió a entregar la variante de 40 kilómetros hasta este fin de semana.

Faltan construir seis kilómetros. Luego de esta explicación, otra vez volvió la calma al comité organizador de Vaido, ya que existía dudas de que la carrera llegue a Pando, por este problema.

## Trucco se incorpora hoy a prácticas de Bolívar

Carlos Leonel Trucco se incorporará hoy a las prácticas de Bolívar. El goleero argentino, naturalizado boliviano, arregló el pasado viernes con la institución "académica" y desde hoy entrenará en su nuevo equipo.

"Me exigire bastante desde el primer día. Quiero ponerme en buenas condiciones físicas", dijo Trucco apodado "El loco".

Agregó que el empate que consiguió Bolívar en Santa Cruz, el pasado domingo, ante Oriente Petrolero "hace ver que Bolívar está para grandes cosas. Lógicamente la intención de todos es lograr el título y jugar la Copa Libertadores".

Trucco jugó durante dos temporadas en el equipo "albíverde" de Santa Cruz.

El médico de los "académicos", Miguel Elías Zaiduni, informó que Trucco se encuentra en un estado ideal.

**HOBBERG**

El entrenador Juan Eduar-

do Hohberg realizó ayer una evaluación del partido jugado el domingo en la capital cruceña. "Bolívar jugó un buen encuentro. Creo que el trabajo de preparación tuvo sus frutos. Incluso tuvimos oportunidades de lograr el triunfo, pero nos faltó fortuna".

Hohberg subrayó que el co- tejo del próximo domingo contra Orcebol "será muy difícil, como todos los de este campeonato, pero Bolívar tiene aspiraciones y los resultados son en definitiva los que cuentan".

**MORA LLEGA HOY**

El paraguayo Eulalio Mora arribará hoy. El dirigente Alfredo Pacheco finalizó la contratación de Mora, que proviene de los registros del club Guarani.

El dirigente Javier Ortuño informó que Mora pasó a Bolívar en propiedad. "Fue una transacción de intercambio, es decir Miguel Sanabria pasó a Guarani y Mora a Bolívar", sostuvo.

Mora se desempeña como centrocampista y está considerado como uno de los mejores goleadores del fútbol paraguayo. El año 1986 integró la selección "albitroja" que jugó el Mundial de México.



Mauro Blanco convierte uno de los goles de Independiente Petrolero por intermedio de un tiro penal. (Fotografía PRESENCIA Sucre).

## IDD La Paz auspicia certámenes de fútbol en sectores rurales



Ramón Rejón, director del IDD La Paz.

El Instituto Departamental de Deportes auspicia campeonatos de fútbol en zonas rurales, informó ayer Ramón Rejón, director ejecutivo del IDD La Paz.

"Esta tarea que se ha emprendido desde hace varios meses está orientada a formar nuevos futbolistas. Hemos apoyado a deportistas del sector yungueño y del altiplano. Ahora iniciaremos un certamen en la comunidad de Karacarani, provincia Murillo, del departamento de La Paz."

### CAMPEONATO

El torneo de fútbol en Karacarani reunirá a estudiantes de varias localidades. Será inaugurado el 6 de agosto próximo con participación de las comunidades aledañas a esta población.

El campeonato, que culminará en septiembre próximo, lleva el nombre del director del IDD La Paz, Ramón Rejón.

Esta organizado por el profesor Simón Tito Molinedo, un maestro identificado con las inquietudes deportivas, con los niños y jóvenes de los sectores rurales.

Juan Américo Díaz:

## "Always Ready exhibirá sus mejores recursos en próximos encuentros"

Los jugadores del plantel de Always Ready exhibirán sus mejores recursos en los próximos encuentros del "repechaje", dijo ayer Juan Américo Díaz, director técnico del conjunto "millonario".

Los "albitros" vencieron, el pasado domingo, a Chaco Petrolero en el estadio Hernando Siles y de este modo dieron un paso importante en sus aspiraciones de buscar la reivindicación.

### BUEN NIVEL

Juan Américo Díaz expresó que una de sus

metas fijadas al inicio del campeonato es el de llegar a un nivel importante en el aspecto técnico: "Existe elemento humano, también disciplina y voluntad para concretar objetivos, creo que el equipo avanza".

El próximo 11 de agosto, Always Ready jugará en La Paz con Wilstermann o Petrolero, de Cochabamba.

El plantel reanudará sus prácticas hoy. Los dirigentes manifestaron que renovaron su confianza en los futbolistas que mostraron solvencia en sus desplazamientos.



Una acción del partido que sostuvieron los representantes de The Strongest, de La Paz, e Independiente Petrolero, de Sucre. El partido se disputó en la capital de la República.



The Strongest en la capital de la República. El conjunto paceño fue derrotado, el pasado domingo, 1-2 por el equipo de Independiente Petrolero. (Fotografía PRESENCIA Sucre).

## Confusión y dilación en la Liga Profesional de Fútbol

**COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** - La falta de un pronunciamiento claro y concreto de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano (los directivos) está creando un clima de confusión en sus propios planteles afiliados, se pudo conocer hoy en medios allegados a la institución nacional, la Federación Boliviana de Fútbol y los propios clubes.

Por informaciones proporcionadas a la prensa por los dirigentes de ORCOBOL y Petrolero se conoció que el fallo del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga fue motivo de apelación el pasado fin de semana, siguiendo el conducto regular a través del directorio de la Liga.

Sin embargo hasta este lunes la "apelación" no es de conocimiento oficial de la Federación Boliviana de Fútbol, para que ésta a su vez entregue los documentos al Tribunal Superior de Penas de la FBF.

Demostrándose en la directiva de la Liga, evidentes muestras de "dilación, desorganización y lenidad" para tratar un tema sumamente importante para la prosecución normal de su torneo.

El atraso de 6 días desde que oficialmente

se conoció el fallo disminuyendo 2 puntos a ORCOBOL en beneficio de Wilstermann y suspendiendo al jugador Arturo García por un año calendario, en relación a lo que constituyen un verdadero "perjuicio económico" y futbolístico a los clubes cochabambinos que conforman la serie "B" de la segunda fase del torneo.

Tomando en cuenta los feriados nacionales de agosto y las dificultades para reunir a los miembros del Tribunal, constituido por profesionales que residen en el interior del país, es muy difícil que el resultado de la apelación se conozca a breve plazo.

Quiénes tienen experiencia en la dirección futbolística señalan hoy que "si la Liga oficializa en las próximas horas la apelación solicitada de Petrolero, el fallo se conocerá aquí a 15 días".

El panorama que se vivió hoy ha sido completamente confuso y de desagrado para las instituciones futbolísticas y deportivas de la región, porque lamentablemente se involucró en el conflicto a los representantes locales.

## Consejo de la FBF adelantó su reunión

**COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** - El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol adelantó su reunión ordinaria bajo la presidencia del titular José Saavedra Banzar para este jueves a las 19.00 horas, se informó en la sede de la entidad futbolística.

En la agenda de la reunión del Consejo Superior se han consignado como principales puntos la consideración de los informes económico, técnico y futbolístico de la presencia boliviana en la Copa América y la reprogramación de los torneos nacionales a nivel amateur.

## Llegaron pases para dos jugadores de Wilstermann

**COCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** - La Federación Boliviana de Fútbol recibió la conformidad de los pases internacionales de los jugadores paraguayos Ramón Hích y Juan Cartmán en favor del club Wilstermann, de modo que puedan ser habilitados en la Liga de Fútbol de este país.

De la misma manera la FBF tramitó las solicitudes de Bolívar pidiendo el pase internacional de Carlos Leonel Trucco de la Federación Colombiana y la respuesta al club Albacete de España, en favor de Manu Echeverry.

## The Strongest reanuda su preparación

The Strongest hoy su trabajo de preparación con miras a su próximo partido que jugará el 7 de agosto en la octogonal del torneo de fútbol.

Los "albitros" -sacando domingo y lunes ante Independiente Petrolero, el 2, reanudarán sus entrenamientos para hoy a las 10.00 horas en Jacha.

El plantel reanuda el trabajo de preparación con un encuentro con los jugadores de la capital cruceña.

El técnico, Carlos Hohberg, expresó que el equipo está en buenas condiciones físicas y técnicas.

El plantel reanuda el trabajo de preparación con un encuentro con los jugadores de la capital cruceña.

El técnico, Carlos Hohberg, expresó que el equipo está en buenas condiciones físicas y técnicas.

El plantel reanuda el trabajo de preparación con un encuentro con los jugadores de la capital cruceña.

El técnico, Carlos Hohberg, expresó que el equipo está en buenas condiciones físicas y técnicas.

El plantel reanuda el trabajo de preparación con un encuentro con los jugadores de la capital cruceña.



## Inaugurado centro de prensa de los panamericanos

La Habana, 29 (AP). - El centro de prensa de los XI Juegos Panamericanos quedó inaugurado hoy.

El acto fue llevado a cabo por la dirección de los presidentes de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), Carlos Vazquez Raña, y del comité organizador de los XI Juegos Panamericanos, José Ramón Fernández.

El centro de prensa está localizado en el segundo piso del Hotel Habana Libre y ofrecerá servicios tales como resultados, estadísticas, competiciones generales y una información con un sistema computarizado para varias naciones.

Se espera que más de 2.000 periodistas de 39 países cubran los juegos, que se inaugurarán el viernes en el estadio "Mártir del 26" de la Habana unos 300 periodistas de distintas nacionalidades.

Los boletines de prensa se emitirán en español e inglés y como parte de las funciones del centro está también la coordinación de las rutas de autobuses que llevarán a los reporteros a los diversos centros de competencia.

Una oficina similar funcionará en Santiago de Cuba, sede de estos juegos continentales.



La mascota oficial de los XI Juegos Panamericanos que comienzan el viernes en La Habana, Cuba. Casi todos los participantes están instalados en la Villa Panamericana (REUTERS).

A tres días de los Panamericanos

## Participantes instalados en la villa superan el millar

La Habana, 29 jul (EFE). - Los participantes en los XI Juegos Panamericanos de La Habana 91 que están ya instalados en la Villa Panamericana de la capital cubana son casi 1.200, de un total de 6.393, a falta de cuatro días para la ceremonia inaugural.

Para hoy lunes está prevista la incorporación de más de trescientos participantes, informaron a EFE fuentes del Comité Organizador. De México llegarán 150 personas, 55 de Panamá, 108 de Argentina, 27 de Cuba, 2 de San Vicente y un directivo colombiano.

A ellos hay que sumar las 955 personas que ya se encuentran en la Villa Panamericana y en los próximos días se desplazarán a Cuba los demás participantes hasta completar el total de 6.393 inscritos, de los que 4.548 son deportistas.

Los organizadores indicaron a EFE que los 39 países miembros de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) han confirmado su participación en los Juegos, que serán oficialmente inaugurados el próximo viernes por Fidel Castro, presidente del Consejo de Estado de la República.

Estados Unidos es el país que tendrá una mayor representación con 818 personas, 612 hombres y 206 mujeres, seguido de México con 644, Cuba con una participación de 633 personas, y Canadá y Argentina con alrededor de medio millar respectivamente.

La enseña de Costa Rica es la segunda que ondea -la de Cuba está izada desde hace algunos días-, en la Plaza de las Banderas de la Villa Panamericana, tras haber formalizado el jefe de la delegación costarricense su presencia en la capital cubana.

El cubano Javier Sotomayor, plusmarquista mundial de salto altura con un registro de 2,44 metros, abandonó esta tarde la concentración por unas horas para asistir como testigo a la boda de unos amigos.

## Chamorro tomó juramento a nicaragüenses

MANAGUA, 29 jul (Reuters). - La presidente Violeta Chamorro tomó hoy juramento a la delegación de Nicaragua que participará en los Juegos Panamericanos de Cuba, cuya máxima aspiración es lograr una medalla en beisbol, el deporte nacional.

"No les pido que tiren un juego perfecto como lo hizo Denis (Martínez), el nicaragüense de los Expos de Montreal que el domingo lanzó un juego perfecto ante los Dodgers de Los Angeles, sino que usen su fuerza para jugar por nuestra patria", dijo Chamorro.

Martínez se convirtió en el primer latinoamericano en lanzar un juego perfecto en las Ligas Mayores de beisbol de los Estados Unidos, que también fue el número 15 desde 1880.

"No les pedimos que obtengan medallas, sino que jueguen con valentía y audacia", enfatizó la mandataria.

La presidente entregó la bandera patria a René Molina, campeón nacional de tenis de mesa. La delegación viajara a La Habana el miércoles.

La única esperanza de obtener alguna medalla en esta edición descansa en el equipo de beisbol, que enfrentará a potencias como Cuba, los Estados Unidos, Puerto Rico y República Dominicana.

## Habegger asumió como técnico de Barcelona



Jorge Habegger, DT de Barcelona.

Guayaquil, Ecuador, 29 (AP). - El técnico argentino Jorge Habegger, ex seleccionador de Bolivia, se hace cargo desde hoy de Barcelona, luego de llegar en la víspera y manifestar su deseo de luchar por conquistar el título de campeón.

Habegger reemplaza a su compatriota Miguel Ángel Brindisi, contratado por el club las Palmas, de España.

"La misión será continuar con la mística protagonista y con aquello que desean los dirigentes (de Barcelona) para lograr el título de campeones este año", afirmó Habegger en rueda de prensa.

Habegger se hace cargo de Barcelona en momentos en que el torneo se encuentra en el comienzo de la segunda fase con la disputa de dos hexagonales semifinales. El equipo ocupa el segundo lugar en el grupo 1, con una derrota y un empate.

Oscar Santos confía absolutamente en la recuperación de Maradona, a quien considera una persona "inteligente y capaz" que ha tenido siempre. Ahora se está recuperando, sigue un tratamiento muy estricto y quiere rehabilitarse. Su gran problema fue que se dejó manejar por la impulsividad del dinero", comentó Santos.

La explicación que encuentra el jefe de la delegación argentina a la sanción del jugador es que llegó a un extremo "en el que ni en el caso de tener seis Ferrari Testarossa" se sintió complacido con su forma de vida.

Maradona, según Santos, cuenta de todas formas con la comprensión de la gran mayoría de argentinos, quienes a juicio de éste "sienten con el futbolista una relación que en cierta manera se puede calificar de paternofilial. Se equivocó, pero es una persona amable", afirmó.

## Uruguay designó plantilla para Mundial Sub-17

Montevideo, 29 jul (EFE). - Jesús Rodríguez, seleccionador de fútbol sub-17 de Uruguay, designó hoy la plantilla de 18 futbolistas que viajarán el próximo ocho de agosto a Italia, para participar en el Mundial de la categoría.

Los "celestes" fueron equipados con Cuba, Ghana y España, dentro del grupo D, que se jugará en la ciudad de Uruguay.

La plantilla uruguaya está integrada por los siguientes jugadores: Porteros: Yanini Rodríguez y Marcelo Salazar.

Defensores: Diego López, Fabián Silva, Marcos Madrupa, Sergio Benítez, Gustavo Díaz y Carlos Centa.

Centrocampistas: Alejandro Traversa, Néstor Correa, Carlos Macchi, Diego Goñi y Javier Delgado.

Delanteros: Juan Parodi, Daniel Salazar, Oscar Silva, Andrés González y Diego Pérez.

Estados Unidos'94

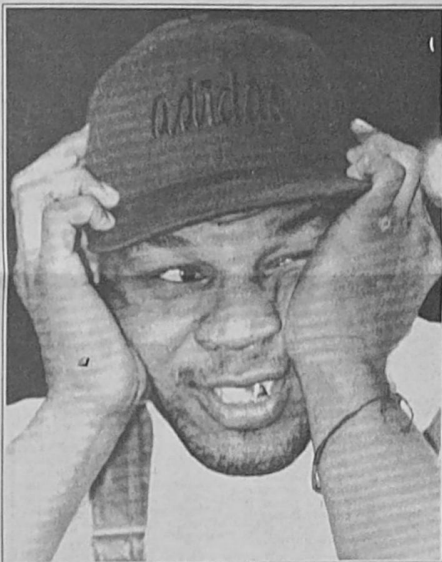
## Eliminatorias de la CONCACAF se juegan en marzo

Tegucigalpa, 29 jul (EFE). - El uno de marzo de 1992 más de 20 selecciones de países de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol (CONCACAF) iniciarán las eliminatorias de clasificación para la Copa del Mundo de Estados Unidos'94, informaron hoy responsables deportivos hondureños.

De la CONCACAF, el único equipo clasificado es el equipo de Estados Unidos, por ser éste el país organizador, si bien el resto de naciones deberán iniciar una larga campaña, que se prolongará hasta 1993.

La selección que ocupe el primer lugar en el torneo logrará su pase automático al mundial, pero la subcampeona deberá jugar una eliminatoria de dos partidos contra el segundo mejor clasificado de Oceanía.

El vencedor se enfrentará, después, al equipo que termine en cuarto lugar de las eliminatorias de Suramérica, para decidir quien logra la plaza para estar presente en Estados Unidos'94.



Mike Tyson, el ex-campeón mundial de boxeo, investigado por la justicia norteamericana, a consecuencia de una denuncia de intento de violación. (Foto Archivo)

## Justicia investiga a Tyson

INDIANAPOLIS, Indiana, 29 jul (Reuters). - Un gran jurado investigará el alegato de que el boxeador pesado Mike Tyson intentó violar a una mujer en un hotel mientras asistía a una convención a principios de este mes, dijo hoy un fiscal.

Las autoridades federales fueron invitadas a tomar parte de la investigación y Tyson será citado para testificar sobre lo que sucedió la noche del 19 de julio, dijo en una conferencia Jeffrey Modisett, fiscal del condado de Marion.

No fueron presentados cargos en su contra y Tyson tiene todo el derecho de no presentarse a testificar ante el gran jurado, dijo Modisett.

Tyson rechazó los alegatos de violación. El reverendo Charles Williams, presidente de la Black Expo, en cuya inauguración participó Tyson, dijo que la involucrada era una mujer de 18 años que más tarde participó en el concurso de belleza Miss Black América. No ganó.

Tyson tiene programado enfrentar el 8 de noviembre en Las Vegas al actual campeón su compatriota Evander Holyfield.

## FIFA suspendió transferencia de brasileño a Portugal

Río de Janeiro, 29 jul (EFE). - La Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) recibió hoy un comunicado de la FIFA mediante el cual queda en suspenso la transferencia del delantero de la selección brasileña sub-20 Luiz Gustavo al club portugués Belenenses.

El director jurídico de la CBF, Carlos Eugenio Lopes, afirmó que la suspensión de la FIFA reafirma la disposición de la entidad brasileña de impedir que los clubes nacionales sean perjudicados por la rebeldía de sus jugadores.

Según la CBF, Luiz Gustavo, de la selección brasileña sub-20 que se adjudicó el título suramericano en Venezuela el pasado mes de febrero, se habría profesionalizado por cuenta propia para poder fichar por el Belenenses y abandonar su actual club, el Cruzeiro de Belo Horizonte, capital del estado de Minas Gerais.

El abogado de la CBF señaló que la entidad ya decidió no autorizar la transferencia del defensa Emerson, también de la selección sub-20, pretendido por el club portugués.

Sin embargo, Lopes estima que es imposible impedir la transferencia de jugadores no profesionales realizadas legalmente, como fue el caso del delantero Elber, del Londrina, vendido al Milan de Italia por un millón de dólares, "a pesar de que esto perjudica el fútbol brasileño por la salida de jugadores jóvenes", dijo el directivo.

## Mora llega para Bolívar

Asunción, 29 jul (EFE). - El jugador paraguayo Eulalio Mora viajará mañana a La Paz para incorporarse al Bolívar, de Bolivia, confirmó hoy en Asunción el presidente del club boliviano, Alfredo Pacheco Méndez.

Mora, quien ayer jugó su último partido con el Guarani, de la primera división del fútbol paraguayo, sustituirá en el Bolívar a su compatriota Miguel Sanabria.

"No me adapté a la altura de La Paz, pese a intentarlo", explicó Sanabria, tras ser consultado por la prensa local acerca de los motivos de su alejamiento del Bolívar.

Pacheco informó de que Sanabria integrará ahora la plantilla del Guarani, como parte del acuerdo firmado con los dirigentes del citado club paraguayo. Las negociaciones, según la prensa, tuvieron como base el trueque directo y cada club deberá acordar una prima de entre 10.000 y 15.000 dólares con los jugadores.

## Leo Rodríguez al Olímpic de Marsella

París, 29 (EFE). - El internacional argentino Leonardo Rodríguez fichó por el Olímpic de Marsella, club de Primera división de Francia, por tres años, informaron hoy dirigentes del citado club, por lo que mañana iniciará los entrenamientos con su nuevo club.

Las condiciones económicas del contrato firmado por el jugador con el Olímpic de Marsella no han sido reveladas por los responsables del club francés, ni tampoco la demarcación que ocupará en el campo de juego. No obstante, directivos del Olímpic manifestaron que se reunirán antes de 20 días para decidir el futuro del jugador en el equipo.

Abierto de Estados Unidos

## Siete millones de dólares se repartirán en premios

Nueva York, 29 jul (EFE). - El presidente de la Asociación de Estados Unidos de Tenis (USTA) y director del Abierto de Estados Unidos, Robert A. Cookson, confirmó que la cantidad destinada a premios para la edición de este año, que comenzará el 26 de agosto y terminará el 8 de septiembre, serán de siete millones de dólares.

La cifra representa un incremento del 14 por ciento en comparación con los 6.340.500 dólares que se repartieron el pasado año y por primera vez los premios del Abierto de Estados Unidos superan la barrera de los siete millones.

Con la filosofía de que los hombres y las mujeres ganen el mismo dinero ronda por ronda, este año los campeones de individuales del Abierto de Estados Unidos se llevarán un premio de 400.000 dólares cada uno y para la pareja ganadora en dobles la cifra será de 163.500 dólares.

El premio para los participantes en la competición de calificación también ha sido incrementado y cobrarán 256.800 dólares, como en el resto de todas las categorías.

Se espera, asimismo, una mayor asistencia de personas en las pistas de Flushing Meadows que la registrada el año pasado (447.453 personas).

"Tenemos toda la confianza que la cifra de espectadores alcance la marca de los 450.000, con lo que se demostrará una vez más que el evento sigue siendo uno de los grandes acontecimientos deportivos en todo el mundo y lógicamente en Estados Unidos", destacó Cookson.

En cuanto a la venta de las entradas, Cookson confirmó que estaban vendidas todas las de las sesiones de mañana y tarde y sólo quedaban disponibles las nocturnas.



Guillermo Pérez Roldán, tenista argentino que participará en el Abierto de Estados Unidos, dotado con siete millones de dólares en premios. (Foto Archivo)



Varios pilotos embarcaron ayer sus máquinas rumbo a Tarija. No quieren tener problemas en el traslado. Otros, en cambio, lo harán en sus propias máquinas para "aflojar" los motores. Uno de ellos, será "Paravicio" y los dos pandinos, Welnsnar Becerra y Chiqui Da Costa.



Alfonso Arévalo, secretario de Deportes. Gran impulsor del Gran Premio.

Jorge Abdala, el dueño del restaurante "Los Escudos" lleva en la sangre el "bichito" del automovilismo. Es uno de los pocos pilotos que estará con un BMW.

Luis Chamón, gerente de Corporación Transandina dio todo su apoyo al piloto chuquisaqueño Joaquín Álvarez para el Gran Premio. Llega la representación de los Subaru. Luis es un "tuerca a carta cabal".

La Fuerza Naval boliviana será un importante apoyo. En las zonas más conflictivas estará presta para



Héctor Flores. Destacado corredor cochabambino representa a IMBA.

SENCIA DEPORTIVA le hacemos llegar nuestras más sentidas condolencias.

Rolo Bass Werner, preparador de los autos de Robby Nelkenbaum y Gonzalo Jiménez, expresó que sus máquinas están apuras para cumplir todo el recorrido. "Rolo", más conocido como el "mago" de Sopocachi, no podrá estar en la ruta. Seguirá de cerca la campaña de sus pilotos por las transmisiones radiales.

Ausente El Cnl. Juan Morales cumple funciones en Santa Cruz.



Preparador Rolando Bass Werner preparó las máquinas de Roberto Nelkenbaum y Gonzalo Jiménez.

## Escudería tarijeña

**TARIJA, 29 (PRESENCIA).**—Tarija tendrá su escudería chaparra en el Gran Premio Nacional de Automovilismo, licenciado Jaime Paz Zamora, con la presencia de 4 pilotos que vienen ultimando todos los detalles relativos a la preparación de sus máquinas para estar en esta carrera de largo aliento que se inicia el próximo domingo, precisamente desde esta capital.

Se trata de Carlos "Techea" Rojas, Víctor Mendoza, Roberto Castellón y Augusto Montalvo quienes participarán en la categoría Turismo Mejorador.

Los pilotos tarijeños esperan para este martes un apoyo económico, comprometido de la propia prefectura del departamento, a fin de poder afrontar sin ningún tipo de problemas su participación en esta competencia automovilística, esta empieza a vivirse en esta que ya empieza a vivirse en esta capital con el anuncio de la llegada de competidores desde varios puntos del país.

En materia organizativa, la asociación de automovilismo deportivo, adelantando que todo marcha en óptimas condiciones, no hay ningún problema sobre las exigencias de la FÉDAB; tanto para los días de la competencia mecánica como para el día de la largada, que se cumplirá en la avenida las Américas y en ese aspecto se tiene todo preparado. También se está trabajando en el aspecto de señalización del des-



Reunión de caminos

Autoridades del Servicio Nacional de Caminos hicieron conocer el estado de la ruta para el Gran Premio. Los obreros, maquinistas, ingenieros tuvieron un intenso trabajo. En la foto aparecen: Roberto Urdier, Verco Garafalle y el titular del motociclismo Diego Ponce.

Pilotos paceños se trasladan a Tarija

## El domingo comienza el Gran Premio

Los pilotos paceños inician preparativos para trasladarse a Tarija donde participarán, a partir del 4 de agosto, del Gran Premio Nacional "Jaime Paz Zamora".

Los componentes de la escudería Nissan viajarán mañana en las primeras horas del día. En la víspera se realizaban los últimos ajustes técnicos en las doce máquinas de esta escudería.

Armando Paravicini, uno de los pilotos de Nissan, dijo que la máquina que utilizará una vagoneta 4

x 4, de 4.200 cc y un motor de 6 en línea, se adapta para la ruta del Gran Premio porque "la estabilidad es lo mejor que tiene este vehículo y creo que no tendremos problemas en esta categoría, a pesar de que no tenemos experiencia en 4 x 4".

Paravicini dijo que el viaje se cumplirá mañana, "previamente habrá una misa en mi taller, recordando el día de mi accidente el 31 de julio".

En el taller de "Paravicio" fueron preparados los motores de las má-

quinas de Ali Eid Ali, Fernando Olivares y Carlos Allaga.

El "negrito" de Miraflores, Ali Eid Ali, confirmó que su vehículo será trasladado hoy a Tarija. "Yo me voy el día viernes", refirió.

Alli llevará nuevamente la representación de la población de Reyes (Beni) y "esperamos que las Keyes nos salgan bien en esta competencia muy importante para todos los bolivianos. Hemos realizado algunas adaptaciones a la máquina y podemos decir que está en un 99 por ciento de su potencia".

El motor del vehículo de Ali Eid Ali tiene una potencia de 1.600 cc y es totalmente standard.

El pentacampeón nacional de automovilismo, Armin Franulic, también está listo. Franulic, también con un coche mazda 323, adquirió hace poco en los Estados Unidos.

"Estamos ajustando los últimos detalles técnicos a la máquina. Jaime Villa (mecánico) ha realizado un gran trabajo en la máquina y estamos seguros que cumpliremos una buena competencia", dijo Franulic que enviará hoy su vehículo a Tarija.

Rolando Bass Werner, destacado preparador de máquinas, informó que las máquinas de Gonzalo Jiménez y Robby Nelkenbaum han sido reforzadas para los tramos sinuosos del Gran Premio.

"Esperamos que estas máquinas respondan a la competición, ya que hemos puesto todo nuestro conocimiento en su preparación", dijo Bass Werner.



Ali Eid Ali. El "morocha" de Miraflores estará compitiendo en la categoría turismo mejorado.

## Cuatro chuquisaqueños en el Gran Premio

**SUCRE, 29 (PRESENCIA).**—Por Jochen Rojas. Cuatro pilotos de Sucre participarán en el Gran Premio Nacional de Automovilismo.

Joaquín Álvarez, Víctor Uribe, Raúl Téllez y Néstor Cuba participarán en el Gran Premio Nacional de Automovilismo. Presidente Lic. Jaime Paz Zamora en la categoría Turismo Mejorador, competencia que se iniciará el próximo domingo 4 de agosto. Joaquín Álvarez, que el pasado mes vendió su coche Toyota a Gonzalo Garafalle, tendrá la responsabilidad de representar a la firma SUBARU que preparó el coche con el conocido Mario Centellas.

Eduardo "Lalo" Romero, copiloto de Álvarez, expresó a PRESENCIA DEPORTIVA: "El coche otorgado por la firma Trans Andina de La Paz en pasados días tuvo una prueba rigurosa, el Subaru modelo 90 de cuatro puertas servirá de promoción en esta competencia, tenemos el entusiasmo para pelear la punta en favor de esta firma y de Sucre, los 600 puntos en juego serán definitivos para consagrar

al campeón en esta categoría.

Causó alegría en el ambiente tuerca de Sucre que una firma paceña haya observado al binomio Álvarez-Romero para tomarlos en cuenta para representarlos en el Gran Premio Nacional y en las otras competencias que fallan. Por su parte Víctor Uribe, tuerca en esta categoría manifestó que este martes emprenderá viaje a Tarija con el fin de ultimar detalles, agradeció la celebración de CORIECH, que concedió las llantas requeridas y al Lic. Freddy Encinas de YPFB que otorgó todo el combustible necesario para cumplir los 2.017 kilómetros.

Raúl Téllez y Néstor Cuba pese a la poca colaboración estarán también presentes en el gran premio nacional que se disputará luego de varios años, sin embargo más puede el amor al deporte. Pese a no pasar por Sucre esta importante competencia, existe expectativa por seguir con atención lo que puedan hacer los competidores locales, que en esta temporada vienen realizando una buena campaña.

## Siete cruceños rumbo a Tarija

Un total de siete pilotos emprenderán viaje rumbo a Tarija para intervenir en el Gran Premio Nacional de Automovilismo.

La caravana de corredores está integrada de la siguiente manera: Categoría especial: Monín Camacho, Pimpo Bendick, Francisco Laguna y Antonio Vaca.

En turismo mejorado, Ernesto Ribera; Marco A. Arguedas y José Carreño en 4 x 4.

### GRAN APOYO DE ENFE

Gringo Justino, presidente de la Asociación de Pilotos de Santa Cruz, destacó el apoyo de ENFE que facilitó varias planchas para trasladar los autos hasta Yacuibu. De allí continuarán el viaje hasta Tarija, esperando que estos lleguen hasta el viernes en la mañana.

"Este clase de apoyo incentiva más para que los pilotos sigan tra-

bajando por su departamento "expresó Monín Camacho.

Los pilotos cruceños esperan cumplir una buena labor en esta carrera de largo aliento.

## Nacional de básquetbol Ingavi y La Salle estarán en Tarija

**TARIJA, 29 (PRESENCIA).**—Los representativos de Ingavi de La Paz y La Salle de Santa Cruz, también confirmaron su participación en el campeonato nacional extraordinario de básquetbol a nivel de clubes campeones que se disputará desde el próximo sábado en esta capital.

Anteriormente confirmaron su presencia, Dosa de Sucre y Bethesda de Cochabamba que junto a Umapuy y Codetar de Tarija conforman los 6 planteleros que intervendrán en este torneo nacional en homenaje a los 100 años del básquetbol.

El presidente del asociación local, Dr. Alvaro Avila, informó hoy a PRESENCIA que La Salle de Santa Cruz arribará a Tarija este jueves, Ingavi lo hará el viernes y Bethesda junto a Dosa llegarán el sábado en la tarde vía L.A.B. El torneo será inaugurado a las 18:30 Hs. del sábado 3 de agosto en el coliseo de Tarija y culminará el miércoles 7 en horas de la noche.

**ELIMINACION** Respecto a la determinación de la Federación Boliviana de Básquetbol de eliminar a Tarija de las finales del nacional juvenil atendiendo un reclamo sin mayor fundamento de Camiri, El Dr. Avila, titular de baloncesto tarijeño, señaló que fue una decisión caprichosa de la federación por que no incurrió en ningún error reglamentario como para que se eliminara al elenco tarijeño que tenía aspiraciones de campeón.

### Básquetbol

## U. Católica ganó a Ingavi en emotivo final

Universidad Católica venció anoche a Ingavi, en el inicio del campeonato oficial de básquetbol correspondiente a la gestión 1991.

El equipo de Obreros venció 82-79, con un parcial de 36-37.

Los dos equipos se tomaron el "pulso" en la primera etapa y ninguno ofreció ventaja. Ingavi intentó jugar en forma rígida, pero no encontró al conductor que necesitaba para ello. Universidad Católica, en cambio, trató de desarrollar su juego en base a la habilidad de algunos de sus integrantes. Lo consiguió en determinado momento, pero Ingavi no se quedó atrás.

Los últimos minutos del partido resultaron intensos, porque los dos equipos buscaban una victoria. Faltando 5 minutos para el final, UC llevaba una ligera ventaja, pero Ingavi reaccionó y trató de acortar la diferencia lo cual dio emotividad al encuentro. Católica, por su parte

intentaba ampliar el tanteo, pero tampoco podía, debido a que la defensa bien la marca a personal, pero aquello fue momentáneo. La UC logró finalmente una victoria.

**DAMAS** Real Independiente derrotó al Real Americano por 66 a 63, en el primer juego de 29-18, en el equipo vencedor.

Este encuentro, también muy atractivo, por su desenlace. No solo de los dos equipos se dio un partido, pero uno debía ganar. Esta vez para R. Independiente.

**INAUGURACION** El acto de inauguración del torneo oficial contó con la presencia de autoridades deportivas. El director del Instituto Departamental de Deportes, Ramón Requena, fue el encargado de inaugurar la competencia.



Cameponato oficial de básquetbol

Escenas de la inauguración del campeonato oficial de básquetbol, realizado anoche. También, aspectos de la premiación a los campeones de la primera gestión y un pasaje de uno de los coletes de la primera fecha.







## HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



maría de oro



dick tracy



## CRUCIGRAMA

Por Luis Campos

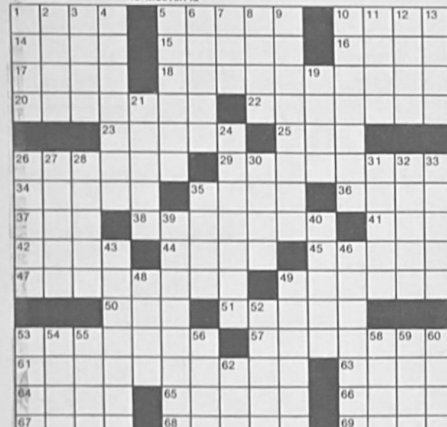
## HORIZONTAL

- 1 Muertos  
5 Amantur;  
lactor  
10 Despedir;  
exhalo  
14 Germina;  
brota  
15 Pago, pagare  
16 Correo; ing.  
17 Siglas sobre  
Jesus  
18 Ind. a la  
alotopia  
20 Sinistro no  
22 Auditorio  
23 Fácil de  
cultivar

- 25 Enfermarse  
en Vail,  
Colorado  
26 Usen el  
martillo  
29 Revalorizar  
34 Recitar  
oraciones  
35 Lastime;  
lesione  
36 Destapo  
37 Gentilicio;  
suf  
38 Trágica;  
calamitosa  
41 Actriz Lupino  
42 Letras  
griegas  
44 Condimentos  
45 Mueven la

- 47 Curarios  
49 Sujetera;  
asegurara  
50 Rata; ing.  
51 Robe; hurte  
53 Enlace;  
ligadura  
57 Nombrosa;  
voceara  
61 Indeciso  
63 Penh;  
Camboya  
64 Asi; fam.  
65 Moral  
66 53 romano  
67 Jubiloso  
68 Rumiantes  
boreales

- 69 Animales del  
zoo  
1 C. de  
Oklahoma,  
EE.UU.  
2 Princesa  
India  
3 Amarillito  
4 Sexta  
5 Trompeta  
6 Rolex o Timex  
7 Diminutivo  
8 Artes, en  
New York  
9 Cosa  
excepcional



## SOLUCION ANTERIOR

AMAN ACRE ACABA  
CAFE FOIL OREN  
UNIONISMO ESTAS  
DEN ELIA ANTENA  
ATAQUE SANTAS  
BARRIO USADO NOM  
LORE REUNE TINA  
AMAL MEDES TRAEIN  
TALLADO ABRE  
MATOSA LINTREL  
CREGER THAN TINO  
LONER MAUSOLEOS  
ESTILAN ARILO ANJIA  
OSERA RAEN REAS

10 Incuba el  
huevo  
11 Fratricida  
biblico  
12 Construi  
13 Partes  
laterales  
19 Humbeaba  
21 Canto funebre  
24 Parecida a la  
arena  
26 Tienes fe  
27 Adjetivo para  
la hicoeta  
28 Impregnan en  
nitrogeno  
30 Dios amoroso  
31 Instal.;  
silla  
32 Quemarse  
33 Alazana  
35 Vastigo;  
retolito  
39 Maltrato  
40 Derivado del  
amoroso

BIOLOGIA I  
3º Medio  
CIENCIAS SOCIALES  
1º Intermedio

TEXTOS ESCOLARES según programas oficiales

## PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ. - Presentará cielo poco nuboso por la mañana a ruboso en horas de la tarde con probables chubascos de lluvia intermitente, poco cambio de temperaturas y vientos débiles a moderados de dirección variable.  
ALTIPLANO Y CORDILLERA. - Presentarán cielo poco nuboso a ruboso con chubascos aislados, temperaturas sin cambio apreciable y vientos moderados de dirección variable.  
LLANOS ORIENTALES. - Presentarán cielo nuboso con precipitaciones matutinas, por la tarde cubierto con ocasionales tormentas eléctricas, temperaturas en ligero descenso y vientos moderados del sudeste.  
TIERRAS BAJAS DEL SUR. - Presentarán cielo nuboso con niebla y lloviznas matutinas, descenso de temperaturas y vientos moderados del sur.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS  
CIUDAD MINIMA 1.0 °C  
MAXIMA 16.0 °C  
EL ALTO MINIMA -3.0 °C  
MAXIMA 13.0 °C

## El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 30 de julio de 1991  
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|               | MAX  | MIN  |
|---------------|------|------|
| Cajaba        | 31.0 | 15.0 |
| Buenaventura  | 29.0 | 17.0 |
| Trinidad      | 29.0 | 17.0 |
| La Vela       | 30.0 | 10.0 |
| Santa Cruz    | 27.0 | 10.0 |
| Cochabamba    | 28.0 | 10.0 |
| La Paz        | 28.0 | 10.0 |
| Oruro         | 28.0 | 10.0 |
| Puerto Suárez | 28.0 | 10.0 |
| Tarija        | 28.0 | 10.0 |
| La Paz        | 16.0 | 1.0  |
| El Alto       | 14.0 | -2.5 |

## Institucional



## Cóctel de la Cámara de Medios

Con motivo de la posesión de la directiva de la Cámara de Medios, esta entidad ofreció un cóctel donde se presentó una gran representación de personas vinculadas a los medios de comunicación y al mercado publicitario. En la composición fotográfica se observan al Embajador del Perú, Dr. Oscar Maritua; Miguel Damián, gerente de la radio y la discografía; Mónica Hartmann y Ramón Contreras, ejecutivos de la Cervecería Boliviana Nacional; y Reynaldo García, gerente de mercadeo de "Presencia".

Laboratorios  
ALCOS Ltda.  
en Santa Cruz

Laboratorios ALCOS Ltda. inauguró su nueva instalación, ubicada en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, ubicada en la calle Bahía N° 246. El acto que tuvo lugar ayer contó con la asistencia de las principales autoridades de esa ciudad. El gerente general de ALCOS Ltda., Dr. Alberto Liendo, manifestó que la inauguración de esta filial representa un gran esfuerzo para su empresa y que el deseo de ALCOS es el de atender con un mejor servicio al departamento de Santa Cruz y al país, en el campo de la producción de medicamentos. ALCOS es uno de los laboratorios de mayor producción de medicamentos del mercado nacional y desde su fundación está en constante crecimiento.



Frontis del nuevo y moderno establecimiento inaugurado por ALCOS en Santa Cruz de la Sierra.

## servicios

## Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 372340-44.  
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.  
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510-352510.  
BUSCAMBIO, Central Maestra Tel. 320544.  
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Tel. 371233.  
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.  
RETEN DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371236.  
TASA Reclamados, Tel. 133 Informaciones Tel. 104.  
GENERA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700 Interior Tel. 101.  
INFORMES, Tel. 350211.  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220.  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668.  
MATERNIDAD Tel. 314414.  
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728.  
PENSIONADO, Tel. 322823.  
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357.  
BOMBEROS, Tel. 378468-378469-119.  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.  
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 356700.  
RADIO PATRULLA, Tel. 110.  
SASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 6022.  
SASANA, Tel. 311222.  
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno

SAGRADO CORAZON C. Bueno N° 204 esq. Camacho, Tel. 354060.  
OLAM C. Ballivián N° 1489, Tel. 368882.  
JUNIN Calle Junin N° 744, Tel. 329655.  
SANTA ROSA C. Robamba esq. Zuloa Flores 1198, Tel. 327083.  
SANTO DOMINGO C. Murillo N° 789, Tel. 353380.  
PICHINCHA Calle Rodríguez N° 656.  
GENESIS C. Ricardo Bustamante N° 739, Tel. 365058.  
ANDINA Calle Isaac Tamayo 818, Tel. 366905.  
MENDEZ Calle Buenos Aires N° 1025, Tel. 367101.  
SUMA KOLLA Calle N° 1051, Tel. 371120.  
ANGELA C. Landella N° 957, final, Tel. 326577.  
PRIMA Av. Villazón N° 1958, Tel. 354931.  
NUEVA LUNA C. Rosendo Gutiérrez ed. Guadalupe, Tel. 354931.  
SANTA ROSA C. Robamba esq. Zuloa Flores 1198, Tel. 327083.  
MEDITADO Av. Saavedra N° 2224, Tel. 353331.  
SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar N° 1974, Tel. 343708.  
NUESTRA SEÑORA GUADALUPE C. Paranguty, Tel. 343542.  
SAN CRISTOBAL Av. T. Sorzano N° 106, Tel. 310204.  
FLORES C. Nuñez del Prado N° 88 V. Copacabana, Tel. 332038.

LOS PINOS Calle 21 N° 8332 Calacoto, Tel. 790579.  
PALERMO Calle 14 esq. Sánchez Bustamante Calacoto, Tel. 790546.  
SAN ALBERTO Av. Hernando Siles 5186 esq. C. 6 Obispo, Tel. 786162.  
LIBERTAD Sector "A", 722 Alto 13 Obrajeros, Tel. 786154.  
GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. 18 Achumani, Tel. 786154.  
MARVAL Av. Dr. Michel J. Basso Segura, Tel. 786154.

## EL ALTO

COROICO Plaza Juana Azurduy de Padilla N° 1049 Villa Colores.  
CAROLINA Calle N° 1 Zona 12 de Octubre, Tel. 812142.  
Sr. DEL GRAN PODER C. Satellite Plan 405 Calle 21 A N° 17, Tel. 812718.  
MARATHA Plan 361 e 7 N° 261 C. Salsipuer, Tel. 810005.  
V. DE LA CANDELARIA Av. Alfonso de Ugarde N° 48 Zona 1 de Julio.  
OSIRIS II Plaza Simón Bolívar Parada ENTA Villa Adán.

## Viajes



## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, martes 30 de julio de 1991

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

TUS PROPIAS ALAS

Informaciones  
Tel. 367275-367276Empresas de Transporte  
interdepartamental e  
internacional de  
pasajeros

## SALIDAS

A Oruro: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Santa Cruz: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Sucre: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Potosí: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Montero: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Trinidad: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Acre: martes y viernes a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Llaipa: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Villazón: todos los días, a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.  
A Tarija: martes, jueves y sábado a las 8:30, 10:30, 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.

Transporte Korlitz Tel. 323810  
Transporte Ariza Tel. 375449  
Transporte Nobleta Tel. 361427  
Pullman Avroca Tel. 327096  
Transporte Copacabana Tel. 340461-322888  
Pullman Bolivia Tel. 355854  
Línea Imperial Tel. 350793  
Flota El Dorado Tel. 359153  
Flota San Francisco Tel. 378484  
Flota Bustillos Tel. 354612  
Flota Ukupha Tel. 371119  
Flota Panamericana Tel. 353214  
Transporte San Lorenzo Tel. 328911  
Transporte Cane Tel. 361321  
Transportes La Paz Tel. 377443